

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostil. Od 5. do 17. se-
ptembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija«
pod Vojskim pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobodjenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

primorski

dnevnik

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 800 lir - Leto XLIII. št. 257 (12.889)

Trst, sobota, 31. oktobra 1987

PP 559
(linije)
1
5723
7096 AA
OSREDNJA KNJIZNICA
S.VILHARJA
TRG REVOLUCIJE 1 P.P.132
66001 KOPER
60100200

Zaradi nasprotovanja socialistov in PSDI

Vlada odložila odobritev odloka o ureditvi stavk

*PSI zahteva posvetovanje s sindikati in s političnimi silami
Spor zadobil značilnost političnega spopada*

Ostre izjave sindikalistov

RIM — Proti zakonskemu omejevanju pravice do stavke so včeraj odločno protestirali vsi vidni sindikalni voditelji. Generalni tajnik CGIL Antonio Pizzinato je pozitivno ocenil dejstvo, da je vlada odstopila od prvotnega načrta, ki bi bistveno posegel v pravice delavcev. V istem slogu se je izrekel tudi tajnik UIL Giorgio Benvenuto. Po njegovem mnenju je neverjetno prav dejstvo, da je skušal Gorla gledati tako pomembnega vprašanja ukrepati, ne da bi se prej posvetoval s sindikalnimi organizacijami. Negativno oceno je Giovanni Gorla dobil tudi pri Rinu Formici. Minister za delo je sicer priznal, da bi bilo treba vprašanje le nekako rešiti, menil pa je, da je ministrski predsednik rešitev predlagal v zgrešenem trenutku.

SANDOR TENCE

RIM — Ministrski svet ni odobril napovedanega dekreta ali zakonskega osnutka o ureditvi protestnih stavkovnih akcij, ki bi po mnenju mnogih »de facto«
omejil pravico do stavke. Rdeča luč je prišla iz vrst socialistične stranke, potem ko je njen tajnik Craxi dal vedeti, da PSI ne bo pristala na nobeno odločitev, če se vlada ne bo prej posvetovala s sindikalnimi organizacijami. Socialistične ministre so na včerajšnji vladni seji podprli socialdemokrati, za takojšnjo rešitev tega vprašanja pa so se izrekli ministri KD, PRI in PLI. Predsednik Gorla je po mrzličnih posvetovanjih s sekretarji koalicijskih strank sklenil odložiti sejo in torej tudi razpravo o odloku, ki bi na neki način omejeval ali usklajeval stavke, posebno tiste v javnih prevozi. Gorla očitno ni hotel tvegati političnega razkola med ministri, ki bi v teh pogojih skoraj gotovo sprožili vladno krizo.

Ministrski svet je zasedal celih pet ur in večji del seje posvetil prav vprašanju stavk. Predsednik Gorla je predlagal ministrom odobritev odloka, ki

ga je izdelal ponoči ob sodelovanju skupine strokovnjakov in ki je že naletel na »placet«
tajnika KD De Mite. Odlok je dejansko vseboval dve temeljni normi in sicer obvezo, da morajo stavkajoči delavci v javnih prevozi vsaj dva tedna prej obvestiti javnost o stavki ter nekoliko strožjo ureditev prisilnega vpoklica v službo, za katerega so v glavnem pristojne prefektu-

re. Med ministri se je že pričela razprava, ko so tiskovne agencije objavile Craxijevo izjavo na seji direktije PSI. Socialisti niso načelno proti odobritvi zakona, ki bi usklajeval stavke in omilil nevarnost za državljanke, ki potujejo z vlakom ali letalom, je podrčal Craxi, zahtevajo pa, da je ta normativ sad širokega konsenza sindikalnih organizacij in političnih sil, pri čemer se je očitno nanašal na KPI. Dejansko je socialistični sekretar s temi prižgal rdečo luč za predlog ministrskega predsednika, ki je po krajšem obotavljanju sklenil vse skupaj odložiti na »boljše čase«.

Vest o odložitvi vladne seje je kot NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Dolar si je opomogel, borze tudi, marka pa še najbolj

Predstavniški dom izglasoval zakon o zmanjšanju deficita

NEW YORK — Za včerajšnje razmere na zahodnih delniških in deviznih borzah so značilni splošno ovrednotenje delnic, nov skok zahodnonemške marke in zasuk dolarja, ki si je spet opomogel. Dow Jones je poskočil za 2,85%, londonski indeks za 4,3%, pariški za 5,58%, frankfurtski za 6,9%, žiriški za 4,15%, tokijski za 3,30%, hongkonški za 1,64%, milanski pa za 4,58%. Hkrati se je dolar okrepil v Parizu s 5,847 na 5,900 franka, v Milanu s 1.267 na 1.277,70 lire in v Frankfurtu za 1,736 na 1,739 marke, medtem ko je dosegla zahodnonemška denarna enota nova viška tako v Parizu - 3,3995 franka proti 3,3725 - kot v Rimu - 737,5 lire proti 729,075 predvčerajšnjim in 721,46 včeraj teden.

Se bolj značilno za včerajšnji dan pa je to, da so v washingtonskem Predstavniškem domu neprisilno odobrili zakon, ki predvideva navitje davkov za 12 milijard dolarjev. Predložila je po ponovno demokratska stranka potem ko je bil že enkrat zavrnjen, češ da vnaša zmešnjavo ravno v času, ko skušata Bela hiša in Kongres doseči sporazum za zmanjšanje proračunskega deficita. Izglasovali so ga z enim samim glasom (206 proti 205), tega pa je oddal nič manj kot republikanec Jim Chapman, ki ga zdaj Reaganova stranka obtožuje, da se je skrivoma sporazumel s predsednikom doma Wrightom, in zahteva parlamentarno preiskavo. Novi davki naj bi obremenili v prvi vrsti premožne sloje oziroma velike posestnike nepremičnin. Kako je na to reagiral Reagan,

ni znano, kot tudi ni mogoče vedeti, če in koliko je to vplivalo na včerajšnji wallstreetski razvoj, na katerega pa je verjetno vsaj malce učinkovala izjava podtajnika za trgovino Ortnerja, da se bo ameriški trgovinski primanjkljaj v prihodnjih mesecih skrčil.

Štiri največje švicarske banke so znižale včeraj obresti na vezane vloge za 0,25% na 3,25% po vzoru zahodnonemške Bundesbank, ki je kupila ogromne količine dolarjev in mark ter potisnila obresti na 2 odstotka. Bonska vlada pa ne namerava še naprej po tej poti: »Mi smo se strogo držali obvez, ki smo jih sprejeli na mednarodni ravni,«
pravi njen glasnik Ost, »kdor pa nas poziva k nadaljnjemu nižanju obresti, da bi tako pospešili notranje popraševanje, naj ve, da je cena denarja pri nas med najnižjimi na svetu.«
Ost je s tem tudi odgovoril francoskemu finančnemu ministru Balladurju, ki je skupaj z Mitterrandom priporočil Zahodni Nemčiji nižje obresti, Ameriko pa pozval k temeljitemu zmanjšanju zveznega primanjkljaja.

Dogajanje na borzah in deviznih tržiščih poostruje zaskrbljenost številnih evropskih vlad spriču možnosti preustroja nihalnega mehanizma znotraj EDS, o katerem vsi zapovestjo trdijo, da ga ni treba, češ da tiči ključni problem v razmerju dolar-marka in da sta za zdajšnje pretrese odgovorna izključno Bonn in Washington.

D. G.

Novinar Primorskega dnevnika na c...

Potovanje v svet kosovskih protislovij

VOJMIR TAVČAR

PRISTINA — Kosovo je z marsikaterega vidika problem vse Jugoslavije. Napetost je v prejšnjih tednih dosegla tolikšno stopnjo, da je predsedstvo SFRJ sklenilo, da pošlje v avtonomno pokrajino posebne enote zvezne policije. Besede najvidnejših voditeljev Kosova, čeravno prežete z nekim dolžnostnim optimizmom, so tujim novinarjem, ki so bili v teh dneh na obisku, razkrile dokaj dramatično situacijo. Vendar vsega tega obiskovalec, ki pride v teh dneh v pokrajino, na ulici ne opazi. Nima občutka, da bi sedel na sodu smodnika, ki lahko vsak trenutek eksplodira, pač pa se mu zdi, da življenje teče kolikor toliko normalno.

Ljudje polnijo ulice, tu pa tam je opaziti miličniško patroljo, ki nadzoruje promet, posebnih enot pa ni nikjer naokoli. Niti ni opaziti napisov ali gesel, ki bi ponazarjali napetosti teh dni. Le obzidja, s katerimi so hiše trdno ograjene, zlasti na podeželju, dajejo kronistu vtis neke klanovske zaprtosti, neke težave v komuniciranju, ki pa izhaja bolj iz tradicije kot pa iz kontingentnih razmer.

In vendar nekaj tli pod pepelom, vsaj kot potencialna možnost, saj je bil potreben poseg posebnih zveznih enot. Sicer bolj kot preventiva, ki naj prepreči morebitne izbruhe, zagotavljajo tukajšnji voditelji, obenem pa kot strokovna pomoč pomlajeni kosovski policiji. To tezo je na včerajšnjem srečanju s tujimi novinarji ponovil tudi predsednik predsedstva pokrajinskega komiteja zveze komunistov Azem Vlasi.

V razgovoru, ki je trajal skoraj štiri ure, Vlasi sicer ni hotel jasno odgovoriti na vprašanja o številu in lokaciji posebnih oddelkov, poudaril pa je, da je bila njihova prisotnost kot preventivni ukrep potrebna, ker so se v zadnjih mesecih stopnjevali mednacionalni napadi, ki so bili vperjeni predvsem proti pripadnikom srbske in črnogorske narodnosti. Navedel je manifestacije kosovskih Srbov in Črnogorcev, zlasti ženski, ki so potekale sicer mirno, med katere pa so se vrinili po njegovih besedah znani srbski nacionalisti, ki so povezani še zlasti z nekaterimi beograjskimi krogi.

Vzdušje je bilo sicer mirno, vendar širile so se nesprijemljive parole zoper albansko narodnost, kar je priloilo olja na ogenj albanskega nacionalizma. »Obstajala je nevarnost krepkega rušenja javnega reda in mira s hudimi posledicami,«
je dejal Vlasi in dodal, da je bil zato potreben prihod posebnih enot.

Očitno pa je, da prisotnost tega »malega oddelka«
kot ga je definirali Vlasi, ne more biti rešitev za probleme Kosova. Potreben je drugačen pristop, potrebna je rešitev

dejanskih vzlov, ki so gospodarskega, družbenega, zgodovinskega značaja, da se situacija na Kosovu izboljša. Pri tem mora seveda po besedah Vlasi največji napor narediti pokrajina sama, ob pomoči SR Srbije in vse Jugoslavije. Pri tem je predsednik pokrajinskega komiteja zveze komunistov povezal krizo na Kosovu s krizo, ki jo preživlja Jugoslavija. Če bi bilo gospodarsko stanje v državi boljše, bi Kosovo najbrž prebredlo trenutne težave in bi s sodelovanjem vsedržavne skupnosti hitreje obvladalo družbeno in politično stanje. Ob težavni situaciji v SFRJ pa si je težko zamisliti, da bi Kosovo lahko bilo edina izjema, kjer se stanje izboljšuje.

Kakšno je danes stanje v avtonomni pokrajini? Morda bo nekaj podatkov bolj nazornih kot dolgo opisovanje: Kosovo ima danes približno 1.800.000 prebivalcev, od teh pa je 224.816 zaposlenih v družbenem sektorju, 128.619 pa je brez službe. Skoraj polovica prebivalstva živi v vaseh, kjer so zdravstvene in druge razmere slabše, po bruto proizvodu je pokrajina na zadnjem mestu v Jugoslaviji. Gostota prebivalstva je 157 ljudi na kvadratni kilometer (najvišja v Evropi, če izvajamo Švico), 71 odstotkov ljudi ima manj kot 29 let, vsak tretji prebivalec Kosova pa sedi v šolski klopi (od osnovne šole do univerze). Nataliteta je izredno visoka (25 promilov), obenem pa je tudi smrtnost otrok najvišja v Jugoslaviji. Demografska eksplozija je tolikšna, kot je menil predsednik izvršnega sveta Nazmi Mustafa, da jo je treba upoštevati v planskih načrtih in jo obravnavati kot enega glavnih problemov razvoja. Statistike pa vrhu vsega še povedo, da rodnost ni enakomerno porazdeljena med narodi in narodnostnimi skupnostmi, ter spreminja nekdanja razmerja prebivalstva, morda v še večji meri kot odseljevanje Srbov in Črnogorcev.

Storilnost v poklicih je za tretjino manjša kot drugod v Jugoslaviji, gospodarska struktura pokrajine, kot se je izoblikovala v dosedanjih letih, pa ne ustreza več in jo je treba korenito preoblikovati.

Očitno je torej, da je treba nekatere pojave na Kosovu zato ocenjevati z drugačnimi merili. Kosovsko vodstvo je za reševanje krize izoblikovalo program, ki ga je Vlasi strnil v 6 točk. Prva zadeva odločen, dosleden in argumentiran boj proti pojavu albanskega nacionalizma, ki ga morajo voditi zlasti komunisti in druge napredne sile. Nacionaliste pa morajo osamiti predvsem Albanci sami. Škodljivi bi bili, je dejal Vlasi, represivni ukrepi proti vsem Albancem v imenu boja proti albanskemu nacionalizmu, kot bi bil povsem nesprejemljiv in zgrešen odklonilni NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Po nesreči Nigela Mansella
Nelson Piquet že svetovni prvak

□ □ □

Drevi v Zgoniku

Kras Globtrade proti Barceloni

□ □ □

Start odbojkarske B lige

Farco Meblo drevi v gosteh v Ferrari

Iransko raketno bombardiranje Bagdada Iraško vodstvo obljublja maščevanje

BAGDAD — Stopnjevanja iraško-iranskih napadov ni konec. Iran je v noči med četrtkom in petkom sprožil raketo zemlja-zemlja nad Bagdad, varuhi islamske revolucije pa so po radiu Teheran pojasnili, da moramo tudi včerajšnji napad razumeti kot odgovor na zadnja iraška bombardiranja iranskih civilnih objektov. Iran je zadnjič obstreljeval Bagdad z raketami 13. oktobra. Eksplozija na dvorišču bagdadske osnovne šole je takrat povzročila smrt 29 otrok in treh odraslih oseb, tudi več bližnjih zgradb pa je bilo poškodovanih.

Vojaški glasnik v Bagdadu je včeraj sporočil, da je v raketnem napadu umrlo ali je bilo ranjenih več ljudi, obljubil pa je krvavo maščevanje. »Medtem, ko Irak podpira mirovno pobudo OZN, jo Iran odklanja in še naprej mora neobgljene državljanke,«
tako so po iraški radijski postaji komentirali včerajšnji raketni napad.

Irak je z zvijačo pritegnil ZDA na svojo stran in jih zapletel v zalivski spopad. Te besede izraelskega obrambnega ministra Jizaka Rabina so včeraj vzdignile kar precej prahu. Najprej so izredno ostro reagirali v ameriškem državnem tajništvu, o tem pa je včeraj pisal ves izraelski tisk. Dnevnik Haaretz piše, da bodo v ZDA »v zameno«
kmalu objavili podatke o količini izraelskega orožja, ki so ga prodali Iranu po izbruhu škandala Irangate. Vojaški komentator istega lista je šel še nekoliko dlje, saj je zapisal, da je ameriško vojaško brodogojstvo dejansko postalo talec Iraka.

Namestnik sovjetskega zunanjega ministra Julij Voroncov je včeraj iz Bagdada pripotoval v Kuvajt. Odposlanec Gorbačova bo skušal olajšati delo generalnega tajnika OZN in bo iz Kuvajta odpotoval v Teheran.

V Špetru pomembno srečanje med Pokrajino in domačini

ŠPETER — Sinočnje srečanje v Špetru med zastopniki videmske pokrajinske uprave ter župani Beneške Slovenije in zastopniki tamkajšnjih kulturnih društev je bilo zelo pomembno. Do srečanja je prišlo na pobudo videmske pokrajinske uprave, ki se hoče približe seznaniti z realnostjo na teritoriju, da bi lahko sodelovala v kulturnem razvoju specifičnih skupin.

Videmski pokrajinski odbornik za kulturo Giacomo Cum ter predsednik svetovalske komisije za kulturo in etnično-jezikovne skupine Lionello D'Agostino, sta skupaj z drugimi člani te komisije pozorno poslušala izvajanja beneških županov ter zastopnikov raznih društev, predvsem slovenskih, ki so jim podrobno obrazložili lastne probleme in potrebe, še zlasti kar zadeva ovrednotenje slovenskega jezika in kulture. Uvodoma je o teh vprašanjih govorila urednica Novega Matjurja Jole Namor, v razpravi so sodelovali tudi drugi. Sejo je vodil špetrski župan Firmino Marinig, podrobneje bomo o sinočnjem sestanku, do katerega prihaja prvič, še poročali.

● Vlada odložila

NADALJEVANJE S 1. STRANI

strela z jasnega udarila na rimske politične kroge, tudi zato, ker so včeraj vsi veliki časopisi z gotovostjo napovedovali, da se bodo ministri sporazumeli, kako pravzaprav zajezi nebrzdane stavke v nekaterih vitalnih sektorjih. Po mnenju nekaterih je predsednik Gorla včeraj spet klavrnoložil pred Craxijem in pokazal svojo šibkost, drugi pa so nasprotnega mnenja in podčrtujejo, da je poraženec Craxi in to predvsem v očeh javnega mnenja, »ki je naveličano divjih stavk«. Bomo videli, kaj se bo zgodilo v bodočnosti. Na vrata že trkajo ljudski referendum o jedrski energiji in o sodstvu, takoj zatem pa se bo v senatu pričela sklepna razprava o finančnem zakonu in o državnem proračunu.

● Kosovo

NADALJEVANJE S 1. STRANI

odnos do vsega, kar je albanskega (narodna zavest, kultura, zgodovina itd.). To bi le poslabšalo položaj.

Kot drugo točko je Vlasi navedel nujnost gospodarskega razvoja, vendar koncept razvoja mora biti prilagojen kosovskim potrebam inuresničen v tesni povezavi z gospodarsko strukturo Socialistične republike Srbije in na osnovi širokega dohodkovnega povezovanja s proizvodnimi organizacijami vse države. Brez odpiranja perspektiv razvoja in življenja za ljudi, je dejal Vlasi, vsi drugi ukrepi ne morejo dati zaželenih rezultatov in imajo lahko le kratkotrajni značaj.

Tretja točka zadeva uresničevanje in dosledno izvajanje politike popolne nacionalne enakopravnosti, četrta pa krepitev ustavne zakonitosti in učinkovitejšee delovanje vseh ustanov. Kot peto je Vlasi navedel nujnost, da se zlasti srbski komunisti zoperstavijo kateremukoli podžiganju srbskega nacionalizma na Kosovu, kot šesto pa nujnost povezanosti z vsemi republikami in pokrajinami v Jugoslaviji. »Jugoslavija mora biti bolj prisotna na Kosovu, a Kosovo v Jugoslaviji,« je poudaril Vlasi.

Srečanje med predsednikom pokrajinskega komiteja zveze komunistov in tujimi novinarji je potekalo v naselju Brezovica v sodobnem hotelu Narciz. Po svoje je bil kraj srečanja tudi odraz kosovskih protislovij: sodoben hotel, sreči vasi, ki saj bi postala srž kosovske turistične ponudbe, arhitektonsko zanimiv objekt, ki je zahteval velike naložbe, v katerem pa je na primer pokriti bazen že postal neuporabna luža.

Zelo razburljiv zaključek sinode

RIM — Včeraj se je v Vatikanu zaključila sveta sinoda, ki ji je sledilo 212 od 232 »sinodalnih očetov«. Sinoda, v kateri se je veliko govorilo o vprašanju katoliškega laicizma, se je zaključila na nekoliko nenavaden način. Med slovesno zaključno mašo v baziliki Sv. Petra je ameriški inženir, 57-letni Thomas Kyran Siemer, preskočil varnostno ograjo ter se napotil proti papežu Janezu Pavlu II. Podvig pa mu ni popolnoma uspel, saj ga je varnostno osebje takoj prestreglo. Kot je nato sam inženir povedal (kasneje so ga namreč izpustili), se je samo hotel pogovoriti s papežem.

Siemer je sicer že »stari znanec« vatikanskega varnostnega osebja. Leta '80 je skušal oddati na podoben način papežu pismo, ki je obsojalo jedrsko orožje. Ameriški inženir je bil do leta '76 zaposlen v eni največjih ameriških tovarn jedrskega orožja. Močna eksistencialna kriza pa ga je privedla tako daleč, da se je delu odpovedal. V Italijo je prispel leta '83, takrat pa je poskusil s 40-dnevno gladovno stavko.

Naročnina: mesečna 13.000 lir - celoletna 156.000 lir; v SFRJ številka 250.- din, naročnina za zasebnike mesečno 2.000.- din, trimesečno 5.000.- din, letno 20.000.- din, upokojenec mesečno 1.500.- din, trimesečno 3.750.- din, letno 15.000.- din. Za organizacije in podjetja mesečno 3.000.- din, letno 30.000.- din, nedeljski letno 4.000.- din.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348
Za SFRJ - žiro račun 51420-603-31593
ADIT 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglasil - Ob delavnikih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 55.000 lir. Finančni in legalni oglasi 3.650 lir za mm višine v širini enega stolpca. Mali oglasi 700 lir beseda. Ob praznikih povišek 20%. IVA 18%. Osmrtica, zahvala in sožalja po formatu. Oglasi iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglasnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775275, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 764832 (4 linije) - Tix 460270
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
ČEDAD - Stretta De Rubels 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik **Bogumil Samsa**

Izdaja in tiska **ZTT** Trst

PIEG

Član Italijanske zveze časopisnih založnikov PIEG

Sovjetska zveza stopnjuje svoje razorožitvene pobude

Srečanje Reagan - Gorbačov že decembra ob podpisu sporazuma o evroizstrelkih

WASHINGTON — Ameriški predsednik Reagan in generalni sekretar KP SZ Gorbačov se bosta sestala 7. decembra v Washingtonu, ko bosta podpisala sporazum o raketah srednjega in kratkega dometa. To je včeraj povedal predsednik Reagan po srečanju s sovjetskim zunanjim ministrom Ševardnadzejem, ki mu je izročil osebno poslanico sovjetskega voditelja Gorbačova.

Štiriurni pogovor Shultza s Ševardnadzejem je bil torej uspešen. Ob tem pa se svet upravičeno sprašuje, zakaj so kremeljski voditelji v tako kratkem času spremenili svoje stališče? Vse dosedanje razlage, od posredovanja bivšega veleposlanika in sedanjega odgovornega za zunanjepoli-

tična vprašanja v politbiroju Dobrina do namigovanj o notranjepoličnih težavah Gorbačova, ne prepričujejo. Seveda ju ne moremo izključevati. Bolj verjetna je domneva, da je bilo vse skrbno zrežirano. Reagan se je namreč že veselil skorajšnjega srečanja, ki bi vsaj delno zasenčil njegove neuspehe tako v notranji kot v zunanji politiki. Prav zato je bil sovjetski »njet« tako boleč. Sedaj so Reaganu ponovno ponudili roko. Že nekaj mesecev sovjetski voditelji stopnjujejo svoje razorožitvene pobude, da se Američani nahajajo v precejšnjih težavah, saj ni več običajnih predahov.

Sovjetska zveza je seveda pričakovala večje rezultate, a se kot kaže za-

dovoljuje tudi z manjšimi, če lahko pred vsem svetom dokaže svojo razpoložljivost za trezna pogajanja. Strateška obrambna pobuda je še vedno kamen spotike. Reagan je do sedaj jasno povedal, da se svojemu vesoljskemu ščitju ne bo odpovedal. Do kdaj pa bo lahko pri tem vztrajal, ni še popolnoma jasno. Po včerajšnjem srečanju s Ševardnadzejem je navsezadnje izjavil, da bi lahko odložili uresničitev tega programa, če bi prišlo do bistvenega napredka v strateški razorožitvi. Včerajšnji New York Times je torej kot naročeno objavil izjavo namestnika sovjetskega obrambnega ministra, maršala Sergeja Ahromejeva, ki ruši Reaganove trditve o izključno obrambnih ciljih vesoljskega ščita. Ahro-

mejev navaja, da bi lahko vesoljski ščit branil ZDA le pred omejenim številom medcelinskih raket, prav zato se Reagan zavzema, da bi znižali število strateških iztrelkov. Če bi torej SZ pristala na znižanje svojega raketno-strateškega potenciala, bi ameriški vesoljski ščit porušil sedanje ravnotežje. Američani bi lahko Sovjetski zvezi kot prvi zadali jedrski udarec, ker bi jih vesoljski obrambni sistem branil pred omejenim številom sovjetskih povračilnih medcelinskih raket.

To so seveda le razglabljanja, saj ni do sedaj dokazov, da bi bil vesoljski ščit sploh uresničljiv. Vsekakor pa bi morala tudi SZ nakazati del sredstev za te raziskave, kar pa si v sedanjem trenutku ne more privoščiti.

Lucchini osamljen v boju za jedrske elektrarne

Proglas za »da« o civilni odgovornosti sodnikov

RIM — Politična polemika o referendumih je včeraj nekoliko pojenjala, saj so bili politiki prezaposleni s stavkami v prevoznem sektorju, tako so prišla do izraza številna strokovna stališča o petih referendumih in mnenja raznih osebnosti in ustanov, ki jih ne pogojujejo strankarske razprtije ampak drugi interesi. To velja v prvi vrsti za Zvezo industrijcev, ki se je včeraj ponovno odločno izrekla proti zapori jedrskih elektrarn. O tem vprašanju je predsednik Zveze industrijcev Lucchini včeraj naslovil poslanico vsem predsednikom teritorialnih združenj; ta poslanica vsebuje obširno razlago stališč Zveze industrijcev o jedrskih elektrarnah (o sodstvu se industrijci niso izrekli).

Lucchini predvsem trdi, da gre pri teh referendumih za politično instrumentalizacijo z namenom, da bi referendumom pripisali vsebino odločitve o celotni energetski politiki. To bi lahko povzročilo hude posledice za vso industrijo, saj bi lahko postala vprašljiva celotna italijanske energetska politika, ki je osnovni pogoj za smotrni razvoj industrijskih dejavnosti. Zato je Lucchini mnenja, da morajo volivci zavrniti poskus pobudnikov referenduma in na ta način omogočiti premostitev stagnacije, ki že

preveč let označuje italijansko energetsko politiko. V utemeljitev svojih stališč navaja Lucchini nekatere številčne podatke o porabi električne energije v Italiji in o energetskih potrebah v prihodnjih letih.

Predsednik zveze industrijcev pa pri svojih prizadevanjih ne uživa velike podpore. Glede na splošno mnenje, da je pod globokim vtisom črno-bilske tragedije velika večina italijanskega prebivalstva mnenja, da se je treba odpovedati jedrski energiji, pa čeprav to terja žrtve od prebivalstva prevladuje prepričanje, da se bo večina volivcev na treh referendumih o jedrski energiji izrekla za »da«. Kampanja je torej osredotočena na nekatere pobude, kot na primer na prepričitev gradnje jedrske elektrarne Montalto di Castro, h kateri je uradno pristopila tudi DP.

Pač pa je še vedno nadvse živahna razprava o referendumu o civilni odgovornosti sodnikov. Včeraj so o tem vprašanju razpravljali pobudniki referenduma, to je tajniki PSI Craxi, PLI Altissimo in PR Negri. Ob koncu sestanka, na katerem so govorili o skupnih pobudah v okviru kampanje za referendum, so predstavili proglas »odbora za da«, ki ga je

podpisalo 70 osebnosti, od sodnikov do znanstvenikov, od zdravnikov do umetnikov. Med podpisniki so tako pisatelja Leonardo Sciascia in Mario Soldati, pravnik Gino Giugni, arhitekt Bruno Zevi, igralca Enrico Maria Salerno in Nino Manfredi ter številni drugi. V proglasu je rečeno, da gre pri tem referendumu za edinstveno priložnost, da se poudari veljavnost pravnih načel in da se odpravijo anahronistični privilegiji in izmikanje odgovornosti.

Nelagodje zaradi stališča o tem referendumu pa vlada v Krščanski demokraciji. V stranki, ki se je uradno izrekla za »da«, namreč narašča nezadovoljstvo, ne samo med volivci, ampak tudi v vrhovih stranke. Tako je odgovorni za vprašanja sodstva v KD Giuseppe Gargani včeraj dejal, da večina pojmuje ta referendum kot instrumentalizacijo, ki nikakor ne koristi sodstvu in državnim institucijam sploh. Nezadovoljstvo pa prevladuje še zlasti v strankini levici, saj so številni predstavniki levice uradno napovedali, da bodo glasovali »ne«. Sicer pa bo resnično vzdušje demokristjanov prišlo do izraza v torek, ko bo v Neaplju vsedržavno zasedanje KD o civilni odgovornosti sodnikov, na katerem bosta govorila tudi podtajnika Bodrato in Scotti.

NOVEMBER 87

CCT

Certificati di Credito del Tesoro — petletni

● CCT se lahko podpišejo pri okencih zavo-da Banca d'Italia ali pri drugih bankah po emisijski ceni, ne da bi plačali kakršnekoli provizije.

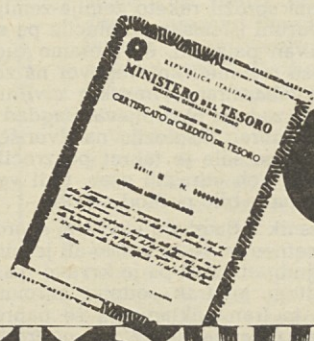
● Kupon je polletni; prvi kupon, ki znaša 6,20%, zapade 1. 5. 1988.

● Naslednji kuponi bodo enaki doprinosu BOT na 12 mesecev bruto plus premija. Ta znaša 0,30 točke.

● Imajo široko tržišče in se po potrebi z lah-koto unovčijo.

V podpis od 2. do 6. novembra

Emisijska cena	Rok	Prvi letni kupon	
		bruto	neto
99,75%	5 let	12,86%	11,21%



CCT

Zaradi kontrasov in Fronte Farabundo Martí V Nikaragvi in Salvadorju zamrla pogajanja z oboroženo opozicijo

MANAGUA — Zunanjepolitični opazovalci so s presečenjem sprejeli včerajšnji sklep nikaragovske vlade, da zaenkrat ne bo preključila izrednega stanja, da ne bo razpisala splošne amnestije in ne bo s kontrasi sedla za pogajalsko mizo. Kar pomeni, da se je vlada iz Managua odpovedala bistveni postavki sporazuma iz Gvatemale, ta naj bi namreč območju zagotovil mir. Sandinistični voditelji bodo sicer končno besedo izrekli 7. novembra.

Nikaragovske negativne odgovore je včeraj uradno sporočil komandant Bayardo Arce, eden izmed devetih članov političnega vodstva države. Sklep je sprejela sandinistična zbornica, posvetovalni organizem, v katerega je sandinistična stranka imenovala 120 oseb. Zbornica je na posebnem sestanku ocenjevala uspehe mirovne pobude. V času od 7. avgusta, ko je pet srednjeameriških predsednikov v Gvatemali podpisalo mirovni načrt, so notranja opozicija, cerkvena hierarhija, drugi družbeni dejavniki in kostariški predsednik Ocar Arias, Nobelov nagrajenec za mir, pozivali sandinistične voditelje, da sprejmejo neposredna pogajanja tudi s kontrasi, katere finančno podpira Reaganova administracija. Nikaragovska vlada bi morala razširiti splošno amnestijo tudi na 13 tisoč političnih zapornikov in tudi preključiti izredno stanje, ki je v veljavi vse od leta 1982.

Še slabši izgledi za spravo so v sosednjem Salvadorju, kjer so voditelji Fronte Farabundo Martí enostransko prekinili pogajanja s predstavniki Duartejeve vlade. Levičarski gverilci so sklep sprejeli po umoru Herberta Ernesta Anaya, predsednika nevladne komisije za človekove pravice. Svoj sklep so gverilci telefonsko sporočili vsem najbolj pomembnim sredstvom javnega obveščanja.

Današnja pogajanja z ostalimi predstavniki salvadorske opozicije bi morala biti v sosednji Mehiki. Pogovori so sicer že stekli 4. oktobra, tokratni krog pogajanj pa bi moral trajati kar pet dni, voditi pa bi jih moral nadškof San Salvadorja Arturo Rivera y Damas.

Vodstvo Fronte Farabundo Martí je v posebnem tiskovnem sporočilu obrazložilo prekinitev pogajanj. Prepričano je namreč, da je odločitev o odstranitvi predsednika komisije za človekove pravice sprejela vlada Napoleona Duarteja. V sporočilu tudi piše, da ni bil to prvi primer vladnega nasilja nad zastopniki opozicije. Vse od podpisa mirovne listine petih predsednikov so se namreč nadaljevali uboji, aretacije, prav tako so izginjali neznano kam sindikalni in socialni aktivisti salvadorske opozicije. Dokument se zaključuje z ugotovitvijo, da je vlada s podpisom mirovnega načrta v Gvatemali nameravala samo prikriti svoj boj proti vsem naprednim silam.

Mali poslednji cesar



Režiser Bernardo Bertolucci na premieri filma Poslednji cesar s 6-letnim Richardom Vuuom, ki v kolosalu igra vlogo malega cesarja Pu Yija (Telefoto AP)

Spandau zravnali z zemljo



V Berlinu je od jetnišnice Spandau, kjer je 17. avgusta Rudolf Hess naredil samomor, ostala le čistina. (Telefoto AP)

Deng Xiaoping bo prav gotovo odstopil Ali bo njegov naslednik Zhao Ziyang?

PEKING — Po vsej verjetnosti bo Deng Xiaoping odstopil iz centralnega komiteja LR Kitajske, z njim pa tudi skupina starejših kitajskih politikov. Čeprav se bo 13. kongres kitajske komunistične partije zaključil šele v nedeljo, je skupinica novih delegatov že včeraj to sporočila časnikarjem.

O Deng Xiaopingovem odstopu se je govorilo že pred pričetkom kongresa, ki se odvija od pretekle nedelje dalje v kitajski prestolnici. Letošnji kongres se je pričel res v prazničnem vzdušju. 2 tisoč delegatov je z burnim ploskanjem sprejelo Deng Xiaopinga, kar pomeni, da je 83-letni voditelj še vedno zelo priljubljen. Včeraj pa jim ni uspelo zamolčati odstopa njihovega najvišjega politika. Po neuradnih vesteh na kandidatni listi sploh ni več imena naslednika velikega Mao Ce-Tunga. Novost je tudi domnevno zmanjšanje števila delegatov centralnega komiteja, in sicer od dosedanjih 202 na 180 članov. Ob Deng Xiaopingu bosta med drugimi odstopila tudi 83-letni Chen Yun, ki je že od

vsega začetka nasprotoval politični in ekonomski reformi kitajske države ter Li Xiannian, sedanjí predsednik republike, ki je prav tako zelo konservativnega mišljenja.

V ponedeljek bodo torej znana vsa imena novih članov vodilnih mest centralnega komiteja ter stalnega komiteja politbiroja. Med temi bo prav gotovo 69-letni Zhao Ziyang, sedanjí premier in generalni tajnik kitajske partije.

Kdo pa so novi delegati letošnjega 13. kongresa? Večina teh je srednjih let, imajo pa nekaj skupnega. Vsi so managerji ali trgovci, izvoljeni pa so bili zato, ker so želi velike delovne uspehe. Ena teh je npr. 37-letna Guan Guangmei, nekdanj navadna prodajalka, danes pa glavni direktor velikega števila živilskih trgovin, v katerih je zaposlenih več kot tisoč uslužbencev. V zadnjih dveh letih je brhka managerka zaslužila 44 tisoč juanov, s polovico je plačala uslužbenca, drugih 15 tisoč je investirala v druga podjetja, v žepu ji je tako ostalo celih 7 tisoč juanov. Podjetna punca, kajne?

Te dni se bodo predstavniki ameriških, japonskih in zahodnonemških bančnih ter finančnih zavodov sešli z delegati Mehike, Brazilije in Argentine na pogovorih o tem, kako olajšati pogoje za vračanje dolga. Vemo, da so navedene latinsko-ameriške dežele najbolj zadolžene na svetu, saj znaša dolg Brazilije 110 milijard, Argentine 105, Mehike pa blizu 55 milijard dolarjev.

Pogovori bodo v duhu dogovorov, sprejetih na nedavnem zasedanju Svetovne banke in Mednarodnega denarnega sklada v New Yorku. Na njem so končno začeli ugotavljati, da problem dolgov, kakor tudi napredka dežel v razvoju, ni samo stvar nerazvitih, pač pa tudi razvitega dela sveta. To dobro znamenje so nekaj dni pozneje potrdili tudi neuvrščeni na sestanku »Skupine 77«, prav tako v New Yorku.

Na zasedanju Svetovne banke in Mednarodnega denarnega sklada so v bistvu sprejeli tako imenovani Bakerjev načrt, po katerem bodo kapital Svetovne banke domala podvojili. Ameriški zakladni minister James Baker je prišel na dan s svojim načrtom, da bi finančno bolj pomagali deželam v razvoju, da bi se te lahko začele stvarno razvijati, že leta 1985 v Seulu; vendar načrt ni obrodil sadov. Predvideval je, da bo gospodarska rast razvitih dežel znašala v naslednjih letih tri odstotke, medtem ko bi moral trend rasti držav v razvoju doseči kar 5 odstot-

Večje razumevanje razvitih za probleme zadolženih držav

kov letno. Rezultati so bili delni. Kot je bil nižji trend rasti razvitih (dosegel je okrog 2,8 odstotka), tako je zašepala tudi rast nerazvitih, ki se je v naslednjih dveh letih sukala okrog 3 odstotke. To je kajpak bilo premalo.

Eden glavnih vzrokov te upočasnjene rasti ali rasti, ki ni dosegla odstotkov, izračunanih v Seulu, je bil v tem, da zasebne banke večinoma niso dale potrebnih sredstev.

Nedavno zasedanje Svetovne banke in Mednarodnega denarnega sklada v New Yorku pa le ustvarja boljše obete. Svetovna banka bo imela, kot kaže, okrog 30 milijard dolarjev več kot dosedaj (zahvaljujoč prispevku Združenih držav, Japonske in Zahodne Nemčije, ki so imele v zadnjem letu kar pošteno finančne presežke), s čimer si bo zagotovila aktivnejšo vlogo do držav v razvoju, to je, da objektivne potrebe, da se te, navsezadnje v korist svetovnega gospodarstva, prično razvijati hitreje. V New Yorku so pogosto

naaglašali, da bi moral med upniki in dolžniki končno zapihati »inovativni« veter. Ta inovativnost (beri: naložbe) bo zanesljivo prisotna tudi na bližnjem sestanku med glavnimi nosilci svetovne banke in predstavniki pomembnejših dežel Latinske Amerike.

Strokovnjaki menijo, da bi se moral ta veter, ki je do sedaj v glavnem napajal trg kapitala, odslej preusmeriti tudi na tako imenovano »prestrukturiranje bančnih dolgov«. To v bistvu pomeni, da bi morale banke stremeti ne za tem, da bi prišle neposredno do novih dohodkov, marveč naj bi privolile v »posredno« ináčito, se pravi novi dohodki, toda skozi napredek slabo razvitih dežel. Eno dobrih znamenj nedavnega new-yorskega zasedanja je med drugim to, da so banke bržčas določile nekatere »facility« pogoje v zvezi s padcem, oziroma stagnacijo cen surovin, ki seveda otežuje položaj dežel v razvoju.

Na prihodnjih pogovorih med upniki in dolžniki (v New Yorku so menili, da bi morali praviloma biti pod okriljem državnih organov, kar naj bi zagotavljalo izvajanje dogovorov) bodo v znamenju nekoliko večjega razumevanja, ki ga kaže razviti del sveta, pričeli proučevati in sklepati tudi o nekaterih novih vidikih olajšav pri vračanju dolgov. Tako bodo na primer razmišljali o tem, da bi del dolga odplačevali z domačo valuto, pa tudi o tem, da bi del dolga vračali takorekoč z blagom.

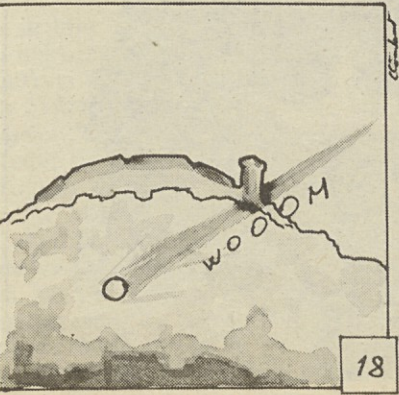
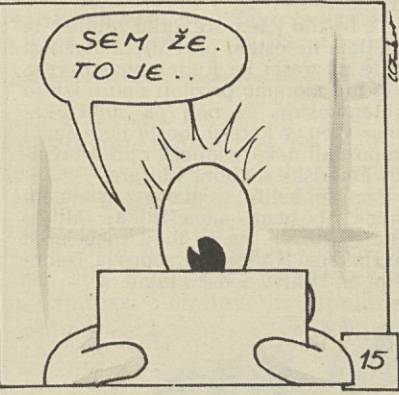
Zdi se, poleg drugega, da so se predstavniki bank v razvitih deželah, v bistvu že prijaznili z dejstvom čeprav tega ne priznavajo, da bodo morali pri dolgovih računati na določeno izgubo v višini do okrog 25 odstotkov. Računalniške operacije namreč kažejo, da bodo dežele v razvoju kot odplačevanju samo, če bo znesek dolga ustrezno zmanjšal. Posojila pa so baje prav v višini kakih 25 odstotkov presegla »objektivne in subjektivne možnosti« držav v razvoju, kot je te dni napisal »Le monde«. Bistveno pri tem pa je seveda znižanje obrestne mere.

Stanje se potemtakem izboljšuje. Velja pa še pristaviti, da so dežele v razvoju naklonjeno sprejele zamisel, da bi v bodoče eden podpredsednikov svetovne banke bil predstavnik držav v razvoju.

MIRO KOCJAN

JO / MESTO CVETJA

Piše in riše: Matjaž Učakar



Protestna nota rimske vlade zaradi Gadafijevih groženj

RIM — Notranje ministrstvo je izročilo libijskemu veleposlaniku Abdulrahmanu Shalgamu v Rimu ostro protestno noto zaradi izjav Muamarja Gadafija v zvezi z italijansko kolonialno pustolovščino v severni Afriki. Polkovnikove besede označuje kot nesprejemljive in dodaja, da so njegove grožnje v kričečem nasprotju z mednarodnim pravom pa tudi z načelom o dobrososedskih odnosih in sodelovanju v Sredozemlju, na katerega se Libija tako rada oslanja.

Zahodni tisk je pisal, da je Gadafi zagrozil Italiji z ugrabitvijo njenih dr-

žavljanov, če ne bo spoštovala obveznosti o povračilu škode. Libijski ambasador je to zanikal, češ da so časopisi Gadafijeve besede izkrivili: »Naša arabska omika nam ne dovoljuje ugrabljanja nedolžnih italijanskih civilistov.«

Gadafijeve besede je obsodil tudi vodja demoproletarcev Mario Capanna, a pripomnil, da ne spreminjajo bistva problema: »Zakaj Italija ne pove Libiji, kje so njeni kolonialisti namestili mine, ki še danes terjajo človeška življenja? In zakaj molči o usodi 4.000 deportiranih Libijcev?«

Aquinova potolažila Američane

MANILA — Washington je prepričan, da pomeni uboj treh Američanov pri letalskem oporišču Clark na Filipinih začetek teroristične ofenzive proti državljanom ZDA. Žrtve so v sredo padle pod streli vojaško opravljenih ljudi, dan nato pa je nekdo javil manilski agenciji France Press, da so umor zagrešili člani komunistične gverile. Dodal je, da bodo ustrelili še sedem Američanov, ker so ZDA dobavile filipinski vojski 10 vojaških oklopnih tovornjakov V150.

Predsednica Corazon Aquino je pa zanikala izbruh protiameriškega razpoloženja, kakor tudi govorice, po katerih naj bi uboj izvedli komunisti. »Odnosi med nami in Američani se ne bodo spremenili,« je še rekla Aquinova in nadaljevala: »Prihodnje leto se bomo spet pogajali o ameriških bazah na Filipinih in gotovo bo prišlo do nesoglasij, ki pa ne bodo takšna, da bi se moralo kaj prida spremeniti. Amerika je velika sila in kadar takšna sila vzdržuje odnose z državo v razvoju, kakršna je naša, vselej nastopijo polemike, češ da se vmešava v notranje zadeve drugih. Če se že mora vmešavati, potem naj to v redu počenja.«

Tedenski pregovor:

Revščine in grdega obraza
ne moreš skriti.

(kitajski)*

gledališča

LJUBLJANA

Opera SNG Ljubljana

Nocoj, 31. 10., ob 19. uri: opera Traviata (Giuseppe Verdi), dir. Vladimir Kobler.

V torek, 3. 11., ob 19. uri: opereta Vesela vdova (Franz Lehár), dir. Vladimir Kobler.

V sredo, 4. 11., ob 19. uri: opera Prodana nevesta (Bedrich Smetana), dir. Igor Švara.

Drama SNG Ljubljana

V ponedeljek, 2. 11., ob 16. uri: Antigona (Dominik Smole), rež. Meta Hočevar.

Mala Drama

V petek, 6. 11., ob 20. uri: Otročarije (Raymond Cousse), rež. Boris Kobal.

MGL Ljubljana

Nocoj, 31. 10., ob 19.30: Otrok, družina, družba (Alenka Goljevšček), rež. Zvone Šedlbauer (ponovitev 6. 11.).

V ponedeljek, 2. 11., ob 19.30: Španska kraljica (Peter Božič), rež. Zvone Šedlbauer.

V sredo, 3. 11., ob 19.30: Še zmeraj ptiči (Milan Jesih), rež. Barbara Hieng (ponovitvi 4. in 5. 11.).

Lutkovno gledališče

V VELIKI DVORANI danes, 31. 10., ob 11. in 17. uri: Mali strah Bavbar (Machado-Simon), rež. Peter Dougan.

V DOMU ŠPANSKIH BORCEV danes, 31. 10., ob 16. uri: Supramiška (Svetlana Makarovič), rež. Nace Simončič.

V KULTURNICI (na Židovski stezi 1) v torek, 3. 11., ob 17. uri: Kaj mora sova opraviti jeseni (Polonca Kovač), rež. Boštjan Korbar.

V VELIKI DVORANI v petek, 6. 11., ob 17. uri: Kaj mora sova opraviti jeseni (Polonca Kovač), rež. Boštjan Korbar.

NOVA GORICA

PDG Nova Gorica

V SOLKANU v torek, 3. 11., ob 20. uri: premiera Turistična vodička (Botho Strauss), rež. Barbara Hieng (ponovitve 4., 5. in 6. 11.).

TOLMIN

Kulturni dom

V torek, 3. 11., ob 20. uri: Otrok, družina, družba (Alenka Goljevšček), rež. Zvone Šedlbauer, gostovanje MGL Ljubljana.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

V četrtek, 5. 11., ob 20.30: opera Il flauto magico (Wolfgang Amadeus Mozart), dir. Ferenc Fricsay, gostovanje Lutkovnega gledališča iz Salzburga.

V petek, 6. 11., ob 20.30: opera Il barbiere di Siviglia (Gioacchino Rossini), dir. Silvio Varviso, gostovanje Lutkovnega gledališča iz Salzburga.

VIDEM

Palamostre

V sredo, 4. 11., ob 21. uri: Casanova a Spa (Arthur Schnitzler), rež. Luca De Fusco (ponovitvi 5. in 6. 11.).

TREVISO

Občinsko gledališče

V torek, 3. 11., ob 20.30: opera I puritani (Vincenzo Bellini), dir. Edmo Fenoglio (ponovitev 5. 11.).

BENETKE

Gledališče Goldoni

V torek, 3. 11., ob 20.30: La serva amorosa (Carlo Goldoni), rež. Luca Ronconi (ponovitve 4., 5. in 6. 11.).

Gledališče Ridotto

V četrtek, 5. 11., ob 21. uri: O di uno o di nessuno (Luigi Pirandello), rež. Giuseppe Rocca (ponovitev 6. 11.).

koncerti

LJUBLJANA

Cankarjev dom

V MALI DVORANI v torek, 3. 11., ob 19.30: večer ameriške klavirske glasbe 20. stoletja, Bojan Gorišek - klavir (Ligeti, Ives, Turel, Stibilj).

V VELIKI DVORANI v petek, 6. 11., ob 20. uri: koncert Simfoničnega orkestra RTV Ljubljana, dirigent in solist Tamas Vasary (Schubert, Liszt, Musorgski)

VIDEM

Auditorium Zanon

V četrtek, 5. 11., ob 20.30: koncert češke Fihalmonije Janacek, dir. Otakar Trihik (Rossini, Mendelsohn, Bruni, Schumann).

MESTRE

Gledališče Toniolo

Nocoj, 31. 10., ob 21. uri: v okviru ciklusa Mestre Jazz '87 - nastopata Ornette Coleman in Don Cherry Quartet.

BENETKE

Gledališče La Fenice

Nocoj, 31. 10., ob 20. uri: koncert Orkestra gledališča La Fenice, dir. Vasilij Sinajskij (Čajkovskij, Brahms).

Gledališče Goldoni

Nocoj, 31. 10., ob 20.30: Alfred Brenden izvaja Schubertove skladbe.

druge prireditve

LJUBLJANA

Cankarjev dom

V SREDNJI DVORANI v sredo, 4. 11., ob 20. uri: folklorni večer ob 70-letnici oktobrske revolucije, nastopa Beloruski narodni plesni ansambel Krinici, na sporedu beloruski plesi in plesi drugih narodov ZSSR.

V MALI DVORANI v petek, 6. 11., ob 19. uri: Večer albanske poezije, nastopilo bo šest pesnikov s Kosova - Enver Gjergeku, Azem Shkreli, Fahredin Gunga, Ali Podrimija, Eqrem Basha, Sabri Hamiti in literarni kritik dr. Mensur Raifi.

razstave

BENETKE

□ PALAČA FORTUNY: Moda v gledališču in California Graphic Design (vsak dan 9-19, ob ponedeljkih zaprto).

□ DOŽEVA PALAČA: Zakladi Evrazije (vsak dan 9-18.15).

□ OTOK SAN LAZZARO: Armenzi Vitali (vsak dan 15-17).

□ SCUOLA GRANDE SAN TEODORO: Dali v tretji dimenziji (vsak dan 9-20).

□ DRŽAVNI ARHIV FRARI: Gozdovi Serenissime (vsak dan 9-13, ob ponedeljkih zaprto).

VIDEM

□ VIDEMSKI GRAD: Afro Mirko Dino Basaldella (vsak dan 16-19.30 do 15. 11.).

□ ALLA LOGGIA (Trg Libertà): razstavlja opatijski slikar Igor Rukavina (vsak dan 16-19, ob ponedeljkih in praznikih zaprto do 6. 11.).

□ INTERNO QUATTRO (Ul. Marinoni 55): razstavlja Gianluca Matti (vsak dan 17-19.30, ob praznikih zaprto do 13. 11.).

□ MUSEO DI STORIA NATURALE (Ul. Grazzano 1 - Palača Giacomelli): Razstava o gozdovih, človeku in ekonomiji v F-JK (9-12 in 15-18, ob ponedeljkih zaprto do 31. 12.).

□ GALERIJA LABORATORIO (Ul. Giusti 2): osebna razstava Giancarla Caneve (vsak dan 11-12.30 in 17.30-19 do 6. 11.).

Osebnosti:

□ 4. 11. 1927 je umrl Matija Prosekar, župan v Kotmari vasi, narodni delavec in med prvo svetovno vojno "veleizdajalec".

□ 5. 11. 1894 se je v Gorici rodil odvetnik in politik Karel Birska, ki je umrl 17. 5. 1957 prav tako v Gorici.

□ 6. 11. 1917 se je v Rojanu rodil narodni heroj Rudolf Mahnič-Brkinc, ki je umrl 19. 11. 1943 pri Topolovem v Benetiji.

Spominski datuml:

□ Pred 96 leti: 3. 11. 1891 je bila ustanovljena in uradno registrirana Tržaška posojilnica in hranilnica.

□ Pred 96 leti: 3. 11. 1891 je bilo ustanovljeno na Opčinah Pevsko in bralno društvo.

TOLMEČ

□ PALAČA FRISACCO: Tekstilna umetnost v Karniji od 14. do 18. stoletja (vsak dan 9-12 in 15.30-18.30 do 9. 1. 1988).

ŠPETER

□ BENEŠKA GALERIJA: Mongolija, spoznavanje države in naroda (vsak dan 10.30-12.30 in 17-19, ob nedeljah zaprto do 22. 11.).

LJUBLJANA

□ MODERNA GALERIJA (Tomšičeva 14): razstava Alfreda Hofkuna in Michela Seuphore (do 15. 11.); Ekspresivna figuralika - razstavljajo Loger, Jeraj, Jesih in Kraševac (do 8. 11.) (vsak dan 10-18, ob nedeljah 10-13, ob ponedeljkih zaprto).

□ MALA GALERIJA (Titova 11): razstava slik Zdenka Huzjana (do 20. 11.).

□ CANKARJEV DOM (Kidričeva 1): kiparska razstava Petra Černeta.

□ PRODAJNA GALERIJA LABIRINT (Trg Revolucije 1): prodajna razstava jugoslovanskih avtorjev (10-18, ob sobotah in nedeljah zaprto).

iz tržaškega pristanišča

Zimski urnik odhodov in prihodov

TRAJEKTA EUROPA I in II

Trst-Patras in Patras-Trst vsak četrtek in soboto ob 18. uri. Potovanje traja od 36 do 40 ur, trajekta odpotujeta istočasno iz obeh pristanišč. (V Trstu ima trajekt privez v Starem pristanišču.)

TRAJEKTI TIEPOLO, TINTORETTO in TIZIANO

iz Trsta za Zadar, Split in Dubrovnik

— vsak mesec 10., 20. in 30. odhod trajekta iz Trsta ob 22. uri

za Zadar - prihod ob 7. uri naslednjega dne

iz Zadra, Dubrovnika in Splita za Trst

— vsak mesec 7., 17. in 27.

iz Zadra - odhod ob 8. uri

Prihod v Trst ob 17. uri (naslednjega dne).

TRAJEKTI FRECCIA DELL'OVEST in HERM SCHEPERS za Egipt in Izrael:

— Odhod iz Trsta vsakih 10 dni.

TRAJEKTI Jugolinije za Južno Ameriko:

— Odhod iz Trsta enkrat na mesec.

Zimski program ekskurzij ladje Dionea:

ODHOD IZ TRSTA

— v četrtek odhod iz Trsta ob 8. uri, prihod v Koper ob 8.40, v Izolo ob 9.20, v Piran ob 9.45, v Rovinj ob 12.10 in v Pulo ob 13.45;

— v nedeljo odhod iz Trsta ob 8. uri, prihod v Koper ob 8.40, v Izolo ob 9.20, v Piran ob 9.55, v Umag ob 10.45, v Novigrad ob 11.35 in v Poreč ob 12.10.

ODHODI IZ ISTRE

— v četrtek odhod iz Pule ob 14.30, prihod v Rovinj 16 (odhod iz Rovinja 16.05), prihod v Piran 18.25 (odhod iz Pirana 18.30), prihod v Koper 19.15 (odhod iz Kopra 19.30), prihod v Trst 20.10;

— v nedeljo odhod iz Poreča ob 14.20, prihod v Novigrad ob 14.55 (odhod iz Novigrada ob 15.00), prihod v Umag ob 15.45 (odhod iz Umaga ob 15.50), prihod v Piran ob 16.35 (odhod iz Pirana 16.40), prihod v Izolo ob 17.10 (odhod iz Izole 17.15), prihod v Koper ob 17.35 (odhod iz Kopra ob 17.50), prihod v Trst ob 18.30.

filmske premiere

eva fornazarič

Ljubezenska zgodba z glavo v oblakih

ACCADDE IN PARADISO (MADE IN HEAVEN)

Produkcija: Reynold Gideon, Bruce A. Evans, David Blocker za Loričar Čot-on Pictures, ZDA 1987 □ Scenarij: Bruce A. Evans, Raynold Gideon □ Režija: Alan Rudolph □ Fotografija: Jan Keisser □ Glasba: Mark Isham □ Igrajo: Timothy Hutton (Mike Shea/Elmo Barnett), Kelly McGillis (Annie Packert/Ally Chandler), Maureen Stapleton (teta Liza), Ann Wedgeworth (Annette Shea)

Recimo, da vam ni bilo usojeno, da je nekdo odločil drugače, da ste se lepega dne znašli »na drugi strani«, na »zelenih pašnikih«, ali kakorkoli že lahko imenujemo svet preminulih. Sicer nikar ne mislite, da se vam bo »tam« kdaj stožilo po tej solzni dolini, ki ste jo, najbrž ne po lastni volji, zapustili.

Začetek je karseda bogokleten! Nič ne de, saj gre le za poanto nadvse »zabavnega« filma *Made in heaven*, kar bi lahko prevedli »Po beneško« in tako vsaj delno razkrili trik Rudolpho-

vega umotvora. Rudolph, znan v hollywoodskih krogih kot Altmanov protežiranec, je realiziral psevdofantastično *soapkomedijo*, ne da bi se oziral na inteligenčni kvocient morebitnih gledalcev (sicer se je najbrž ne bi lotil). Tako je stkal dvodobno ljubezensko zgodbo med prerano preminulim Mikom in v nebesih vzrejeno Annie. Ljubimca se srečata v onstranstvu (kjer med drugim kar mrgoli prijetnih in prav tako v grob položenih sorodnikov) in njuno življenje nad oblaki je

podobno kar najbolj blesteči reklami. Samogradne hišice, vrtički samosevci, romantični koticiki in... nobenih težav s prevoznimi sredstvi. Skratka, raj!

Junaki pa niso prav nič rajski, dokler se ne izkažejo tudi v resničnem življenju, zato pohitijo na zemljo, kjer ima Mike na razpolago točno trideset let, da se ponovno zaljubi v zemeljsko Annie.

Če bi kdo v tem trenutku zapihal, bi od filma ne ostalo prav nič. Površnost pa le ni zrasla na Rudolphovem vrtu, zato mu moramo priznati dobro izbiro protagonistov, še bolj pa splet »kameo« vlog, v katerih boste nedvomno prepoznali nekaj vidnejših predstavnikov ameriške sodobne kulture.

P.S. Ne belite si glave z iskanjem imena »božjega namestnika«. Nihče namreč ne ve, da je to v rdečelasca zakrinkana Huttonova soproga Debra Winger. Hollywoodske tajne.



Filmski varianti življenja v raju in na zemlji

tu in tam

Beneško umetniško bogastvo po zgodovinski razpršitvi

PORDENON — V teh dneh so v prostorih bivšega samostana sv. Frančiška odprli razstavo z naslovom *Umetniška dela iz Benetk in v Furlaniji*. Organizatorji, Pordenonska občina v sodelovanju z Nadzorništvi kulturnih dobrin iz Benetk in Furlanije-Juljske krajine, so tako uspeli ponovno zbrati del beneškega umetniškega bogastva, ki se je porazgubilo po razpadu republike Serenissime leta 1797.

Zdi se, da so bile temu v prvi vrsti krive francoske oblasti. V tem obdobju je bilo namreč izdanih več odlokov, s katerimi so novi beneški gospodarji odredili rušenje cele vrste cerkva in samostanov. Velika večina umetnin, ki so bile v takih prostorih shranjene, je bilo prodanih. Razpršil se je tako precejšnji del skoraj tisočletnega beneškega kulturnega bogastva, ki so ga uspeli delno zbrati šele z zgodovinsko analizo in natančno raziskavo arhivskega gradiva. Prišlo je tako na dan tudi veliko prej nepoznatih podatkov o nekdanjem kulturno-umetniškem razvoju v Benetkah, pa tudi na sosednjem furlanskem ozemlju.

Skorajda srečnim zgodovinskim okoliščinam je treba priznati zaslug, da je večina tedaj prodanih umetnin romala k plemiškim družinam, ki so si z njimi okrasile svoje domače kapele. Del beneškega umetniškega bogastva je romalo še dlje, v večje cerkve in stolnice na tujih tleh, celo v daljno Bukovino. Pri zbiranju in pregledovanju gradiva se je med drugim ponudila možnost, da so še enkrat in z vso pozornostjo preverili izvor dragocenosti, saj so umetnostni zgodovinarji v preteklosti bili prepogosto površni. Posebno zanimivost med arhivskim gradivom predstavlja, recimo, seznam, v katerem so leta 1836 označili vsa ta umetniška dela in ob njih navedli tudi podatke zadnjega lastnika.

V bivšem samostanu sv. Frančiška bodo do 31. decembra na ogled platna, oltarji, kipi in srebrni izdelki, poleg njih pa še zbirka zanimivih dokumentov iz beneškega državnega arhiva. S to razstavo zadobiva del beneške umetnosti novo razsežnost, v zgodovino umetnosti vstopajo imena mojstrov, kot so bili Tintoretto sin Jacopa, Gian Girolamo Savoldo, Pietro Malombra, Dario in Alesandro Varotari, Gregorio Lazzarini, Francesco da Ponte, Girolamo Campagna, Antonio Corradini in še številni drugi. Prevrednotenje tega dela umetniškega ustvarjanja ponovno poudarja nekdanje - ne zgolj slučajnostne - stike in odnose med Benetkami in Furlanijo, ki sta doživljala skupni kulturno-umetniški razvoj. Istočasno je razstava sprožila tudi nov znanstveno-umetniški raziskovalni in kritični pristop do te plati beneške umetnosti.

DANTE VIVAN

JUTRI

7. številka priloge

KRIŽKRAŽ

Zakaj ne o referendumih tudi v jezikih narodnih manjšin?

RIM — Zakaj RAI ne poskrbi za radijske tribune o bližnjih referendumih tudi v jezikih narodnih manjšin? To se sprašujejo poslanci in senatorji zelene liste, ki so zahtevali od predsednika parlamentarne komisije za nadzorstvo nad radiotelevizijsko službo Borrija, naj v tem smislu poseže pri pristojnih telesih RAI. »Očitno italijanski državljani nemške, francoske, ladinske in slovenske narodnosti v nedeljo, 8. novembra, ne bodo šli na volišča,« je podčrtal poslanec Massimo Scalia, »samo tako si lahko razlagamo primer boccenskega sedeža RAI, ki je enostavno pozabil na tribune o referendumih v nemščini ter ladinskini. Mi zahtevamo, da parlamentarna komisija poseže za podobne radijske oddaje tudi v F-JK in v Dolini Aosta. Imamo samo še teden dni časa, da popravimo to hudo napako in da jamčimo tudi tem italijanskim državljanom javno obveščanje o aktualni problematiki ljudskih referendumov.« (st)

Zaskrbljenost zaradi izjav podtajnika PSI Biasutti: Čimprej odobriti zakon za obmejna področja!

TRST — Deželna uprava Furlanije-Juljske krajine je odločno nastopila pri osrednji vladi za čimprejšnjo odobritev zakona za obmejna območja.

V poslanci vladi je predsednik deželnega odbora Adriano Biasutti poudaril, da se mora nadaljevati parlamentarni postopek o tem zakonu, potem ko je bil prekinjen zaradi predčasnega razpusta parlamenta. Prepričani smo — dodaja Biasutti — da vlada podpira ta zakon, saj smo z njim v zvezi prejeli točna zagotovila od sedanjega ministra Amata, ko je kot podtajnik Craxijeve vlade obiskal F-JK. Določeno zaskrbljenost so namreč v zadnjih dneh povzročile izjave podtajnika pri zakladnem ministrstvu, socialista Sacconija, v proračunski komisiji poslanske zbornice, kjer se je ponovno začela razprava o tem zakonu. Njegovo besedilo bo še možno izboljšati — pristavlja predsednik F-JK — gotovo pa je, da vlada ne bo mogla ne upoštevati poglobljenega dela, ki so ga v prejšnji mandatni dobi opravili deželni

parlamentarci in kar je privedlo do sporazuma med političnimi silami.

Na vseh sestankih na raznih ravneh je bilo določeno, da mora zakon težiti k priznanju geografske posebnosti F-JK kot obmejne dežele EGS. S tem se je strinjalo tudi zunanje ministrstvo — piše Biasutti v poslanci osrednji vladi.

Zaradi tega ni torej možno, da sedaj novi podtajnik zakladnega ministrstva spreminja ta stališča in govori, da bi zakon lahko ustvaril v deželi privilegije na škodo drugih državnih področij. Ker tako stališče, ki ne odgovarja realnosti in s katerim se ni mogoče na noben način strinjati — poudarja Biasutti — smo zaprosili za pojasnila pri zakladnem ministrstvu. Finančno nakazilo v novem finančnem zakonu je bilo znižano na 300 milijard lir, vlada zato ne more zahtevati novih žrtev. Zakon, ki so ga pripravili parlamentarci je torej dober, možno ga je le nekoliko izpolniti, zaradi česar ga mora vlada osvojiti. Biasutti zaključuje svojo poslanico v prepričanju, da bo zakladno ministrstvo potrdilo že dana zagotovila.

Bivši direktor »Il Piccola« Ceschia: »Trst ne zna in noče ovrednotiti svoje različnosti«

RIM — Rimski tednik Espresso je pred kratkim priredil v Bocnu dvodnevni simpozij o sožitju in o južnotirolski problematiki, prvo srečanje v seriji konferenc, na katerih bo tekla beseda o specifičnih mestnih in krajevnih realnostih. Med organizatorji boccenskega posveta je bil tudi časniki LUCIANO CESCHIA, nekdanji direktor tržaškega Piccola in trenutno odgovorni urednik krajevnega dnevnika Alto Adige, ki je vodil najbolj zanimivo in uspelo okroglo mizo, tisto posvečeno sožitju in vsakodnevni odnosom med italijansko in nemško skupnostjo. Ceschia, ki ga našim bralcem gotovo ni treba posebej predstavljati (z njim se je Piccolo odprl do naših vprašanj in pokazal veliko občutljivost do problemov sožitja), je na boccenskem srečanju med drugim prebral tudi dokument tržaškega krožka »Istria«. Neke vrste manifest o sožitju oziroma o gledanjih skupine naprednih Tržčanov, istrskega porekla, na manjšinsko različnost ter na večjezično posebnost tržaškega okolja. Zanimalo nas je vedeti, zakaj je Ceschia prebral ta dokument in kako se pravzaprav počuti v težkem in problematičnem okolju, kot je v vseh smislih boccensko. Na rimskem »Campo dei Fiori« je tako nastal ta kratek pogovor, ki naju je iz Bocna in iz Južne Tirolske nanesel na Trst ter na našo deželo.

»Prebral sem tisti dokument,« nam je povedal Ceschia, »zato ker sem mnenja, da predstavlja res originalni prispevek k ustvarjanju nekih novih in kvalitetnih oblik sožitja. Toliko bolj, ker prihaja iz vrst Tržčanov istrskega rodu. Južnotirolski problemi so gotovo zelo različni od tržaških, pristop do njih, kot do splošne problematike sožitja, pa je v obeh stvarnostih zelo podoben. V Trstu sicer prihaja jasno do izraza, kdo je tam manjšina in kdo večina, kar pa se na Južnem Tirolskem ne dogaja, ker se specifične in druge komponente prepletajo kot značilnosti manjšine in večine.«

Bi si upal na nek način primerjati problematike, s katerimi se soočata Trst in Bocen?

»Mesti sta si po zgodovini in še po marsičem zelo različni, kar prihaja do izraza tudi v njunih kulturnih ter psiholoških utripih. Bocen je tipično nemško mesto, Trst pa je sestavni del Mitteleurope, čeprav ne zna in noče ovrednotiti svoje različnosti ter torej ne utegne razviti vsega svojega kulturnega potenciala. V Bocnu delam in



Luciano Ceschia

živim že nekaj let, čutim pa se še vedno tujec v tujem mestu. Imam skoraj vtis, da živim na Bavarskem, moje korenine pa segajo na križišče latinskega in slovenskega sveta. Torej v Trst in v Istro. Čutim pa se doma tudi v Ljubljani, Zagrebu, Gradcu ali Celovcu.«

Kako ocenjuješ položaj na Južnem Tirolskem in kako sprejemaš zahteve in miselnost tamkajšnje nemške narodnostne skupnosti?

»Spoštujem njihov ponos, ne morem pa razumeti in odobravati njihove zaprtosti. Mednarodni sporazumi in zakoni, ki na papirju urejujejo južnotirolske razmere, so v teoriji zelo dobri, skoraj perfektni. Tisti, ki so poklicani, da te zakone izvajajo, pa so togi in zaprti ter ne znajo ceniti bogastva, ki ga predstavljajo različne kulture in možnost, da ljudje lahko govorijo in razumejo več jezikov. Upam vsekakor, da bodo mlajše generacije, v Bocnu, kot tudi sicer v Trstu, manj obremenjene s predsodki njihovih dedov in očetov.«

Že ker si omenil Trst, kako gledaš na to mesto in na njegovo zapleteno in »težko« stvarnost?

»S Trstom skušam obdržati čustvene in življenjske vezi. V Bocnu večkrat razmišljam o usodi tega mesta, ki ne zna, ne more, vsekakor ne utegne na noben način zadihati. Kot Bocen ne zna izkoristiti prisotnosti dveh narodnih in jezikovnih skupnosti. Tudi v odnosu do Slovencev se širi neke vrste tiho nasprotovanje podobno tihi miselni degeneraciji, ki si utira pot precej tiho, brez polemik in hrupa, ki je npr. označeval vzpon Liste za Trst. To je zelo nevarno in nič manj škodljivo od upora, ki je sledil podpisu osimskih sporazumov.«

Vodil si Piccolo in sedaj vodiš Alto Adige. Se ti ne stoji po »normalnih« časopisih in po »normalnih« krajevnih situacijah?

»Casnikarsko delo v Trstu me je poklicno in življenjsko zelo obogatilo. Isto velja sedaj za Bocen. Iskreno pa si želim vsaj malo »normalnosti«, malo banalne politike in vsakodnevne novinarskega ustvarjanja. To pa še ne pomeni, da nameravam vreči puško v koruzo in se izneveriti mojim idealom ter moji vsestranski navezanosti na Trst ter na njegovo okolje.«

SANDOR TENCE

1. pionirski likovni ex tempore Snežnik 87

ILIRSKA BISTRICA — Sviščaki so bili pred nedavnim prizorišče enodnevnih likovnih kolonij, ki sta jo pripravila PD Snežnik Ilirska Bistrica in likovno društvo France Pavlovec iz Ilirske Bistrice. Kar 26 mladih slikarjev iz vseh osnovnih šol ilirskobistriške občine in pobratene občine Opatija je s slikarskimi pripomočki zasedlo dolino Sviščakov, v različnih tehnikah so poskusili na papirju zadržati trenutke spreminjajoče se narave. Mentorji so njihovo ustvarjanje pozorno spremljali in jim pomagali z nasveti.

Po štirih urah so mladi oddali svoje izdelke in prepustili zahtevno ocenjevalno delo strokovni komisiji. Njena naloga ni bila lahka, saj so bila mnoga dela vredna pozornosti in priznanja - tudi zato so podelili kar štiri prve, štiri druge nagrade in štiri priznanja, ki jih je najboljšim izročil član organizacijskega odbora Franc Dolgan.

Domače organizacije - PD Snežnik, LKI Lesonit in Grafika, so prispevale drobna darila, ki so jih prejeli vsi udeleženci v spomin na 1. pionirski likovni ex tempore »Snežnik 87«. Svojim pobratinom, pionirjem iz OŠ Ljubomir Mrakovč iz Opatije so pripravili tudi posebno darilo - leseno plastiko Jožeta Gartnerja.

Ob zaključku srečanja sta se predstavnika obeh društev - organizatorjev, Jože Šajn in Vojko Čeligoj še enkrat zahvalila vsem mladim likovnikom, njihovim mentorjem - učiteljem likovnega pouka, Zvezi kulturnih organizacij občine in pokrovitelju prireditve - DO Grafiki Ilirska Bistrica, ki je izvedbo kolonije tudi materialno podprla. Obenem sta izrazila tudi skupno željo vseh sodelujočih, da bi takšna srečanja postala vsakoletna likovna prireditve mladim.

Nagrajena dela sočasno razstavljena v izložbi prostorov PD Snežnik, ustreznejšo in obsejnejšo predstavitev pa bodo stvaritve mladih likovnih ustvarjalcev doživele v decembru v enem izmed razstavnih prostorov v Ilirski Bistrici.

METKA ČELIGOJ



Pri Trentu bodo odprli »Pot miru«

TRST — V soboto, 7. novembra, bodo na hribu Zugna v dolini Vallarsa v bližini Trenta uradno odprli »Pot miru«, to je stezo, ki bo povezala vsa področja srednjevzhodnega alpskega loka, ki so bila prizorišča prve svetovne vojne.

Pot, ki je dolga 300 kilometrov, bo speljana po starih vojaških stezah, idealno pa bo povezala prebivalstvo dežel, ki sodelujejo v delovnih skupnostih Arge-Alp in Alpe-Jadran. Odprli jo bodo v letu, ko delovni skupnosti Arge-Alp predseduje avtonomna pokrajina Trento.

Nedopustno je, da bi Trenta izumrla!

TRENTA — Ob izviru reke Soče, vznožju trentarskih vršacev in pod Vršičem - najvišjim prelazom v Jugoslaviji (1616 m nadmorske višine) v osrčju Julijcev leži razstresena vas Trenta. Kdo je ne bi poznal, bodisi kot turist, planinec ali kako drugače. Njo, njene gore in ljudi je najlepše opisal v svojih delih alpinist dr. Julius Kugy. Vsi jo radi obiskujemo v poletnih mesecih, se čudimo njenim lepotam in v tem niti ne opazimo, kako propada in kako izumira.

Že takoj po vojni se je njeno demografsko stanje začelo slabšati. Ljudje so odhajali v dolino za kruhom, doma pa so in še ostajajo ostarili.

Po Tolminkem zborniku iz leta 1975 je razvidno, da je Trenta štela v letu 1869 kar 357 oseb, da je pa že v letu 1961 padlo na 260 oseb, v letu 1971 na borih 183. Stanje je danes še poraznejše. To so odgovorni v tolminski občini opozarjali vsa leta doslej, vendar dejstvo je, da je avtohtono prebivalstvo v tej dolini zdesetkano in da je preostali del prebivalstva visoke povprečne starosti. Saj ni čudno, tod se po vojni praktično ni vlagalo nič. Krajevna skupnost je ob številnih problemih nemočna. Slaba je povezava s svetom, slabe so avtobusne zveze, slabo zimsko pluzenje cest, slabe telefonske zveze in nobenih razvojnih načrtov, posebej za turizem, ki ima tu vse pogoje. Družbeni objekti, ki so, propadajo, prav tako počit-

niški domovi. Slaba je preskrba trgovine, ni posluha občinskih služb za težave Trentarjev. Edini razvoj je dosežen s koncentracijo počitniških hišic, vendar gradnja je stihilska, saj ni dolgoročne politike za njihovo izgradnjo.

Vse te težave so bile končno ugotovljene s posebno anketo, ki so jo Tolminci izvedli letos. Seveda je tako porazno stanje alarmiralno odgovorne v občini in druge strukture, ki jim je v skrbi demografski položaj vasi, še posebej Trente. Tako je nastala potreba po posebni razvojni nalogi Trente, ki so jo določili. Sklep Tolminske je, da Trenta ne sme izumreti, saj je to nedopustno iz vseh vidikov. Ta razvojni načrt, ki ima nalogo odpraviti vse pomanjkljivosti, ki smo jih zgoraj navedli, je te dni že doživel prve akcije in sicer tiste, ki so kratkoročnega značaja. Prvo je dogovor o boljšem vzdrževanju cest, ki ga bo zagotovila Občinska skupnost za ceste. Gre za asfaltiranje dotrajenih odsekov cest, pluzenje snega pozimi ter ureditev turističnih točk. Dolgoročno pa naj bi urejali tudi ostale pomanjkljivosti in dali Trenti razvoj tudi na področju turizma. To naj bi omogočilo izboljšanje življenja v dolini vključno z finančnimi učinki. Le tako se bo ustavilo daljno izseljevanje in ohranilo Trento, da ne bo izumrla.

—O—

mintove paličice. Sama si je izbrala bolj umirjena oblačila; tudi ona je nosila mini krilo, samo da je bilo črno, pulover pa je bil tudi letos pretesen. Delala je osupljivo zrel vtis: bujna postava, bolj pretanjeno domišljena šminka, rdeči lasje v mogočni grivi, ki je zasenčila vse razen obleke. Bila je zelo lepa, oziroma bi za takšno veljala na koktejlh po Beverly Hillsu. Bila je nekoliko prereno oblečena za dvorano krajevnih gimnazij ob devetih dopoldne, toda sedaj so bili že navajeni na njene muhe. Faye je bila hvaležna, da ni izbrala oblačila z globokim izrezom, mini krilo pa je bilo - presenetljivo - med njenimi najskromnejšimi. »Hvaljen bodi bog za majhne usluge,« je zašepetala Wardu, ko sta sedla v avto. Ward se ji je zarezal v odgovor. Kakšna jata, je pomislil, in kako odrasčajo. Celó Anne je postala zrejša. Zdaj ji je bilo trinajst let, zrasle so ji prsi in mehko oblikovani boki in na srečo se letos ni izgubila, ko je bilo treba odriniti na prireditve. Tudi Gregovo maturitetno darilo ni bilo nobeno presenečenje več. Greg jih je toliko časa nadlegoval, da je Ward končno klonil in mu ga svečano izročil teden dni pred maturo. Bil je rumen avto znamke corvette stingray, ob katerem je Greg ponorel še bolj kot Lionel prejšnje leto, če je bilo to sploh mogoče. Avto je bil v resnici imenitnejši kot Lijev mali rdeči mustang, toda to je bila Wardova zamisel. Greg je nekaj časa norel gor in dol po ulici, nato pa je oddivjal iskat svoje prijatelje. Ward je bil prepričan da se bo že prvo uro zaletel ali pa ga bodo prišli, toda za čudo so vsi preživeli in devet Gregovih prijateljev je vriskaje in cvileč pridrvelo po ulici, avto je ostro zavil na privoz, da so zasmrdele zasmojene gume,

potem pa so pred hišo vsi poskakali iz vozila in se zapodili k bazenu. Takrat se je Ward vprašal, ali ni zagrešil strašanske napake. Greg ni bil umirjen kot Lionel in Ward si je samo želel, da bi varno pripeljal do Alabamske univerze. Uspelo mu je dobiti nogometaško štipendijo in zdaj je komaj čakal, da odrine. En mesec je nameraval delati na ranču v Montani, prvega avgusta pa naj bi začel trenirati z nogometnim moštvom in njegovim slovitim trenerjem »Medvedom«. Ward pa je komaj čakal, da se bo lahko odpaljal gledat sinovo prvo tekmo. Faye je vedela, da jo to leto čaka dosti takšnih tekem, vendar ni imela ničesar proti. Obljubila je bila da bo prišla, kadar bo mogla, čeprav naj bi do jeseni končala snemanje enega filma in v začetku naslednjega leta začela drugega.

Videli so, kako je Greg, tako kot Lionel prejšnje leto, prejel diplomu, toda Greg se je nasprotno od njegovega bolj uravnovešenega brata samo zmedeno zarežal. Pomahal je domačim in prijateljem, nato pa spet sedel in s širokimi rameni skoraj pometel svoje sosedo s stolov. Zaradi nogometne štipendije je postal velik junak šole in Ward je bil tako ponosen, da je videl še komaj kaj drugega. O tem je pripovedoval vsakomur, ki ga je poznal, Lionela pa je pogledal skoraj očitajoče, ko je slišal to novico.

Knjiga je izšla pri Založništvu tržaškega tiska in je na razpolago v Tržaški knjigarni

DANIELLE STEEL

93.

Njena družina

Prevedla
Irena Trenc-Freilih

18. POGLAVJE

Junija 1965 se je vsa Thayerjeva družina spet znašla v isti vrsti iste dvorane na gimnaziji v Beverly Hillsu, kot leto pred tem. Toda tokrat so prišli zaradi Gregove mature, ki je bila - značilno - dosti manj svečana kot Lionelova pred letom dni. Faye ni jokala, čeprav sta bila oba z Wardom globoko ganjena, poleg njiju pa je stal Lionel v novi obleki in silno odrasel na pogled. Pripravljal se je na drugi letnik študija na Kalifornijski univerzi in užival v vsakem trenutku. Tudi dvojčici sta bili videti dosti bolj odrasli kot pri petnajstih. Vanessa se je odrekla zunanosti Alice v Čudežni deželi. Oblečena je bila v rdečo mini krilo in Lou-isove čevlje z visokimi petami, rdečo-belo bluzo, ki ji jo je Faye kupila v New Yorku, in rdečo naramno torbico na zadržgo. Z lasmi, ki so ji kot zlat ščit padali po hrbtu, je bila videti mlada in sveža. Samo Valerie je skritizirala njeno obleko, toda to je tako in tako vedno počela; zajedljivo je zgodbnila, da je videti krasno, če ima človek rad peper-

Nezaslišan potek četrtkove seje medobčinske skupščine KZE

Ko gre za protislovensko gonjo, si LpT ne pomišlja seči po katerem koli sredstvu

Tržaška krajevna zdravstvena enota še danes ne razpolaga z normami, v skladu s katerimi naj bi na svojem področju izvajala deželni zdravstveni načrt za obdobje 1985-87, se pravi za triletno, ki se bo čez dva meseca zaključilo. Kazalo je, da jih bo ta četrtlet končno dobila. Po najrazličnejših težavah in zavlačevanjih bi jih namreč bila morala dokončno odobriti medobčinska skupščina, ki se je v ta namen zbrala na tržaškem županstvu. A odobrenih izvršilnih norm še vedno ni (kakšne bi bile, to je drugo vprašanje), in sicer zato, ker so predstavniki LpT ponovno raje prekinili sejo skupščine, kot pa da bi v skladu s pravilnikom dopustili rabo slovenskega jezika na njej.

Listarji so se na svoj klavirni protislovenski izpad očitno pripravili. Predstavniki SSK Lokar ni niti dobro začel svoje gosega v slovenščini, ko je svetovalec LpT Gambassini že zahteval besedo, da bi predstavil prejudicialno resolucijo proti rabi slovenščine na sejah skupščine KZE. Predsedujoči Camber, ki prav tako pripada LpT, je po drugi strani takoj pokazal namen, da vzame besedo Lokarju in jo da Gambassiniju, a zaradi ostrih in glasnih protestov svetovalcev SSK, KPI in Tržaškega gibanja tega ni brez nadaljnjega storil, pač pa je najprej vprašal za mnenje generalnega tajnika, potem pa še prekinil sejo za kratek posvet z načelniki svetovalskih skupin.

Camber je naposled odločil, da da besedo Gambassiniju. Svojo odločitev je utemeljil, sklicujoč se na 11. člen pravilnika skupščine, v katerem med drugim piše, da »predstavitev prejudicialne resolucije prekine razpravo v vsakem trenutku«. A prekiniti razpravo očitno ni isto kot prekiniti govorečega, in dejansko je Camber s svojo odločitvijo spregledal 10. člen istega pravilnika, ki pravi, da »nikomur ni dovoljeno prekinjati govorečega, razen predsedniku za opomin na osnovi pravilnika«. Še prej pa je najbrž spregledal tudi zdravo pamet, saj je jasno, da bi bila dobesedno nemogoča vsaka razprava, če bi svetovalci imeli pravico, da

dobijo besedo v vsakem trenutku, pa čeprav za predstavitev prejudicialnih resolucij. To so potem tudi praktično dokazali komunist Monfalcon, voditelj Tržaškega gibanja Parovel in drugi, ki so razpravo o Gambassinijevi prejudicialni resoluciji prekinjali s predstavitev drugih, *ad hoc* pripravljenih prejudicialnih resolucij.

Mimo tega mestoma naravnost tragikomičnega poteka četrtkove seje, ki nekaj pove tudi o upraviteljskih sposobnostih listarjev, velja poudariti, da je Gambassinijeva resolucija proti rabi slovenščine bila naposled zavrnjena. Zanj je glasovalo le 13 svetovalcev LpT in MSI, proti pa 23 svetovalcev KD, KPI, PSI, SSK in Tržaškega gibanja. Ob vsem tem veljanadaleje poudariti, da sta se tako Gambassini kot Camber v svojem nadvse čudnem poseganju oziroma vodenju seje yseskozi sklicevala na pravilnik skupščine, katerega veljavnost sta v preteklosti že večkrat osporavala prav zato, ker je v njem (točneje v zadnjem odstavku njegovega 2. člena) dopuščena raba slovenščine. Ko se zaganjajo proti slovenskim pravicam, se torej listarji prav malo ozirajo na doslednost, saj se enkrat sklicujejo na to, kar drugič zanikajo.

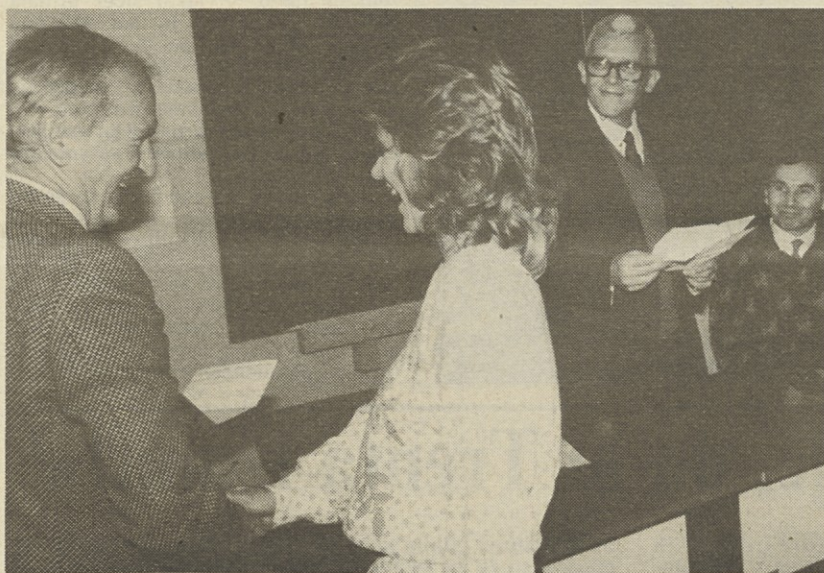
Zadržanje predstavnikov LpT na četrtkovi seji medobčinske skupščine KZE je včeraj ostro obsodilo Tržaško gibanje. V posebnem tiskovnem sporočilu je ožigosalo dejstvo, da so predstavniki LpT iz čistih nacionalističnih vzgibov hudo škodovali krajevno zdravstveno službo, in si pridržalo pravico, da celotno zadevo prijavi sodnim oblastem. Že včeraj pa se je razširila neuradna vest, da se bo skupščina verjetno ponovno sestala v ponedeljek, 2. novembra. Na dnevnem redu bo kajpak še vedno razprava o izvršilnih normah deželnega zdravstvenega načrta za triletno 1985-87, ki jih je na četrtkovi seji predstavil predsednik upravnega odbora KZE Bevilacqua. Videli bomo, ali bodo tržaški nacionalisti dopustili, da se bo razprava zaključila vsaj pred koncem triletnja. (mb)

Slovenski bančni zavodi ob dnevu varčevanja

Denarna priznanja slovenskim dijakom

Slovenski denarni zavodi so že pred leti sklenili, da bodo ob priložnosti Dneva varčevanja pripravili srečanje z najboljšimi dijaki slovenskih višjih srednjih šol in jim podelili tudi denarno priznanje. Letos je bilo gostitelj srečanja učiteljske Anton Martin Slomšek. Ravnateljica prof. Elvira Slokar je pozdravila predstavnike zavodov in Slovenskega deželnega gospodarskega združenja ter orisala pomen varčevanja za slehernega človeka, saj mu večkrat omogoči, da prebrodi trenutne težave, v katerih se lahko znajde med svojo življenjsko potjo.

V imenu sekcije slovenskih denarnih zavodov je spregovoril tajnik SDGZ Odo Kalan, ki je obdelal pojem in cilje varčevanja. Varčevalci omejujejo svojo porabo in jo naložijo v denarne zavode. Pravilno in umestno je, da dobijo za svojo skrb določeno nagrado v obliki obresti. Denarni zavodi s svoje strani podeljujejo kredite osebam, ki jih trenutno potrebujejo. Torej, če ne bi bilo varčevanja, ne bi obstojala niti posojila. V širšem smislu torej lahko trdimo, da postanejo varčevalci posojilodajalci prav s pomočjo denarnih zavodov. Važno je, da denarni zavodi lahko s svojo kreditno politiko usmerijo in omogočijo določene gospodarske investicije, pripomorejo torej k ustvarjanju novih delovnih mest, kar omogoča boljši in suverenejši obstoj slovenske manjšine v Italiji. Predstavni-



ki zavodov, in sicer predsednika hranilnic na Opčinah in v Nabrežini Pavel Milič ter Guido Zidarič ter funkcionar Tržaške kreditne banke Karlo Mezgec so ugotovili, da je umestno, da prav mladi, ki bodo v bodoče morali prevzeti mesto v družbi, upoštevajo in razumejo važnost varčevanja kot enega od dejavnikov vsestranskega napredka. Slovenski denarni zavodi poleg tega financirajo iz lastnih skladov razne pobude kul-

turnih in športnih društev, finančno podpirajo tudi slovenske šole in druge ustanove, kar omogoča hitrejši socialni razvoj prebivalstva. Jasno je, da so tudi čestitali nagrajenim dijakom.

Sledilo je razdeljevanje 19 hranilnih knjižic najuspešnejšim dijakom. Srečanje se je v prijetnem razgovoru nadaljevalo pri zakuski, ki jo je sicer organizirala šola, a so jo pripravili starši dijakov. (zk)

Na volitvah v notranje šolske organe

Izvoljeni starši in dijaki v razredne svete višjih šol

Danes objavljamo seznam izvoljenih predstavnikov staršev in dijakov v razredne svete slovenskih višjih srednjih šol. Izvoljeni so bili:

ZNANSTVENI LICEJ PREŠEREN

Starši: 1. A. razred: Giuseppe Rudez, Justina Cristiani Zajec; 1. B. r.: Igor Jogan, Dragica Krajnc Stopar; 1. C. r.: Marija Adriana Grgič Pahor, Maria Elena Succ Mohorovicic; 2. A. r.: Adriana Godina Gustin, Giuseppe Jeleric; 2. B. r.: Sonja Babič Pecar, Mara Delbulj Poldini; 2. C. r.: Miranda Berdon Bajc, Sonja Vuga; 3. A. r.: Livio Valencic, Nerina Drassich Svab; 3. B. r.: Danilo Savron, Zoran Tavčar; 3. A. r.: Silvestro Ozbic, Marta Grion Luin; 4. B. r.: Nadja Birs Dolhar, Carlo Passerini; 5. A. r.: Valeria Mikulus Rudolf, Sergio Pertot; 5. B. r.: Carlo Isidoro Ota, Giorgio Bevk.

Volilna udeležba: 49%.

Dijaki: 1. A. r.: Dimitrij Krizman, Kristina Rustja; 1. B. r.: Irina Čebulec, Fabio Grilanc; 1. C. r.: Christian Brisic, Tamara Lipovec; 2. A. r.: Eva Mauri, Lara Lupinc; 2. B. r.: Barbara Mauri, Dušan Poldini; 2. C. r.: Marjana Vuga, Borut Pertot; 3. A. r.: Aljoša Race, Jana Miot; 3. B. r.: Niko Tul, Ester Prelec; 4. A. r.: Mitja Ozbic, Erik Svab; 4. B. r.: Paolo Panjek, Aleksej Mahnič; 5. A. r.: Marko Budal, Vanja Rudolf; 5. B. r.: Andrea Gregori, Tomaž Ban.

Volilna udeležba: 93%.

KLASIČNI LICEJ PREŠEREN

Starši: 4. v.g.: Mario Maver, Adele Roncelli; 5. v.g.: Edoardo Periz, Vida Gruden Papucci; 1. kl. I.: Giorgio Vodopivec, Tullio Zaghet; 2. kl. I.: Maria Peterlin Sussi, Olga Kac Lupinc; 3. kl. I.: Livio Valencic, Emilio Cok.

Volilna udeležba: 51%.

Dijaki: 4. v.g.: Nadia Roncelli, Andrej Maver; 5. v.g.: Andrej Papucci, Matej Sussi; 1. kl. I.: Jasmina Živković, Davide Tonel; 2. kl. I.: Francesca Rustia, Breda Sussi; 3. kl. I.: Veronika Martelanc, Vida Valencic.

Volilna udeležba: 93%.

TRGOVSKI TEHNIČNI ZAVOD ZOIS

Starši: 1. A. r.: Vincenzo Gregoretti, Luciano Gerdol; 1. B. r.: Loredana Faganel Biekar, Rozica Tomicic Buzzi; 1. C. r.: Maja Luksa Rebula, Guglielmina Veglia Rosso; 1. Č. r.: Majda Paulina Cosma, Maria Grazia Turco Pettorosso; 2. A. r.: Lidia Zobec Bachi, Dragica Ule Mauri; 2. B. r.: Ervino Zerjal, Santino Glavina; 2. C. r.: Divna Sancin Čuk, Igor Čuk; 3. A. r.: Stanislava Bandi Giorgi, Germano Pieri; 3. B. r.: Terezija Ferenz Valenta, Neva Ferluga Reggente; 3. C. r.: Federica Valetić, Emilio Škabar; 4. A. r.: Aldo Zobec, Stanislava Bandi Tavčar; 4. B. r.: Bruno Rupel, Mirella Umek Oberdan; 4. C. r.: Roberto Malmenvall, Adriano Rustia; 5. A. r.: Ondina Majcen Tavčar, Maria Callegaris Bratos; 5. B. r.: Aldo Zezlina, Alberto Strain.

Volilna udeležba: 28%.

Dijaki: 1. A. r.: Tanja Puric, Adriana Ciuk; 1. B. r.: Stefano Leghissa, Erika Svetlic; 1. C. r.: Lucia Tersar, Massimiliano Pertot; 1. Č. r.: Laura Pettorosso, Katja Starec; 2. A. r.: Tanja Mauri, Katerina Citter; 2. B. r.: Barbara Drago, Martina Gherlani; 2. C. r.: Anna Zivec, Emanuele Bachi; 3. A. r.: Elena Parovel, Bruna Pieri; 3. B. r.: Barbara Mazza, Elena Antoni; 3. C. r.: Liliana Bezin, Dolores Mozina; 4. A. r.: Michela Velikonja, Maja Tenze; 4. B. r.: Marko Rupel, Katja Volpi; 4. C. r.: Mitja Rus-

tia, Katja Daneu; 5. A. r.: Nevenka Pernarčič, Damjan Glavina; 5. B. r.: Stefano Kavalic, Maksimiljan Gulič.

Volilna udeležba: 93%.

ODDELEK ZA GEOMETRE

Starši: 1. r.: Sergio Antoni, Natasa Čevnja Andolšek; 2. r.: Odinea Zupin, Vittoria Sedmak Clementini; 3. r.: Vida Cossutta Jagodic, Giovanna Ucmar Cipollino; 4. r.: Nenada Petrovic, Zdenka Mozina Carli; 5. r.: Raimondo Zobec, Adriano Boneta.

Volilna udeležba: 40%.

Dijaki: 1. r.: Igor Corva, Marco Antoni; 2. r.: Aram Bevilacqua, Max Clementi; 3. r.: Rado Jagodic, Isabella Cipollino; 4. r.: Michela Cergol, Petra Jereb; 5. r.: Marko Pahor, Franco Zattin.

Volilna udeležba: 96%.

UČITELJSKE SLOMŠEK

Starši: 1. r.: Sonja Barej Furlanič, Dunja Čuk Tence; 2. r.: Marija Madalena Pertot Leghissa, Adriana Sulič; 3. A. r.: Andreina Ota Grgič, Sergio Puntar; 3. B. r.: Laura Lukac Sancin, Mario Starec; 4. r.: Tatjana Hreščak Neubauer, Livia Mohorcic Centazzo.

Volilna udeležba: 43%.

Dijaki: 1. r.: Karin Glavina, Karin Tence; 2. r.: Maša Pilat, Katja Granier; 3. A. r.: Patrizia Gollia, Martina Rustja; 3. B. r.: Cristina Lasič, Dunja Sancin; 4. r.: Monica Rudez, Lajris Žerjal.

Volilna udeležba: 96%.

VZGOJITELJSKA ŠOLA

Starši: 1. r.: Nada Debenjak Fabrizi, Maria Carla Cernigoj Puntar; 2. r.: Maddalena Malalan Barbiero, Romina Smotlak Tul; 3. r.: Silvana Gerlizza, Cesare Schiulaz.

Volilna udeležba: 50%.

Dijaki: 1. r.: Nada Milič, Katja Fabrizi; 2. r.: Ivana Limbeck, Valentina Tul; 3. r.: Karmen Bembič, Mariza Viller.

Volilna udeležba: 100%.

POKLICNI ZAVOD STEFAN

Starši
Oddelek monterjev RTV: 1. r.: Eli-de Poropat Mauri, Dario Rupel; 2. r.: Anton Pogačnik, Aldo Zezlina; 3. r.: Gianna Sancin Birs, Laura Brana Cragnez; 4. r. (za vse tri oddelke): Alessandro Corradetti, Eleonora Rioli-no Taučer; 5. r. (za vse tri oddelke): Bruno Milič, Marcella Petaros Felician.

Oddelek kemijskih operaterjev: 2. r.: Zvetka Barini Cossutta, Davorin Scroccaro; 3. r.: Vera Zerjul Zeriali, Luciano Sedmach.

Oddelek orodnih mehanikov: 1. r.: Nadia Benci Lainè, Marija Požru Zahar; 2. r.: Mario Rencelj, Oscarre Vodopivec; 3. r.: Srečo Paulina, Stevo Zahar.

Volilna udeležba: 40%.

Dijaki
Oddelek monterjev RTV: 1. r.: Andrej Ban, Lorenzo Zupin; 2. r.: David Jercog, Dean Verginella; 3. r.: Davorin Gombač, Marko Sulli; 4. r.: Vera Gustin, Diego Sedmach; 5. r. (vsi oddelki): Devan Košuta, Marco Kerpan.

Oddelek kemijskih operaterjev: 2. r.: Dean Scroccaro, Elisabetta Popovic; 3. r.: Gaja Buzzi, Majda Ianezic; 4. r.: Neva Albi, Haron Maruccelli.

Oddelek orodnih mehanikov: 1. r.: Kristjan Dazzara, Maks Stefancic; 2. r.: Paolo Bachi, Luciano Zeriali; 3. r.: Mitja Zahar, Erik Tulliaich; 4. r.: David Badalich, Adriano Turco.

Volilna udeležba: 89%.

Včeraj v prostorih Trgovinske zbornice posvet sindikata UIL

Tudi sindikalne organizacije občutljive za probleme okolja

Naravne katastrofe, ki se kar vrstijo, imajo za posledico vse večji propad naravnega okolja, obenem pa so tudi posledica človekovega nesmotnega in večkrat nestrokovnega poseganja vanj. Sindikalna zveza UIL, ki je včeraj priredila posvet o tem perečem problemu, je v okvir svojih politike vključila tudi kampanjo osveščanja prebivalstva o tem vprašanju, v okviru svojih pristojnosti pa bo v prihodnje izvajala pritisk na krajevne uprave in na vlado, da čimprej namesti posebno deželno odborstvo, katerega naloga bo nadzorovati stanje okolja in poseči v primerih, ko bi razne gradnje ali civilni ter industrijski posegi lahko ogrozili naravno ravnovesje.

Včerašnjega posega so se poleg pokrajinskega tajnika UIL Trebbija udeležili tudi nekateri strokovnjaki, odgovorni za vprašanje okolja pri sindikatu, ter tajnik osrednjega vodstva Piccinini. Iz posegov je bilo razvidno, da samo skrb tehnikov in učenjakov ter ekologov ne more rešiti problema, ki krepko prerašča sprejemljive meje; tudi osveščanje prebivalstva je daleč premajhno, potrebna pa je zlasti usrezna upravna služba, ki jo sicer nekateri zakoni predvidevajo, dejansko pa še ne obstaja. Vzrokov, ki so privedli do sedanjega katastrofalnega stanja narave je več, sindikat UIL pa je svojo pozornost osredotočil na tri faktorje: na dosedanji način industrijskega in sploh življenjskega razvoja, na organizacijske metode družbe in na ukrepanje številnih posameznikov. Na drugi strani pa je tu še skrb večine prebivalcev, ki jim je narava pri srcu, medtem ko je skrb, ki jo uprave posvečajo problemu, šibka, kar dokazuje, da na tem področju vlada še skoraj popolna politična nesposobnost. "Prav zato se je sindikat zavzel za ta problem, saj se zaveda, da lahko izvaja pritisk na vsa tista vladna telesa, ki so pristojna za ohranjanje in spodbodo upravljanje naravnega bogastva," je dejal Piccinini. Poleg tega, da sindikat skrbi za pravice delavcev, čuti dolžnost, da poskrbi tudi za okolje, v katerem živijo in delajo.

Zanimiv je bil tudi poseg prof. Feolija iz študijskega centra za ekologijo, ki je dejal, da je v Italiji skrb za okolje in varstvo narave veliko manjše, kot na primer v državah tretjega sveta. Premajhno poznavanje narave vodi namreč k že omenjenemu nesmotnemu poseganju vanjo, k nespoštovanju naravnih zakonov in vsiljevanju umetnih in kemičnih ravnovesij, ki niso drugega kot tekma za čimvečji dobiček. Res pa je tudi, da je zanimanje številnih institucij do problema okolja zraslo nekoliko prepozno, še vedno pa je čas, da besede, ki so jih doslej vložili v to skrb, tudi udejanijo. Seveda so za to potrebni ustrezni zakoni in kazni za njihove kršitelje.

Včeraj v Dijaškem domu celodnevno srečanje o oblikah izobraževanja

Študij in izobrazba pogoja za kakovostno rast



Izobrazba, neprestano vlaganje v znanje, študijsko dopolnjevanje in usmerjanje - takšna in podobna so vprašanja, ki si jih mora danes resno zastaviti tudi skupnost Slovencev v Italiji. Ne nazadnje zato, ker je njen obstanek neposredno pogojen od italijanskega življenjskega prostora. To naj bi bilo eno osnovnih gibal pri sistematičnem oblikovanju izobraževanja in predpogoju ustvarjanja bodočih kadrov.

S takšnim uvodom se je predstavilo včerašnje celodnevno srečanje o temi »Univerzitetni študij in druge oblike nadaljnjega izobraževanja«, ki sta ga v prostorih Dijaškega doma priredila Komisija za izobraževanje in usmerjanje pri IO SKGZ in SLORI. Namenjeno je bilo predvsem maturantom višjih srednjih šol. Udeležili pa so se ga tudi nekateri višješolci, ki se bodo z zrelostnim izpitom spoprijemali šele junija 1988.

Prvi je bil na vrsti pogovor o temi »Slovinci in univerza: izbire in možne orientacije danes«. Vodil ga je ravnatelj SLORI in univerzitetni profesor Darko Bratina. O svojih izkušnjah, najprej študentskih, nato proforskih, so govorili še Branko Jazbec, ki poučuje na Šoli za socialne delavce, in univerzitetni profesorji Aleš Lokar, Aljoša Volčič in Emidij Susič. Srečanje se je v popoldanskih urah nadaljevalo še s pogovori o možnih oblikah spremljanja in dopolnjevanja univerzitetnega študija.

Uvodoma je bilo postavljeno vprašanje, kako se slovenski dijaki, ki se odločajo za vpis na univerzo, vključujejo v to novo, najpogostejše italijansko okolje. V prvi vrsti gre za prestop iz zavarovanega, časovno in prostorsko organiziranega šolskega okolja, ki je na slovenskih šolah veliko bolj izrazito kot na italijanskih, v popolnoma drugačen, predvsem na posameznikovi odgovornosti sloneč sistem. Eden največjih problemov, s katerim se morajo mnogi spoprijeti, je prav različen pristop do učne snovi, ki predpostavlja predvsem globalno obvladovanje posameznih predmetov in ki se ga v višjih šolah ponavadi ne naučimo. Zelo pomembno vprašanje je tudi navezovanje prvih osebnih stikov v novem okolju. Dokazano je, da postane študij lahko veliko dosegljivější, ko se posameznik ne čuti izobčenega iz univerzitetnega življenja. V tem pogledu je zelo pomembna vloga študentskih društev, seminarjev, srečanj in drugih oblik aktivnega sodelovanja. Ne nazadnje je pozitivna univerzitetna izkušnja dragocena za razvoj posameznikove osebnosti, ki se z aktivnim vključevanjem v novo okolje potencialno obogati z novimi življenjskimi razsežnostmi.

Iz vprašanj, ki so sledila posameznim posegom, bi se dalo razbrati, da maturanta zanimajo tudi konkretne informacije o univerzitetnem študiju na posameznih fakultetah. Na včerašnjem srečanju je bilo nakazanih le nekaj možnosti. Pobuda je vsekakor koristna, veliko bolj učinkovita pa bi bila, če bi jo priredili vsaj mesec dni prej, saj se čas za vpisovanje prav te dni izteka.

Poklonili se bomo spominu vseh ki so darovali življenje za svobodo

Kot vsako leto bodo tudi letos ob 1. novembru predstavniki Generalnega konzulata SFRJ polagali vence k spomenikom in obeležjem padlih v NOB. V okoliških občinah bodo vence polagali tudi delegati občinskih odborov Zveze borcev iz Kopra, Sežane in Nove Gorice po sledečem razporedu:

Občina Dolina — danes: predstavniki Generalnega konzulata SFRJ in občinske uprave bodo istočasno položili venec k osrednjemu spomeniku ob 9.30. Od tod bodo krenili po vaseh in sicer: v Mačkoljah bodo ob 9.50, v Prebenegu ob 10.20, pri vaškem spomeniku v Dolini ob 10.50, v Borštu ob 11.20, na Gročani ob 11.50. Padlim iz Boljunca se bodo poklonili ob 15. uri.

Občina Repentabor — danes: skupaj s predstavniki občinske uprave bo polaganje vencev na Colu ob 15. uri, v Repnu ob 15.30.

Občina Zgonik — danes: skupaj s kulturnim društvom Rdeča zvezda in športnim krožkom Kras bodo občinski predstavniki in predstavniki Generalnega konzulata SFRJ polagali vence po naslednjem urniku: ob 16.30 na proseški postaji, ob 16.45 na pokopališču na Proseku, ob 17.00 uri v Gabrovcu, ob 17.15 v Samatorci, ob 17.30 v Saležu in 17.45 v Zgoniku. V Gabrovcu, Samatorci, Saležu in Zgoniku bo nastopil tudi moški pevski zbor Rdeča zvezda. Predstavniki konzulata SFRJ pa bodo polagali vence pri osrednjem spomeniku v Zgoniku ob 8.40, v Gabrovcu ob 9.10, v Saležu ob 10. uri, v Samatorci ob 10.30.

Občina Devin-Nabrežina — danes: predstavniki Generalnega konzulata SFRJ bodo položili venec pred spomenik v Nabrežini ob 9.40;

jutri, 1. 11.: občinski upravitelji bodo položili vence pri županstvu ob 8. uri, v Slivnem ob 8.10, v Medjivasi ob 8.20, v Devinu ob 8.30, v Cerovljah ob 8.45, v Mavhinjah ob 8.50; pri spomeniku v Prečniku bo polaganje vencev ob 9. uri, nato v Trnovci ob 9.10, v Praprotu ob 9.15, v Šempolaju ob 9.20, v Križu ob 9.30 in v Nabrežini ob 9.40.

Občina Milje — danes: ob 16. uri se bo na Trgu Marconi zbrala krajevna občinska delegacija, ki bo obšla spomenike padlim v občini;

jutri, 1. novembra, bo prav tako na Trgu Marconi ob 10.30 spominska svečanost ob prisotnosti vojaške straže in z

govoroma Willerja Bordona in Damjane Colarich, ki bo govorila v imenu Slovencev miljske občine.

Občina Trst, danes: predstavniki Generalnega konzulata SFRJ bodo ob 8. uri na Proseku, ob 10. v Križu, 11. uri na Katinari, v Bazovici ob 11.50, v Gropadi ob 12.50, na Padričah ob 13.20, v Trebčah ob 13.45, na Opčinah ob 14.20. Delegacija občinskega odbora ZZB iz Sežane pa se bo poklonila spominu padlih v Barkovljah ob 8. uri, na Kontove-lu ob 8.25;

jutri, 1. novembra bodo predstavniki Generalnega konzulata SFRJ ob 12. uri uri položili venec k spomeniku padlim na mestem pokopališču pri Sv. Ani, ob 12.30 na vojaškem pokopališču in ob 13. v Rižarni.

Ob novembrskih praznikih se bo tudi tržaška občinska uprava udeležila številnih verskih in civilnih svečanosti. Danes bo delegacija občinskih odborov iz županom na čelu položila vence na obeležjih v Ul. Imbriani, v Drevoredu D'Annunzio, Ul. D'Azzeglio, Ul. Ghega, na avstro-ogrs-kem pokopališču, na openskem strelišču in v Rižarni. Delegacija se bo seveda ustavila kot običajno tudi pri fojbah.

jutri, 1. novembra se bodo tudi prebivalci iz Križa poklonili spominu padlih. Zbirališče bo kot običajno v Ljudskem domu ob 9.30, od koder bo spreved krenil proti vaškemu spomeniku.

Slovenska kulturno-gospodarska zveza bo jutri položila vence k spomenikom in obeležjem v mestu po sledečem razporedu: Ul. M. D'Azzeglio, Ul. Ghega, spominski park pri Sv. Justu, spominski kamen pred pokopališčem pri Sv. Ani, na pokopališču pri Sv. Ani na grobu bazoviških žrtev, Pinka Tomažiča in na skupnem grobu žrtev, nato še na vojaškem pokopališču na grobu jugoslovanskih partizanov ter v Rižarni.

Zastopstvo Slovenske skupnosti se bo danes ob 14.30 poklonilo spominu vseh padlih primorskih ljudi za svobodo s položitvijo venca pred občinskim spomenikom v Dolini. Kot znano, SSK polaga cvetje vsako leto ob dnevu mrtvih pred enega od spomenikov, ki naj simbolično predstavlja vsa spominska obeležja umrlih za narodovo svobodo.

Gibanje za srednjeevropsko omiko bo položilo vence jutri ob 15. uri na avstro—ogrs-kem pokopališču pri Proseku.

Prvo mesto za nagrado »Luciano Fancelli 1987« Še ena odlična uvrstitev harmonikarja Corrada Rojaca



Corrado Rojac

V dneh 16. in 17. oktobra se je v Folignu odvijalo 8. državno harmonikarsko prvenstvo, znano kot najpomembnejše in najkvalitetnejše tekmovanje za harmoniko v Italiji. To potrjujejo tudi rezultati, kajti kljub številnim solističnim in komornim kategorijam, sta bili podeljeni le dve prvi nagradi. V nižjih kategorijah je bil edini zmagovalc Roberto Sgarja, v kategoriji za nagrado »Luciano Fancelli 1987« pa je zmagal Corrado Rojac, ki se kot absolvent Glasbene matice posveča harmoniki kot postdiplomskemu študiju pri prof. Eliani Zajec.

Razlog za izredno strogost natečaja je mogoče najti v ocenjevalni komisiji, ki so jo sestavljali ravnatelj konservatorija v Firencih Giuseppe Giglio, skladateljica in prof. na konservatoriju S. Cecilia in Rimu Teresa Proccacci, ravnatelj konservatorija v Aquili Sergio Prodigio, glasbeni kritik rimskega dnevnika Il Tempo Lorenzo Tozzi in predsednik združenja ANIF Fausto Di Cesare. Šest koncertistov, ki so se udeležili naporene kategorije za nagrado »Luciano Fancelli 1987«, je moralo dopoldne predstaviti poljubno skladbo Domenica Scarlattija in prost desetminutni koncertni program. Komisija je nato izbrala tri finaliste, ki so na zaključnem večernem koncertu morali predstaviti poljubno skladbo Luciana Fancellija, skladbo polifonske zasnove Johanna Sebastiana Bacha in štiridesetminutni koncertni program. Kljub razumljivemu celodnev-nemu živčnemu naporu je bil vtis, ki ga je zapustil nastop Corrada Rojaca, že v selekciji dober. Predstavil je Scarlattijevo Suito v stavkih Andante, Allegro, Vivacissimo (pravzaprav so tri sonate v izboru Alessandra Longa), Introdukcijo in Fugo Feliceja Fugazze in Espiegle Vladislava Zolotarjeva. Zaključni koncert, ki je bil predviden za 21. uro, se je pričel ob 22. uri in s tem še povečal živčno napetost treh finalistov. V finalu je Corrado Rojac predstavil 1. sonato Aleksandra Nagajeva, Koncertne teme Luciana Fancellija, Toccato iz Couperinovega nagrobnika Maurica Ravela in Fantazijo v G-duru za orgle Johanna Sebastiana Bacha.

Zakonski osnutek o ribolovu glavna tema 3. deželne konference o morskem bogastvu

V kongresnih prostorih Tržaškega velesejma je bila včeraj zjutraj otvoritev 2. deželne konference o morskem in lagunškem bogastvu. Po pozdravnih nagovorih predsednika Velesejmske ustanove Marchia, občinskega odbornika Hermeta in pokrajinskega odbornika Dinija sta poročala deželna odbornika Gianfranco Carbone in Paolo Braidia, medtem ko se tretji napovedani govornik, poddirektor za ribolov z ministrstva za trgovsko mornarico Belardinelli, ni mogel udeležiti konference zaradi drugih obveznosti. Carbone je govoril o deželni politiki za morski ribolov in za marikulturo, večji del svojega posega pa je namenil napovedani predstavitvi osnutka novega deželnega zakona o morskem ribolovu in marikulturi, ki med drugim predvideva finančne prispevke do 70 odstotkov potrebnega zneska za druge in krajevne ustanove in do 50 odstotkov za posameznike.

Po govoru Braide, ki je orisal poseg Evropske gospodarske skupnosti v korist morskega ribolova in vrednote-nja morskega bogastva, so prišli na vrsto predstavniki raznih organizacij, ki so poskrbeli, da je postala razprava manj enolična, kot je bila prej ob golem naštavanju uspehov in namenov deželne uprave. Kot prvi je spregovoril Vittorino Filippo, predstavnik ribiške zadruge iz kraja Marano Lagunare. Govoril je o nerešenih problemih, ki jih je seveda veliko. Povedal je, da je kup predpisov, ki bi jih morali še sistematično urediti, vendar je treba pri tem upoštevati evropske kriterije, da bi lahko računali na podporo Evropske gospodarske skupnosti. Izrazil je potrebo po uvedbi mednacionalnega prostora za ribolov v Tržaškem zalivu, da bi lahko prišli na svoj račun tako italijanski kot jugoslovanski ribiči. Za zaključek je naštel nekaj predpisov, ki bistveno oškodujejo poklicne ribiče: prepoved ribolova z vlačjenjem mrež po morskem dnu znotraj pasu treh milj od obale, prepoved pobiranja školjk s strojem pri globini, ki je manjša od treh metrov (v morju, ki je globlje od treh metrov pa školjke sploh ne uspevajo) in dvomesečna

prepoved ribolova za obnovitev ribjih vrst, ko pa že slabo vreme prisili ribiče, da se odpovejo ribolovu za več mesecev letno.

Filippu je odgovoril predstavnik Zveze za varstvo okolja in funkcionar Laboratorija za morsko biologijo Marino Vocci, ki je povedal, da se v deželi z ribištvom poklicno ukvarja 3000 ljudi, ki jih seveda skrbi prihodnost poklica, vendar je treba v deželi upoštevati tudi vse tiste državljane, ki jih zanima varstvo okolja. Vocci je opozoril na številne pomanjkljivosti in nepravilnosti, ki so v dobri meri značilne tudi za nov zakonski osnutek. Manjka npr. povezava med raziskovalnim delom in upravljanjem morskega bogastva; Dežela nadalje noče sprejeti v prvi osebi izvrševanja nalog v zvezi z ribolovom, temveč jih vse prerada prepušča ministrstvu za trgovsko mornarico. To pa je nesmiselno, ker gre v našem primeru za avtonomno deželo s specifičnimi posebnostmi. Najvažnejša od teh je seveda meja z Jugoslavijo, zato bi morali po Voccijevem mnenju sklicati mednarodno, ne pa deželne konference.

Konferenca se bo zaključila danes, pred koncem pa bodo imeli udeleženci tudi priložnost, da si ogledajo obrat za prečiščevanje mehkužcev v Ribškem naselju.

Sinoči v Časnikarskem krožku Živahen razgovor o vlogi Ercoleja Mianija v Trstu



Leo Vallani je še posebno pritegnil pozornost publike

V živahnem tonu se je odvijal sinoči v Časnikarskem krožku razgovor na temo: »Ercle Miani v Trstu med vojno in po vojni«. Večer, ki ga je organiziral študijski center Ercole Miani, so s svojo prisotnostjo obogatili dosmrtni senator Leo Vallani, senator Arduino Agnelli in zgodovinar Galliano Fogar. Srečanje je vodil predsednik študijskega centra Maurizio Fogar. Ob tej priložnosti so gostje študijskega centra skušali analizirati razne sporne trenutke, ki jih je Trst doživel takoj po prvi svetovni vojni, med fašizmom, med drugo svetovno vojno in vse do poveljnih let. Takoj po osvoboditvi je bil Ercole Miani med glavnimi voditelji političnih bojev. Bil je komandant italijanskega partizanskega gibanja »Giustizia e libertà«, pozneje pa vodja stranke »Partito d'Azione«.

Večer srbske narodne pesmi zaokrožil proslave ob 200-letnici Vuka Karadžića

V Kulturnem domu se je z večerom srbske narodne pesmi zaključil sinoči teden, namenjen proslavi 200-letnice rojstva Vuka Stefanovića Karadžića — eni od osrednjih osebnosti moderne srbske in jugoslovanske kulture. Karadžić je seznanil evropsko javnost s srbsko ljudsko književnostjo ter obenem odprl duha in kulturo svojega naroda vplivu velikih struj časa. S temi besedami sta včeraj zvečer Bogdana Bratuž in Raniero Brumini začela kratek opis Vukovega življenja in delovanja.

V drugem delu večera so recitatorji, to je Bratuževa, Brumini in Damjanovič recitali nekaj srbskih ljudskih pesmi, ansambel Rukovet pa je zapel nekaj tipično ljudskih srbskih pesmi. Ansambel je ustvaril sugestivno vzdušje, temu pa sta botrovala tudi enostavna a zelo prijetna scena, ki si jo je omisli Klavdij Palčić. Včerajšnja predstavo je režiral Marko Sosič. (iv)

Včeraj otvoritev razstav o »Najnovijšem, starem Trstu« O ovrednotenju in obnovi Starega mesta

V treh različnih razstavnih prostorih v mestu se je včeraj slovestno odprla razstava z naslovom »Najnovijši, stari Trst«, ki prča o zgodovini in arhitekturi Starega mesta in o novih načrtih za preureditev tega propadajočega mestnega predela. Razstavo prireja Odborništvu za kulturo, pobudi pa se je pridružil tudi Odborništvu za urbanistiko Tržaške občine. Prireditelji želijo s to izčrpno in dokumentirano razstavo nuditi prebivalstvu čim točnejši pregled sedanjega stanja Starega mesta ter številnih načrtov za njegovo preureditev.

V dvorani Nadzorništva za zaščito naravnih, arhitektonskih, arheoloških in zgodovinskih dobrin na Trgu Libertà 7, je bila včeraj ob 12.30 uradna otvoritev razstave z naslovom »Veliki tržaški kontejnerji«. Gre za obširno gradivo o gradu Sv. Justa, cerkvi Sv. Sebastiana in Roka, palači Leo, palači Eisner Civrani, Mes-tem muzeju za zgodovino in umetnost ter drugih pomembnih tržaških zgodovinskih objektih.

Včeraj popoldne ob 17. uri je bila v Palači Costanzi na vrsti otvoritev razstave »Načrt za preureditev rimskega amfiteatra«, uro kasneje pa se je v dvorani Barbacan (na istoimenskem trgu) pričela razstava z naslovom: »Načrt za preureditev Ul. Capitelli«. Trenutno so seveda na ogled le načrti, kdaj pa bodo dejansko stekla dela za obnovitev Starega mesta, pa še ni znano.

V nenavadni nesreči na delu lažje ranjeni štirje delavci

V nenavadni nesreči na delu, do kate-re je prišlo včeraj popoldne v cementarni Italcementi v Ulici Caboto 17, so se lažje ranili štirje delavci. Najhujše poškodbe je utrpel 27-letni Amedeo Siracusa, doma iz okolice Siracuse, ki se bo moral zaradi močnih udarcev, globoke rane na levi roki ter poškodb kosti zdraviti mesec dni na ortopedskem oddelku katarinske bolnišnice. Njegov delovni tovariš, 35-letni Antonio Marchesan, doma iz okolice Benetk, si je v nesreči ranil desno stegno. Zdravniki so mu napovedali 15 dni zdravljenja in ga nato odpustili domov. Ostala dva delavca, 22-letni Tržačan Walter Sorga in 23-letni Roberto Gattesco iz Gonarsa, se bosta morala zdraviti sedem dni zaradi zastripitve s cementnim prahom.

Razen Sorga, ki dela v cementarni, so preostali ponesrečenci zaposleni pri podjetju Zanon e Basso iz Bergama. Marchesan in Siracusa sta včeraj popoldne — ura je bila okrog 15.30 — v notranjosti velikega kovinskega mlina za mletje cementa nameščala novo pločevinasto diafragma, se pravi ploščo, ki razpolavlja 6 metrov dolg in okrog 2 metra visok valjast mlin. Diafragma je železna, v polmeru meri približno en meter in je razdeljena na izseke. Ko je Siracusa nameščal enega od težkih železnih izsekov v diafragmo, mu je ta nenadoma padel iz rok in ga pokopal pod sabo, pri tem pa je poškodoval tudi Marchesana, ki je stal

v bližini. Njun kolega Gattesco je videl, kaj se je zgodilo in je poklical na pomoč še Sorga. Oba sta skušala pomagati ponesrečencema, a sta pri tem vdihala manjšo količino strupenega cementnega prahu.

Na kraj nesreče je kmalu prihitel rešilec Rdečega križa, ki je odpeljal v bolnišnico poškodovanega Siracuso, ostale tri ranjence pa so prepeljali v bolnišnico njihovi kolegi z osebnim avtomobilom.

† Tih nas je zapustila Angelca Vremez vd. Pozar

Pogreb bo v ponedeljek, 2. novembra, ob 13. uri v cerkvi Sv. Jerneja na Opčinah.

Njene dobrote in vedrine se bomo vedno spominjali.

Žalostno vest sporočajo: hčerka Barbara z Renzom, mama Ana ter sestra Lučka z možem Pierom in otroki Andrejem, Matejem in Sandro.

Trst, 31. oktobra 1987

Razstava o delu Jožeta Plečnika

Tudi Trst se bo spomnil 30-letnice smrti velikega slovenskega arhitekta Jožeta Plečnika. Danes ob 18. uri bodo v prostorih Studia PHI v Ul. S. Michele 8/1 odprli antološko razstavo »Plečnikova arhitektura v slikah«. Razstava je sicer le delček prikaza Plečnikovega ustvarjanja, je pa kljub temu dober pregled.

Na razstavi bodo na ogled fotografije Plečnikovih palač in drugih stavb, trgi, spomeniki, nadalje pa tudi utrinki iz njegovega bivanja na Dunaju, v Pragi in v Ljubljani.

Danes se bodo vaščani svečano spomnili takratnega dogodka

Pred 40 leti v Boljuncu odkrili spomenik padlim



Slika je bila posneta ob odkritju spomenika v Boljuncu. Na njej je dobro viden poškodovani zvonik domače cerkve, ki je izgubil konico med boji. Nemške čete so bile na območju, kjer stojita danes tovarna Velikih motorjev in športno igrišče, streljale pa so v smeri proti Jezeru in pri tem zadele tudi zvonik

S svečanostjo pred spomenikom padlim, nato pa z govori in kulturno prireditvijo v gledališču F. Prešeren, se bodo Boljuncani in prebivalci dolinske občine danes spomnili 40. obletnice postavitve spomenika svojim padlim in se poklonili njihovu spominu.

Svečanost v počastitev te pomembne obletnice prireja domača sekcija VZPI-ANPI, pod pokroviteljstvom KD France Prešeren; začela se bo ob 16. uri z razvitjem prapora, nato s kratko svečanostjo pred spomenikom v Boljuncu in še z osrednjo slovesnostjo v dvorani F. Prešeren, kjer bodo govorniki sledile recitacije ter nastopa pihalnega orkestra Breg in mešanega pevskega zbora Fran Venturini od Domja.

Boljuncani so postavili spomenik svojim padlim 2. novembra 1947. Postavili so ga s prostovoljnimi delom in z denarnimi prispevki, ki so jih nabrali med domačini. Dva-ndvajset imen je vklesanih v spomenik, ki sta ga iz repen-tabskega kamna izdelala partizanska borca Verginella in Husu, načrt zanj pa je napravil Izidor Zobec iz Boljunca.

Podatke o tem dogodku smo povzeli iz Primorskega dnevnika z dne 4. novembra 1947. Poleg nastopa pevskega zbora in združene godbe na pihala iz vseh vasi, so bili govorniki na prireditvi takratni predsednik borbevske organizacije v Boljuncu Jože Starc, Dušan Hreščak, župnik Bidovec, v italijanščini pa je spregovorila Marija Barut - Carletta.

Slovesnost je bila lepa, močno doživeta, na njej pa so si vaščani obljubili, da bodo spomenik čuvali in storili vse, da bodo uresničeni ideali miru, bratstva, mirnega sožitja, za katere so se borili partizanski borci.

Vseh teh dogodkov se bodo domačini spomnili z današ-njo svečanostjo, ki ne bo le odraz navezanosti in spomina na padle, temveč predvsem povezuje te obletnice z današ-njo stvarnostjo, s problemi, ki zadevajo ves svet in torej tudi nas, s problemi, ki nas zadevajo kot Slovence, kot manjšino v Italiji, ki se še vedno bori za uresničitev svojih pravic.

Organizatorji vabijo zato vse domačine in prebivalce sosednjih vasi, predvsem mlade, da se svečanosti pred spomenikom in v gledališču polnoštevilno udeležijo.

Gen. konzul SFRJ Jakomin obiskal Glasbeno matico

Generalni konzul SFRJ v Trstu Livij Jakomin je v torek zvečer skupno z vicekonzulom Vlasto Valentčič obiskal sedež Glasbene matice v Trstu. V ime-nu upravnega odbora GM je gosta po-zdravil predsednik Adrijan Semen in jima v strnjanih besedah prikazal zgo-dovino, dejavnost in vlogo Glasbene matice tako za slovensko narodno skupnost v deželi, kot v širšem okviru.

Posebej je predsednik Semen sezna-nil generalnega konzula Jakomina z dolgoletnimi in doslej brezuspešnimi prizadevanji za javnopravno priznanje Glasbene matice in njene šole in s tem v zvezi s težkim finančnim stan-jem ustanove.

Generalni konzul Jakomin se je za-hvalil za sprejem in informacije in po-udaril veliko in pomembno vlogo, ki jo igra Glasbena matica kot pedagoška in kulturna ustanova slovenske na-rodnostne skupnosti. Doseženi rezulta-ti so najboljši priznanje vašega dela - je dejal, toda to, kar predstavlja GM, mora biti tudi formalno priznано s strani države in javnih ustanov. (jk)

●Seksija KPI pri Sv. Jakobu prireja danes ob 17. uri na svojem sedežu v Ul. della Guardia 44 javno razpravo o referendumih. Spregovoril bo odgo-vorni komisije za okolje Tullio Mor-gutti. Na isto temo bo za sekcijo KPI pri Sv. Alojziju spregovoril na sedežu rajonskega sveta Maurizio Pessato.

gledališča

VERDI

Operna sezona 1987/88. Danes, 31. t. m., ob 17. uri (red S) CARMEN A. Bizeta. Dirigent Hubert Soudant, režija Peter Werhahn.

V mali dvorani gledališča Verdi bo v petek, 6. novembra, ob 18.45 Cesare Or-selli predstavil opero P. Mascagnija »L'-AMICO FRITZ«. Vstop prost.

ROSSETTI

Gledališka sezona 1987/88. Nocoj ob 20.30 (red prost) bo na sporedu CASA-NOVA A SPA A. Schnitzlerja. Režija Luca De Fusco. Vloga Casanove igra Mariano Rigillo. Rezervacije pri osrednji blagajni v Pasazi Protti.

Od 3. do 15. novembra bo Stalno gle-da-lišče iz Turina predstavilo FIGARO-VO SVATBO delo P.A.C. De Beaumar-chaisa. Režija G. Cobelli. V abonmaju odrezek št. 2. Predprodaja vstopnic pri osrednji blagajni v Pasazi Protti.

V Pasazi Protti je še ta teden v teku vpisovanje novih in potrjevanje starih abonmajev za gledališko sezono 1987/88.

LA CONTRADA - TEATRO CRISTALLO

Nocoj ob 20.30: UN BIGLIETTO DA MILLE CORONE, delo Carpinterija in Faragune. Režija F. Macedonio.

koncerti

Società dei concerti — Tržaško kon-certno društvo — Jutri, 1. novembra, ob 20.30 bo v gledališču Rossetti nastopil kvartet »NUOVO QUARTETTO«. Izvajali bodo Boccherinijeve, Beethovne in Ravelove skladbe.

Urniki trgovin za praznike

Zveza trgovcev je včeraj obja-vila urniki trgovin za novembr-ske praznike:

nedelja, 1. novembra: cvetli-čarne bodo lahko odprte ves dan;

ponedeljek, 2. novembra: ves dan bodo lahko odprte trgovine, ki ob ponedeljkih običajno ne poslujejo;

torek, 3. novembra: v tržaški občini bodo vse trgovine zaprte, razen cvetličarn, ki bodo odprte v jutranji izmeni;

sreda, 4. novembra: jestvine, drogerije in cvetličarne bodo odprte ves dan;

sobota, 7. novembra: ves dan bodo lahko odprte tudi trgovine, ki ob sobotah običajno ne poslujejo.

kino

ARISTON - 15.45, 22.15 Full Metal Jack-et, dram., ZDA, 1987, r. Stanley Kub-ric, i. Matthew Modine, Lee Erme-y □□

NAZIONALE IV - 16.30, 22.00 Maurice, dram., VB 1987, 130'; r. James Ivory;

EXCELSIOR I - 17.15, 22.15 Gli Intocca-bili, krim., ZDA 1987; r. Bryan De Pal-ma, i. Kevin Costner, Robert De Niro, Sean Connery.

FENICE - 17.00, 22.15 Who's that girl, kom., ZDA 1987, 94'; r. James Foley; i. Madonna, Griffin Dunne.

GRATTACIELO - 16.15, 22.00 L'ultimo imperatore, dram., It./ZDA 1987, 203'; r. Bernardo Bertolucci; i. John Lone, Joan Cher.

NAZIONALE III - 16.30, 22.00 Anni '40, kom., VB 1987; r. John Boorman; i. Sa-rah Miles, D. Hyman

MIGNON - 16.30, 22.15 La Bamba, kom., ZDA 1987; r. Luis Valdez; i. Lou D. Phillips, Esai Morales.

NAZIONALE I - 16.30, 22.00 Il Siciliano, dram., ZDA 1987, 110'; r. Michael Cimi-no; i. Christopher Lambert, John Tur-turro.

EDEN - 15.30, 22.00 Carcere femminile per ninfomani, porn., □□

NAZIONALE II - 16.15, 22.00 Scuola di ladri II, kom., It. 1987, 95'; r. Neri Pa-renti; i. Paolo Villaggio, Lino Banfi

EXCELSIOR II - 17.00, 21.45 Mannequin, ZDA 1986, 96'; r. Michael Gottlieb; i. Andrew McCarty, Kim Cattrall.

VITTORIO VENETO - 16.00, 22.10 Quar-to protocollo, ZDA 1986, 100'; r. John Mackenzie; i. Michael Caine, Pierce Brosnan.

CAPITOL - 16.30, 22.00 Predator, fant., ZDA 1987, 117'; r. John McTiernan; i. Arnold Schwarzenegger, Bill Duke.

LUMIERE FICE - 16.30, 22.00 Arizona Junior, kom., ZDA 1987, 93'; r. Joel Coen; i. Nicolas Cage, Holly Hunter

RADIO - 15.30, 21.30 Poker di donne, porn., □□

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

izleti

SPDT prireja v nedeljo, 8. novembra, avtobusni izlet na MARTINOVANJE V BENEČIJI. Odhod ob 8. uri izpred sodne palače. Vpisovanje na sedežu ZSSDI - tel. 767304. Izlet vodi Ervin Gombač (tel. 754-742), ki nudi tudi vse informacije.

včeraj - danes

Danes, SOBOTA, 31. oktobra VOLBENK

Sonce vzide ob 6.43 in zatone ob 16.54 - Dolžina dneva 10.11 - Luna vzide ob 15.03 in zatone ob 1.24.

Jutri, NEDELJA, 1. novembra VSI SVETI

PLIMOVANJE DANES: ob 6.11 najviš-ja 36 cm, ob 12.41 najnižja -15 cm, ob 17.49 najvišja 12 cm, ob 23.52 najnižja -35 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 8,5 stopinje, zračni tlak 1019,1 mb rahlo narašča, veter 20 kilometrov na uro vz-hodnik severovzhodnik, burja, s posa-mezniimi sunki do 43 km na uro, vlaga 73-odstotna, nebo oblačno, padlo je 5,6 mm dežja, morje razgibano, temperatura morja 19 stopinj.

ROJSTVA, SMRTI IN OKLICI

RODILI SO SE: Valentina Schiavano, Giovanni Bon, Francesco Visintin, Elisa Paiero, Marco Abbrescia, Massimo Piz-zuti, Paolo Dolce.

UMRLI SO: 91-letni Luigi Purich, 81-letna Maria Kelemencic, 55-letni Ottone Vatta, 74-letni Walter Ariosi, 76-letna Gio-vanna Bolle, 89-letni Nicolò Ceppi, 94-letni Marcello Schiemer, 81-letna Bruna Furlan, 65-letni Francesco Ramani, 60-letni Sergio Boldrini, 59-letni Mario Po-tossi, 82-letni Ugo Lusi, 83-letna Maria Novak, 62-letni Nicolino Di Lernia, 81-letna Alma Venier.

OKLICI: uradnik Roberto Apostoli in učiteljica Fabiana Tomadin, klepar Gino Paro in knjigovodinja Maria Angela Vas-con, delavec Adolfo Pinto in prodajalka Cristina Skerlavaj, kmečki delavec Ro-berto Callini in bolničarka Olga Ivano-vič, mehanik Željko Rubeli in kuharica Onorina Miniscalco, uradnik Paul Beh-rens in lekarnarica Daniela Prodani, uradnik Luigi Barberi in učiteljica Maria Carolina Foi.

DNEVNA IN NOČNA SLUŽBA LEKARN

Od ponedeljka, 26., do sobote, 31. oktobra 1987

Dnevna služba - od 8.30 do 19.30

Drevored XX. septembra 4, Ul. Bernini 4, Ul. Commerciale 21, Trg XXV. aprila 6 (Naselje sv. Sergija), Ul. Settefontane 39, Trg Unità 4, Lungomare Venezia 3 (Mi-lje)

PROSEK (tel. 225141 in 225340) - samo po telefonu za najnujnejše primere

Dnevna služba - od 19.30 do 20.30

Drevored XX. septembra 4, Ul. Bernini 4, Ul. Commerciale 21, Trg XXV. aprila 6 (Naselje sv. Sergija), Ul. Settefontane 39, Trg Unità 4, Lungomare Venezia 3 (Mi-lje)

PROSEK (tel. 225141 in 225340) - samo po telefonu za najnujnejše primere

Nočna služba - od 20.30 do 8.30

Ul. Settefontane 39, Trg Unità 4, Lun-gomare Venezia 3 (Milje)

PROSEK (tel. 225141 in 225340) - samo po telefonu za najnujnejše primere

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure

čestitke

Pri Sv. Ivanu slavita danes zlato po-roko NINKA in ROMANO ČERNIGOJ. Ob tem jubileju jima voščimo in želi-mo še mnogo let skupnega življenja prijateljice Mariuči, Santina in Anica.

Včeraj je dopolnila tri leta KATJU-ŠA JURETIČ. Vse najboljše ji želijo mama, očka, nono Danilo in nona Albi-na.

SEKCIJA VZPI-ANPI IZ BOLJUNCA
v sodelovanju s KD F. Prešeren
prireja danes, 31. oktobra

PROSLAVO 40-LETNICE ODKRITJA SPOMENIKA NOB

Program: ob 15.30 zbirališče na sedežu sekcije
ob 16.00 razvitje prapora
ob 16.30 slovesnost pri spomeniku
ob 17.00 KULTURNI PROGRAM v gledališču F. Prešeren, slav-nostna govornika: Neva Lukeš in Arturo Calabria, nastopata pihalni orkester Breg in MPZ F. Venturini - Domjo.

Vabljeni!

OBVESTILO

sprejem oglasov v torek, 3. novembra

V torek, 3. 11. 1987, Oglasni od-delek ne bo posloval.

Zato bo redakcija Primorskega dnevnika - tel. 764832 sprejema-la le

OSMRTNICE IN SOŽALJA

za objavo v sredo, 4. novembra.

razna obvestila

Partizani aktivisti - sekcija Općine, Bani in Ferlugli Jutri, 1. novembra, bo počastitev padlih v NOV. Zbirališče ob 9.30 na dvorišču Prosvetnega doma na Opčinah. Najprej bomo počastili padle pri vaškem spomeniku na Narodni ulici, nato na pokopališču. Istočasno bo dele-gacija položila vence pri spomeniku 71. talcev, pri spomeniku P. Tomažiča in to-varšev ter Rozalije Gulič. Sodeluje moš-ki pevski zbor Tabor z Opčin.

Odbor za postavitev spomenika pad-lih v Mačkolljah in KD Primorsko vabi-ta vaščane, da se zberejo jutri, 1. novem-bra, ob 10.30 pred vaškim spomenikom, kjer bo polaganje venca. Sodeloval bo mešani pevski zbor Primorsko.

SKD S. Škamperle in Union - Jutri, 1. novembra, ob 11. uri pred Narodnim do-mom pri Sv. Ivanu položitev venca v po-častitev spomina padlih v narodnoosvo-bodilnem boju.

KD Slovan - Padriče vabi člane na REDNI OBČNI ZBOR, ki bo v torek, 3. novembra, ob 20.30 v prostorih Gozdne zadruge. Dnevni red: predsedniško, taj-niško, blagajniško poročilo, volitve, raz-no.

Tabor mladih mladim obrtnikom. Va-bimo vas, da se ponovno ali na novo udeležite decembrskega sejma, ki bo v Prosvetnem domu 3., 4. in 5. decembra na Opčinah. Na sejmu lahko razstavljate vse svoje obrtniške izdelke. Prosimo vas, da se pisмено javite na naslov: Tabor mladih, Ul. Ricreatorio 1, 34016 Općine, do 10. novembra 1987.

Narodna in študijska knjižnica v Tr-stu prireja DEŽELNI KNJIŽNIČARSKI TEČAJ. Tečaj, ki je brezplačen, bo tri-krat tedensko v popoldanskih urah. Za-četek tečaja bo v torek, 10. novembra, zaključil pa se bo 25. novembra 1987. Prošnje na navadnem papirju pošljite na naslov: Narodna in študijska knjižnica, Ul. sv. Frančiška 20/I, 34133 Trst do 6. novembra 1987.

Narodna in študijska knjižnica spo-roča, da odslej posluje neprekinjeno od 9. do 19. ure vsak dan, razen ob sobotah, nedeljah in praznikih.

razstave

V TK Galeriji, Ul. sv. Frančiška 20, razstava: Tržaški umetniki in Mednarod-ni grafični bienale v Ljubljani: Avgust Černigoj, Edoardo Gandrus, Zora Koren, Marjan Kravos, Marcello Mascherini, Klavdij Palčič, Nino Perizzi, Bruno Pon-te, Livio Schiozzi, Lojze Spacal, Giancar-lo Stacul, Rado Strukelj, Franko Vecchi-et in Edvard Zajec.

V galeriji Cartesius bo od danes, 31. t. m., do 19. novembra odprta razstava li-kovnice Federice GALLI.

razne prireditve

KD Vesna vabi danes, 31. t. m., ob 20.30 v Dom A. Sirk - Križ na večer fraj-tonarc, kjer bo nastopilo sedem harmo-nikarjev z diatonično harmoniko. Nastop bo povezoval znani animator Andrej Je-lačin.

Slovenski kulturni klub vabi danes, 31. t. m., na filmski večer v Ul. Donizetti 3, I. nadst. Predvajali bomo Formanov AMADEUS (8 oskarjev). Začetek izjemo-ma ob 18. uri.

Darujte v sklad Mitje Čuka

menjalnica

Ameriški dolar	1260.—	Japonski jen	8.—
Nemška marka	727.—	Švicarski frank	875.—
Francoski frank	213.—	Avstrijski šiling	102,50
Holandski florint	644.—	Norveška krona	194.—
Belgijski frank	33,50	Švedska krona	202.—
Funt sterling	2160.—	Portugalski eskudo	9.—
Irski šterling	1920.—	Španska peseta	10.—
Danska krona	183.—	Avstralski dolar	800.—
Grška drachma	8.—	Debeli dinar	1,10
Kanadski dolar	930.—	Drobni dinar	1,10

BCKB

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE Telef. Sedež 040 67001
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA Agencija Domjo 831-131

mali oglasi

PRODAM vespo 125 PKS, letnik 1985 v dobrem stanju. Za informacije tel. na št. 211936.

PRODAM fiat 126, prevoženih 50.000 km v odličnem stanu. Tel. 822103.

PRODAM drva za kurjavo. Klicati ob ve-černih urah na št. 0481/884182.

V MARKETU PRALNIH PRAŠKOV UDOVIČ na Opčinah v Narodni ul. 28 boste našli po najbolj ugodnih cenah vse vrste praškov in parfemov najbolj-ših firm.

DAM V NAJEM skladišče pri Domju, 70 kv. m. Tel. 228390.

KOZLI ZA OPLODITEV, čiste pasme, na razpolago v Nabrežini Kamnolomi št. 55 - tel. 200459.

KUPIM lesene tramove dolge 7 m, v do-brem stanju. Tel. 228886.

MLAD SLOVENSKI PAR kupi hišico na Krasu, tudi potrebno popravil. Tel. 815701 ob večernih urah.

"JESENSKA PONUDBA"

v trgovini

CENTRO

DEL

MATERASSO

Gradara PETRUCCI

Za 100.000 lir

nakupa

15.000 lir

POPUSTA

VIA CERERIA 8 — TEL. 301075

obv. občini 9/10/87

30. 10. 1987

Ko je nad Izolo sopihal hlaпонček

V Trstu živi neverjetno mnogo ljudi, ki se navdušujejo za vse, kar je v zvezi z železnico in njeno zgodovino. Med temi navdušenci je tudi nekaj takih, ki si ne morejo kaj, da ne bi svojega navdušenja prenašali še na druge s članki in razpravami v strokovnem tisku, s prirejanjem razstav modelov, ali pa kar z izdajanjem daljših tekstov. Med slednje sodi tudi 75-letni Giulio Roselli po rodu iz Motovuna, ki mu moramo tako po številu objavljenih del s krajevno železniško tematiko, kakor tudi po njihovi kakovosti najbrž prisoditi kar prvo mesto na lestvici.

Roselli je že pred leti objavil knjigo o ozkotirni železniški progi, ki je v prvi polovici tega stoletja povezovala Trst s Porečem. Proga je bila ukinjena leta 1935 in dobrih 50 let pozneje si je Roselli zadal nalogo, da »pregleda« ostanke proge na vseh 123 km njene dolžine in nam v novi knjigi poda pregled svojih ugotovitev. Pri tem je imel srečo, da je naletel na prav tako navdušenega ljubitelja železne ceste, založnika Bruna Fachina, sad njunih skupnih prizadevanj in sodelovanja številnih imetnikov arhivskega materiala pa je nova knjiga z naslovom »Cara Parenzana!«, ki se je pred kratkim pojavila v knjigarniških izložbah.

Knjiga je kar »reprezentančna«, obsega nekaj nad 300 strani in je bogato ilustrirana z arhivskim materialom (440 dokumentov in slik, od teh kar 72 v barvah), pa tudi s serijo aktualnih posnetkov objektov - čuvajnic, mostov, nasipov, predorov, itd., ki jih je mogoče še zaslediti dobrih 80 let po tem, ko so bili zgrajeni oziroma postavljeni vzdolž proge. Roselli je tudi izpopolnil zgodovinski pregled dogajanj okrog nastajanja, razvoja in poznejšega zatona prometnice, tako da je knjiga na moč zanimiva in pri-

vlačna, in sicer toliko bolj, če gledamo nanjo iz zornega kota istrskega Italijana, ki se je po vojni odločil za odhod čez mejo, a ki je še vedno navezan na svoj »stari kraj«.

Ozkotirno (0,76 m široko) progo Trst - Poreč so kakor znano zgradili v samem začetku tega stoletja. Notranja Istra je videla v njej predvsem ugodno prometno zvezo za »izvoz« svojega olja, sadja, povrtnine, živine, mesa, hlodovine in drv za kurjavo ter za »uvoz« solí in raznih industrijskih izdelkov, italijanski del istrskega prebivalstva pa je pojmoval novo prometnico tudi, če ne prvenstveno, kot sredstvo za povezovanje narodnostnih otokov in kot praktično kopno zvezo s Trstom kot političnim



središčem. Leta 1899 so opravili razlastitvene formalnosti, na kar je dunajska družba »Lokalbahn Triest - Parenzo« začela z gradnjo. Dne 1. aprila 1902 so izročili prometu prvi odsek proge Trst - Buje, (kronika poroča, da je vlak prevozil razdaljo 58,6

km s hitrostjo 35 km/h in da se otvoritvene slovesnosti niso udeležili zastopniki italijanskih upravnih organov, in sicer iz protesta, ker so bili napisi vzdolž proge trijezični). Patnajstega decembra istega leta pa je stekel promet tudi na odseku Buje -



Poreč. Vzdolž proge je bilo devet predorov, 14 daljših mostov, šest viaduktov in 538 nivojskih prehodov. Kakor je razvidno iz objavljenih fotografij, so nekateri objekti še danes dobro ohranjeni. Proga je obratovala do leta 1935: vlak je zadnjič odpeljal iz Poreča v Trst 31. avgusta, ukinili pa so ga deloma zaradi tega, ker je postala konkurenca avtomobilov nevzdržna in ker so tudi na istrskih cestah zagospodovali avtobusi, deloma pa tudi zaradi tega, ker so se v Rimu, kjer so se tedaj sprejemali ustrezni sklepi, prevladali interesi zasebnih avtoprevoznikov in industrijcev (tako so npr. petrolejski družbi Agnelli prodali zemljišča v Žavljah, koder je tekla proga, povsem mimo lastnika, ki je omenjene družbe »Lokalbahn Triest - Parenzo«). Tudi pri razprodajah kovinskih struktur proge in voznega parka ni šlo brez malverzacij, tako da je konec proge Trst - Poreč tudi iz tega vidika ostal maskomu v spominu z grenkim priokusom.

No, od teh davnih dogodkov nas loči že več kot pol stoletja. Časi so se temeljito spremenili in še tako močno »domotožje« ne bo moglo ponovno postaviti na vzpetine nad Izolo nekdanjih hlaпонčkov. Tudi Milan Cilenšek, ki je nedavno tega v mariborskem Večeru vzdihoval po tej progi, češ da bi bila danes, ob prometnih turističnih konicah, še kako dobrodošla, bi verjetno obupal, če bi mu prišel v roke vozni red nekdanje proge, iz katerega je razvidno, da je vožnja iz Trsta v Poreč trajala šest debelih ur.

ELIO FORNAZARIČ

Giulio Roselli: »Cara Parenzana!«
Società arti grafiche Trieste
Edizioni B. & M. Fachin, Trst
Cena 38.000 lir

današnji televizijski in radijski sporedi

 RAI 1 8.30 Izobraževalni oddaji: Živeti svo- jo starost, 9.00 Otroci 90. let 9.30 Nanizanka: Sorrisi e litigi 10.00 Nadaljevanka: Ruote 11.00 Rubrika: Sobotni sejem 12.00 Dnevnik - kratke vesti 12.05 Sobotni sejem (2. del) 12.30 Risanka: Čudoviti Walt Disne- yev svet 13.30 Dnevnik 14.00 Rubrika: Prizma 14.30 Šport 16.30 Aktualno: Iz parlamenta 17.00 Otroška oddaja: Il sabato dello Zecchino 18.00 Dnevnik - kratke vesti 18.05 Izžrebanje loterije 18.10 Nabožna rubrika 18.40 Dokumentarec: Pan - Naravne zgodbe 19.40 Almanah in vreme 20.00 Dnevnik 20.30 Variete: Fantastico 22.50 Dnevnik 23.00 Nad.: Il gioiello nella corona 23.55 Dnevnik - zadnje vesti 0.05 Nad.: Il gioiello nella corona	 RAI 2 8.00 Aktualno: Week end 8.30 Risanki 9.00 Tečaj francoščine 9.30 Aktualno: Evropski dnevi 10.00 Nanizanka: Estate azzurra 10.45 Film: Tristi amori (dram., It. 1943, r. Carmine Gallone) 12.15 Rubrika: Spremenljivo jasno 13.00 Dnevnik in športne vesti 13.35 Spremenljivo jasno (2. del) 14.30 Dnevnik - kratke vesti 14.35 Spremenljivo jasno (3. del) 15.00 Rubrika: Start 15.20 Dokumentarec: African Rainbow 15.45 Dokumentarec: Cara Hollywood - Marilyn Monroe, več kot mit 17.05 Izobraž. oddaja: Odprta šola 17.35 Šport: it. košarkarsko prvenstvo 18.30 Dnevnik in športne vesti 18.45 Nan.: Le strade di San Francisco 19.45 Vreme, dnevnik in športne vesti 20.30 Film: Toro scatenato (biog., ZDA 1980, r. Martin Scorsese, i. Ro- bert De Niro, Cathy Moriarty) 22.35 Dnevnik - športne vesti 23.10 Koncert: Bruce Springsteen 0.15 Šport: tenis in boks	 RAI 3 12.00 Aktualno: Magazine 3 14.00 Film: L'ammalatrice (kom., ZDA 1941, r. René Clair, i. Marlene Dietrich, Bruce Cabot) 15.20 Šport: tenis (iz Antverpna) 17.00 Variete: Speciale Dadaumpa 17.30 Športna rubrika: Derby 17.35 Glasbena oddaja: Rockottanta 18.25 Informativna oddaja: Conoscere Alpe Adria 19.00 Vreme, dnevnik in deželne vesti 19.35 Dokumentarec: Samo ena zemlja 20.30 Film: Una donna di Parigi (kom., ZDA 1923, r. Charlie Chaplin, i. Edna Purviance, Adolphe Me- njou) 21.40 Dokumentarec: Dieci anni che sconvolgono la TV 22.35 Dnevnik 22.45 Koncert: Herbert von Karajan dirigira berlinsko Filharmonijo, pianist Alexis Weissenberg (Čaj- kovski) 23.25 Dnevnik in deželne vesti 23.55 Film: Bersagli (srh., ZDA 1968, r. Peter Bogdanovich, i. Boris Kar- loff, Peter Bogdanovich)	 RTV Ljubljana 8.10 Lutkovna serija: Kljukčeve do- godivščine (10. del) 8.25 Nadaljevanka: Odprava zelene- ga zmaja (SD. Pregl, 3. del) 8.55 Pravljičica: Mati 9.10 Otroška oddaja: Šola za klovne 9.40 Mladinska oddaja: Periskop 10.45 Dokumentarec: Mesta (pon.) 11.10 Aktualno: Omizje 16.15 Film iz ciklusa Freda Astaira: Čas, ko je vse plesalo, s plesom Freda Astaira in Gena Kellyja ob jesenskih sobotnih popoldnev- nih (dok., Fr.) 18.05 Dokument.: Da ne bi bolelo - Ne umrite za nevednostjo (2. del) 18.25 Na zvezi 18.45 Risanka, nato Knjiga 19.25 Zrno in vremenska napoved 19.30 Dnevnik in Zrcalo tedna 20.15 Film: Vlak za potepuhe (dram., ZDA 1973, r. Robert Aldrich, i. Lee Marvin, Ernest Borgnine) 22.15 Dnevnik 22.30 Nadaljevanka: Vrnitev v paradiz (1. del, r. Karen Arthur, i. Rebec- ca Gilling, James Reyne)	 TV Koper 14.00 TVD Novice 14.10 Nadaljevanka: Veronica 15.00 Film (pon.) 17.00 Otroški spored 18.00 Nadaljevanka: Mama Vittoria 19.00 Dokumentarna oddaja: Umet- nostni arhiv 19.30 TVD Stičišče 19.45 Rubrika: Mesto danes 20.00 Boks: svetovno prvenstvo 23.15 TVD Vsedanes 23.30 Nad.: La vita continua
---	--	--	---	---

**Anthony Denison kot Ray Luca v
Crime Story - na Italia 1 ob 20.30**

 CANALE 5 7.00 Rubrika: Dobro jutro, Italija 7.20 Risanke 8.10 Rubriki: News, 8.30 Pogovori 9.30 Aktualno: Buongiorno Italia Magazine, 10.10 Popotovanje po Italiji 10.30 Kvizi: Cantando cantando, 12.00 Tuttinfamiglia, 12.45 Il pranzo è servito 13.30 Nanizanka: I Jefferson 14.00 Film: Il carabiniere a cavallo (kom., It. 1961, r. Carlo Lizzani, i. Nino Manfredi) 16.00 Film: Genitori in blue-jeans (kom., It. 1960, r. C. Mastrocinque, i. P. De Filippo, Ugo Tognazzi) 18.00 Nanizanka: Arcibaldo 18.30 Dok.: Planet Zemlja 19.30 Aktualna oddaja: Dove di cronaca 20.30 Film: ...E poi lo chiamarono il Magnifico (western, It. 1972, r. E. B. Clucher, i. Terence Hill, Gregory Walcott) 23.00 Aktualno: Canale 5 News 23.45 Nanizanke: Glitter, 0.45 Gli intoccabili, 1.45 Bonanza	 RETEQUATTRO 8.30 Nanizanka: La grande vallata 9.15 Film: Il quartiere dei lillà (dram., Fr. 1957, r. René Clair) 11.00 Nanizanke: Strega per amore, 11.30 Giorno per giorno, 12.00 La piccola grande Nell, 12.30 Vicini troppo vicini 13.00 Otroški spored: Ciao ciao, vmes risanke 14.30 Nanizanka: Detective per amore 15.30 Film: La sbornia di David (kom., ZDA 1950, r. Norman Krasna, i. Elizabeth Taylor) 17.15 Nan.: Yellow Rose 18.15 Kviza: C'est la vie, 18.45 Gioco delle coppie 19.30 Nanizanka: Quincy 20.30 Film: L'amore é una cosa meravigliosa (kom., ZDA 1955, r. Henry King, i. Jennifer Jones, William Holden) 22.35 Rubrika: Iz parlamenta 23.45 Film: State uniti in America (kom., ZDA 1982, r. M. Pressman)	 ITALIA 1 8.30 Film: Chimera (glas., It. 1968, r. E. M. Fizzarotti, i. G. Morandi) 10.45 Film: L'oro del mondo (glas., It. 1968, r. Aldo Grimaldi) 13.00 Športna rubrika: Grand Prix 14.00 Športni tednik: Sabato Italia 1 sport 14.30 Športne vesti 15.30 Otroški spored: Bim, Bum, Bam, vmes risanke Memole, Pollyanna, Holly e Benji, Mila e Shiro 18.00 Variete: Musica è! 19.00 Nan.: Starsky e Hutch 20.00 Risanki: Piccola bianca Sibert, 20.15 Maple Town 20.30 Nan.: Crime Story 22.20 Šport: ameriški catch 23.00 Rubrika: Veliki boks 0.30 Glasbena oddaja: Dee-jay Television	 TELEFRIULI 12.15 Nanizanki: George, 13.00 Bigfoot e il ragazzo selvaggio 13.30 Nad.: Amor gitano 14.30 Risanke: Sampei 15.00 Dokumentarec: Živalska apokalipsa 15.45 Glas. odd.: Music box 17.45 Variete: Dadaumpa 19.00 Dnevnik 19.30 Rubrika: Dan za dnem 20.00 Aktualno: Arhitektura 20.30 Nadaljevanka: Italijanske pripovedi, 21.45 Dossier Mata Hari 22.30 Dnevnik 23.00 Rubrika: Dan za dnem 23.30 Nadaljevanka: Benedetta & Co. 0.30 Informativna oddaja: News dal mondo	 LJUBLJANA 5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00, 24.00 Poročila; 4.30 Jutranji spored; 6.50 Dobro jutro otroci; 7.00 Jutranja kronika; 7.35 Prometne informacije; 8.05 Pionirski tednik; 9.05 Pogovor s poslušalci; 9.35 Danes smo izbrali; 10.05 Lojtrca domačih; 11.05 Umetniki pred mikrofonom; 11.20 Stara glasba; 11.35 Naši poslušalci čestitajo; 12.30 Kmetijski nasveti; 14.05 Kulturna panorama; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.10 Mozaik; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Vrtiljak; 16.30 Srečanje republik; 17.00 Magazin; 18.30 S knjižnega trga; 19.35 Za najmlajše; 19.45 Ansambel Francija Puharja; 20.00 Radio na obisku; 22.20 Od tod do polnoči; 23.05 Literarni nočno; 0.05 Nočni spored.	RADIO KOPER (slovenski program) 13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba; 6.05 Danes se spominjamo; 6.10 Vremenska slika in cestni promet; 6.30 Jutranjik; 6.45 Cestne informacije; 7.30 Poročila in dnevni pregled tiska; 8.00 Prenos Radia Ljubljana; 13.00 Kruh in sol Radia Koper; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Aktualno: Primorski dnevnik; 17.15 Zamenska reportaža; 17.40 Aktualna tema; 18.00 Glasbena starinarica; 19.00 Zaključek, nato prenos Radia Ljubljana.	RADIO KOPER (italijanski program) 6.15, 8.30, 10.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba; 7.00 Simfonija zvezd; 7.35 Prisrčno vaši; 8.40 Po vašem izboru; 9.32 Dragi Luciano; 10.00 Na prvi strani; 10.35 Vstop prost; 11.00 Po uličicah; 11.40 Popevka tedna; 12.00 Glasba po željah; 14.35 Glasba; 14.45 Športni dogodki; 15.45 Glasbeni vikend; 20.00 Nočni spored.	RADIO OPČINE 10.00 Dopoldanski val v živo; 14.00 Okno na Benetijo (pon.); 15.00 Glasba po željah; 17.30 Kje, kaj, kako, zakaj; 19.00 Listam po časopisih; 20.00 Glasba brez meja, igra godba iz Ricmanj; nato Nočni glasbeni program.
--	---	---	---	---	---	--	--

Ob precejšnji ponudbi in zmernih cenah

Tradicija krizantem ob dnevu mrtvih prepušča mesto tudi drugim rožam

Jutri bomo na pokopališčih, pred spomeniki in obeležji počastili spomin vseh, ki jih ni več med nami. Ob tem prazniku je navada, da se grobovi okrasijo z dodatnim cvetjem, predvsem s krizantemami - rožami, ki takoj priključijo človeku v spomin pokojne, saj so najznačilnejši cvet za dan mrtvih. V dneh pred praznikom se vsako leto močno poveča prodaja rož. Pri pokriti tržnici se rednim prodajalcem pridružijo še priložnostne, ki zasedejo del parkirišča ob tržnici.

Včeraj smo se pri njih pozanimali, kako je v teh zadnjih dneh pred dnevom umrlih s prodajo cvetja. Takoj naj povemo, da pravega vrveža ni bilo. V primerjavi s prejšnjimi leti je tokrat nekaj manj prodajalcev - vsa skupaj kakih 10 - na manjši dotok kupcev pa je svoje vplivalo tudi deževno vreme. Sicer pa so bile ocene prodajalcev, s katerimi smo se pogovarjali, precej različne, če ne celo protislovne.

Najprej smo se obrnili do prodajalke Karle iz Gorice, ki že dolgo let ponuja cvetje iz domačega gojišča. »Vtis imam, da je bila lani prodaja boljša. Seveda vsi čakajo zadnje dni, toda zaenkrat še ni bilo takega posebnega navala kupcev. To me čudi, saj je rož dosti in tudi cene so dobre. Šop rož v lončku stane celo manj kot lani.« Koliko? Za lonček krizantem odšteje kupec kakih 6 tisoč lir, manjši pa so še nekoliko cenejši. Poleg tega lahko izbere razne sorte, predvsem marjetice ali suhe kompozicije.



Precej zanimanja pa je tudi za šope rezanega cvetja. Gre pač za tradicijo, ki se ji mnogi ne odpovejo, pa čeprav rože v lončku zdržijo precej več časa. Za šop lepih svežih krizantem je treba odšteti kar nekaj deset tisočakov, okrog 2 tisoč do 2.500 lir za vsak cvet. »Kot vidite cene niso višje od lanskih, morda celo nasprotno,« so nam povedale tri mlajše prodajalke, ki so imele kar precej dela s klienti. »V teh zadnjih dneh pred praznikom je povpraševanje kar veliko. Žal je morda po-

nudba letos nekoliko skromnejša: rože so razcvetele s precejšnjo zamudo, tako da nekatere prodajamo po nižji ceni.« Manjše krizanteme se dobijo tudi po tisoč lir za cvet.

Od zadovoljnih prodajalcev spet k drugim, ki so se potožili zaradi manjšega zanimanja kupcev. »Tradicije se spreminjajo,« nam je povedal eden med njimi, »nekoč so vsi kupovali samo krizanteme, sedaj pa tople grede ponujajo tudi nageljne in vsakovrstne druge rože.«

Danes v številnih krajih venci padlim partizanom

Zastopniki partizanskih združenj, občinskih uprav, generalnega konzulata SFRJ v Trstu, domača društva ter borci iz novogoriškega območja bodo vence pred spomeniki padlim v NOB polagali danes in jutri.

Zastopniki jugoslovanskega konzulata bodo vence polagali danes v številnih krajih: ob 11.40 v Ronkah, ob 12.30 v Trzinu, ob 9. uri v Števerjanu, ob 9.30 v Podgori, ob 9.50 v Pevmi, ob 10.40 v Sovodnjah, ob 11.10 v Gabrjah, ob 11.40 na Vrhu, ob 12.20 v Doberdobi in ob 13. uri v Jamljah.

Zastopniki Zveze borcev iz Nove Gorice bodo vence polagali ob 8.30 v Koprivnem, ob 9.15 na Jazbinah, ob 10.10 v Štandrežu, ob 10.40 na Peči, ob

11.30 v Dolu, ob 12.00 na Poljanah.

Doberdobska občinska uprava bo svečanosti opravila že danes, in sicer sočasno s obiskom jugoslovanskih predstavnikov: ob 11.30 v Dolu, ob 12. uri na Poljanah, ob 12.20 v Doberdobi, ob 12.45 v Jamljah. Doberdobska uprava bo položila vence tudi pred obeležji italijanskih ter avstrijskih vojakov padlih v prvi svetovni vojni pri Bonetih in na pokopališču v Jamljah.

SSk o krizi in upepeljevalniku

Na zadnji seji goriškega pokrajinskega tajništva Slovenske skupnosti sta dr. Karlo Brešan in dr. Damjan Paulin izrazila mnenje, da se je položaj na goriški občini še poslabšal, saj se ni razčistil niti po ponedeljkovi seji petih strank koalicijske večine. Obstaja nevarnost, da bo vse ponovno padlo v vodo.

Na seji tajništva so, kot izhaja iz tiskovnega poročila, je govoril tudi tajnik Marjan Terpin, ki se je ustavil zlasti ob nekaterih negativnih odnosih oblasti do slovenske manjšine, kot so črtanje finančnih sredstev za slovensko manjšino iz novega finančnega zakona, pa tudi zaostrovanje na lokalni ravni.

O vprašanju upepeljevalnika pri Sovodnjah je Branko Černič dejal, da so zadnje vesti potrdile, da namerava Dežela usposobiti upepeljevalnik na robu Sovodenj kot edinega za vso goriško pokrajino. »SSk poudarja«, je rečeno v poročilu, »da je že ob zahtevi po razširitvi sovođenjske tekstilne tovarne točno poudarila, da se ne sme zadevo razširitve tovarne povezovati s problemi upepeljevalnika, ker sta dve ločeni stvari in to v opreki s sodovodnjsko občinsko upravo, ki je problema povezovala. Danes se je izkazalo kot točno stališče SSK. Slovenska stranka je odločno proti temu, da bi sovođenjski upepeljevalnik postal središnji objekt za vso goriško provinco in da bi preprečila to namero deželne vlade, bo naredila vse možne korake«.

Tajništvo SSK je z zadovoljstvom vzelo na znanje, da je bil sovođenjski občinski svetovalec Branko Černič izvoljen v upravni odbor Kraške gorske skupnosti.

Dva težko ranjena v čelnem trčenju blizu Vileša

Mlad mož in ženska se s pridržano prognozo zdravita v goriški splošni bolnišnici za posledicami hude prometne nesreče, ki se je pripetila pri Vilešu včeraj zjutraj nekaj pred 9. uro. V še nepojasnjenih okoliščinah je na državni cesti, tik pred vstopom v Vileš prišlo do silovitega čelnega trčenja med fiatom ritmo, ki ga je upravljala 33-letna Loredana Briguglio iz San Giovanni al Natone, in oploim kadet, za volanom katerega je sedel 31-letni Luigi Scordo in Medee.

V trčenju sta bili obe vozili popolnoma uničeni, težke telesne poškodbe pa sta dobila tudi oba voznika. Briguglio so že včeraj dopoldne operirali na vranici, poleg tega pa so ji ugotovili še poškodbe v prsnem košu. Zdravi se s pridržano prognozo. Pridržana je tudi prognoza za Scorda, ki je dobil močan pretres možganov, udarec v prsni koš in trebuh z raznimi poškodbami.

čestitke

Danes praznuje MICHELA KOREČIČ deveti rojstni dan. Obilo sreče ji želijo tata, mama in brat Mario.

kino

Gorica

CORSO 15.00 »Basil, l'investigatopo«. 17.30-22.00 »Full Metal Jacket«. R. Stanley Kubrick. Prepovedan mladini pod 18. letom.

VERDI 16.30-22.00 »L'ultimo imperatore«. VITTORIA 17.30-22.00 »Karin moglie vogliosa«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Tržič

EXCELSIOR 18.00-22.00 »Full Metal Jacket«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

COMUNALE 15.00 »Intolerance«. (Brezplačen vstop). 18.00-22.00 »Good morning Babilonia«.

Nova Gorica

SOČA 18.00-20.00 »Misija«. 22.00 »Sužnja pregrehe«.

DESKLE 19.30 »Bud Spencer v akciji«.

POGREBI

Danes v Gorici: ob 8. uri Giuseppe Bevilacqua iz splošne bolnišnice v cerkev v Podturnu in na glavno pokopališče, ob 11. uri Giovanni Battista Berzacola iz Vidma na glavno pokopališče v Gorici.

Na svojstven način prikazano delo Sovodenjske posojilnice



Učenci in učitelji osnovnih šol v sovođenjski občini so praznik varčevanja izkoristili zato, da so obiskali Sovodenjsko posojilnico in se tam seznanili z njenim poslovanjem. Uslužbenci so jim orisali pomen, ki ga ima tak zavod v domačem gospodarstvu ter jim tudi povedali kako deluje posojilnica danes, upoštevajoč tudi sodobno tehnologijo.

Učenci so seveda pokazali veliko zanimanja za delo zavoda, ki je stebel gospodarstva v njih občini. Brez dvoma bodo o tem kaj govorili in napisali. Vsakdo od njih je dobil zvezke in pisala, vsakemu razredu pa je bil poklonjen tudi Sovodenjski zbornik, v katerem je opisana zgodovina domače posojilnice.

Posvet KPI o miru in varnosti

V Kulturnem domu bo danes posvet o vprašanjih miru in varnosti ter sode-

lovanja med deželami loka Alpe-Jadran, ki ga prireja deželni odbor KPI. Posvet se bo pričel že ob 9.30. Poročila bodo imeli Aldo D'Alessio, posl. Isaia Gasparotto, posl. Arnaldo Baracetti, sen. Nereo Battello, Francesco Petrelli ter Franco Lanzerotti. Sledila bo razprava, ki se bo nadaljevala tudi v popoldanskem času. Zaključila bosta deželni tajnik KPI Roberto Vieszi in posl. Aldo Tortorella, član osrednjega vodstva stranke.

■ Inštitut za zunanjo trgovino ICE prireja v sodelovanju z Univerzo v Sangaju tečaj za 25 italijanskih operaterjev, ki se želijo specializirati na področju gospodarskega sodelovanja z LR Kitajsko. tečaj se bo predvidoma odvijal januarja-februarja prihodnje leto in bo obsegal predvsem gospodarske in pravne aspekte poslovanja s Kitajsko. Stroške krije delno ICE, delno tečajniki sami. Informacije in prijave v uradu za sejme na Trgovinski zbornici v Gorici.

Seja slovenske konzulte

Kriza na občini naj ne ovira gradnje šolskega centra

Konzulta za vprašanja slovenske narodnostne skupnosti pri Goriški občini je ocenila kot zaskrbljujoče dejstvo, da je na čelu občinske uprave že poldrugi mesec nerešena kriza in da bližnje deželne volitve ne obeta razjasnitve političnih odnosov, kvečjemu nasprotno. Ta politični okvir po mnenju Konzulte ne sme zakasnit ali kakorkoli pogojevati čimprejnjega začetka del za gradnjo slovenskega šolskega centra v južnem delu mesta. Slovenci v Gorici upravičeno pričakujemo, da postopek za uresničitev šolskega centra ne bo doživil novih zapletov. To zato, ker naše šole že dolgo časa pričakujejo, da se jim zagotovi primeren sedež in tudi, ker bi vsako odlašanje zakasnilo obenem morebitno namestitev univerzitetnih tečajev v poslopju malega semenišča v Ul. Alviano. Dokler jim ne bodo zagotovljeni primerni pogoji za delovanje v novem šolskem centru namreč naše šole ne morejo sprejeti kakih začasnih drugačnih rešitev.

Na seji Konzulte je bil tudi govor o posvetu o slovenski prisotnosti na Goriškem. Predsednik Marinčič je poročal o sestanku z županom, kateremu je sledil sklep občinskega odbora, da se posvet organizira in da Občina v ta namen zaprosi za sredstva iz novega deželnega zakona o kulturi miru. Zaenkrat občinski uradi še čakajo na nakazilo deželnih sredstev in niso še pričeli z organizacijo posveta. Očitno je, da bo nemogoče posvet prirediti še v tekočem letu, kot je bilo predvideno v prvotnem predlogu.

Člani konzulte so bili soglasno mnenja, da mora občinska uprava vsekar zagotoviti izvedbo posveta najkasneje do začetka pomladi, neglede na kritje iz navedenih deželnih sredstev ali iz drugih skladov za kulturne dejavnosti. V pričakovanju odgovora z Dežele zato zahtevajo, naj se vseeno

prične organizacijski postopek, kot je pravzaprav redna praksa za vrsto pobud, za katere prihaja šele naknadno do dodelitve sredstev.

Na seji so tudi razpravljali o stikih z rajonskimi sveti v mestu. Konzulta bo predlagala pristojnemu občinskemu odborniku skupno sejo predsednikov rajonskih svetov s predstavništvom Konzulte same, na katerem bi obravnavali vprašanja sožitja v posameznih rajonskih stvarnostih in skušali zainteresirati rajonske svete za ta vprašanja. Na tem področju obstajajo namreč dokajšnje možnosti sodelovanja in zblizovanja med slovensko in italijansko komponento prebivalstva, ki bi lahko prišle do izraza s skupnimi kulturnimi pobudami, stiki na šolski ravni, valorizacijo kulturnih in zgodovinskih značilnosti rajonov, ki izvirajo tudi iz slovenske prisotnosti v njih.

Filialka Hranilnice v Reana del Rojale

Minister Giorgio Santuz je prisostvoval včerajšnji otvoritvi podružnice Goriške hranilnice v kraju Reana del Rojale severno od Vidma. Po drugi vojni je prvič, da Goriška hranilnica odpira filialke v drugih pokrajinah. V septembru so v Trstu odprli operativno pisarno svojega stanovanjskega sklada, sedaj pa na Videmskem odpirajo svojo filialko. Na svečanosti, na kateri so bili prisotni predstavniki političnega in gospodarskega življenja, je govoril podpredsednik Hranilnice Gianfranco Trombetta. O delovanju kreditnega zavoda pe je govoril generalni ravnatelj dr. Franco Podda.

Svečanosti v Redipuglii

Obrambni minister Zanone bo zastopal rimsko vlado na jutrišnjih slavnostih pri kostnici v Redipuglii, kjer so posmrtni ostanki nad 100.000 italijanskih vojakov, ki so padli na obronkih Krasa v prvi svetovni vojni. Kot je znano sta v Redipuglii in v Rimu vsako leto ob tem času osrednji svečanosti v spomin zaključka prve svetovne vojne, ki je bil 4. novembra 1918. Ker je že več let 4. november delovni dan, so svečanosti nedeljo prej. Letos praznovanje sovпада z dnevom mrtvih.

V Redipuglii bodo jutri šli zastopniki Dežele, Pokrajine ter občinskih uprav, oddelki vojske ter bivših bojnikov.

Promet na glavni cesti med Zagajem in Ronkami bo dopoldne prepovedan. Treba bo narediti obvoz skozi Špeter ob Soči.

Svečanosti bodo v številnih krajih na Goriškem. Odprte bodo tudi vojašnice, da si ljudje lahko ogledajo naprave in življenje v njih.

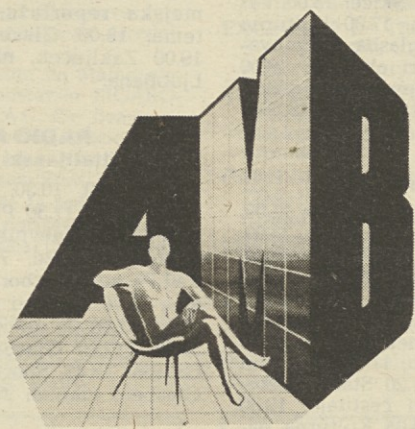
Pogojno obsojen domnevni zvodnik

Na goriškem sodišču je bil včeraj ponovno govor o zapleteni zadevi v

POSEBNA USTANOVA ZA SEJME PRI ZTIOK - GORICA

ABambiente

oprema stanovanja - uradov - antikvariat



7. - 15. NOVEMBER 1987
GORICA - VELESEJEMSKI PROSTOR

TAJNIŠTVO INFORMACIJE - Tel. 0481/22233-22177-520430

Nekdanji podgorski predilnici zapisana beseda konec

Ena milijarda lir za urbanizacijo

Prizadevanja za podaljšanje izredne dopolnilne blagajne

Tekstilni tovarni v Podgori je dokončno odzvonilo. Zadnjih 250 delavkam in delavcem, ki so v dopolnilni blagajni tudi že preko prvotno dovoljenega in domeničnega roka, le da bi tako pridobili pravico za pokojninsko osnovo, so pred kakim dnem poslali dokončna odpustna pisma. Lastništvo tovarne, ki je že več časa zaprta, trdi, da si ne more več prevzeti bremena izplačila predujmov, kajti denar od Zavoda za socialno skrbstvo doteke z zamudo. Prav tako ni nobenega obeta, da bi tovarno spet odprli.

Tako naj bi v dolgoletnem življenju te tovarne, nekoč največje v Gorici, napisali besedo konec. V njej je bilo svojčas zaposlenih nekaj tisoč ljudi, predvsem žensk. Veliko je bilo med njimi Slovencev, iz same Podgore kot iz briških predelov, iz Gorice pa še iz drugih krajev. V krizo je tovarna zabredla pred kakim desetletjem, po več menjavah lastništva. Pričeli so se odpusti. Upokojenih delavcev niso zamenjali. Pričela so se krajša ali daljša obdobja dopolnilne blagajne. Seveda je bilo tudi več poizkusov, da bi tovarno ohranili pri življenju, vendar le na umeten način. Prodaja izdelkov te tovarne ni šla.

Brez dvoma tudi zaradi tega ker nekaterim ni ležalo, da bi tovarna uspevala.

Že pred časom je postalo jasno, da bo delavstvo tovarne postopoma zmanjšano. Tisti, ki niso imeli dovolj let, da bi lahko dobili pokojnino, so upali, da bo izredna dopolnilna blagajna ostala kar se da več časa. Ta je že bila nekajkrat podaljšana. Sedaj se zdi, da ne bo več tako. Razen če ne pride od kakega dodatnega, seveda začasnega ukrepa.

Na Trgovinski zbornici, kot nam je povedal njen predsednik Bevilacqua, si prizadevajo doseči od pristojne rimske oblasti, da bi izredno dopolnilno blagajno še podaljšali. Tako bi vsaj nekaterim delavcem pomagali, istočasno pa skušali doseči, da bi ostali našli zaposlitev kje drugje.

V zadnjih letih pa so na nekdanjih dvoriščih velike tovarne bile zgrajene nekatere nove, manjše. Te so tehnološko zelo sodobno opremljene. V njih je sicer zaposlenih sorazmerno malo ljudi. Vendar so to podjetja, ki imajo zagotovljeno bodočnost. Vemo, da se še nekateri drugi podjetniki zanimajo za to, da bi tu zgradili svoj objekt. Seveda je pravilno izkoristiti prostor nekdanje tovarne za gradnjo



novih, ne pa segati po kmetijskih zemljiščih. Na Trgovinski zbornici si prizadevajo odpreti vrata tem novim podjetnikom. Iz Goriškega sklada naj bi vzeli eno milijardo lir. S tem denarjem bi uredili nekatera urbanizacijska dela na območju nekdanje to-

varne. Nekatere paviljone so namreč podrli. Treba pa je na vsem tovarniškem območju zgraditi kanalizacijo, vodovodno napeljavo, metansko napeljavo, asfaltirati cestišča. Tako bodo pripravili to kar je potrebno za gradnjo novih manjših tovarn.

ŽELEZNIŠKA POSTAJA V GORICI

ODHODI Z GORIŠKE ŽELEZNIŠKE POSTAJE:

PROTI TRSTU: 0.08 (L/e), 5.30 (L/a), 6.10 (L), 7.17 (D/b), 7.54 (D), 8.33 (L), 9.40 (D), 10.46 (L), 13.31 (D), 14.01 (L), 14.36 (D), 16.00 (D), 16.52 (L), 18.01 (L), 18.59 (D), 20.02 (L), 21.29 (D), 23.09 (L).

PROTI VIDMU: 0.08 (L), 5.58 (L), 6.40 (D), 7.05 (D), 7.53 (D), 8.32 (D), 11.30 (L), 12.48 (D/f), 13.00 (D), 14.00 (L), 14.49 (D), 15.28 (L), 17.31 (L), 18.26 (D/b), 19.00 (L), 20.15 (D), 21.52 (D).

V NOVO GORICO: 8.10, 17.05.

PRIHODI VLAKOV NA GORIŠKO POSTAJO:

IZ VIDMA: 0.06 (L/e), 5.29 (L/a), 6.09 (L), 7.16 (D/b), 7.49 (L), 8.30 (L), 9.39 (D), 10.44 (L), 13.30 (D), 13.58 (L), 14.35 (D), 15.59 (D), 16.51 (L), 18.00 (L), 18.57 (D), 20.01 (L), 21.28 (D), 23.08 (L).

IZ TRSTA: 0.07 (L), 5.56 (L), 6.38 (D), 7.03 (D), 7.51 (D), 8.31 (D), 11.29 (L), 12.59 (D), 13.59 (L), 14.48 (D), 15.27 (L), 17.30 (L), 18.25 (D/b), 18.56 (L), 20.14 (D), 21.51 (D).

IZ NOVE GORICE: 10.00, 18.47.

Legenda: (L) - lokalni, (D) - direktni, a) ne vozi ob nedeljah in praznikih, b) vozi samo ob delavnikih, e) vozi samo ob praznikih, f) vozi samo ob petkih.

Prispevajte za

»Dijaško matico«

Veselo srečanje 60-letnikov iz Sovodenj



Prvič so se ponovno srečali, ko jim je bilo 55 let. Sledile so vsakoletne večerje, tokrat pa kar daljši izlet v počastitev okroglega jubileja: govor je o rojenih v letu 1927 v vaseh sovodenjske občine. Lepa skupina se jih je zbrala prejšnjo soboto na skupnem praznovanju 60-letnice. V Sovodnjah so najprej položili venec k spomeniku padlim, ki spominja na v boju za osvoboditev umrle domačine, med katerimi je tudi nekaj vrstnikov.

Pred odhodom na izlet v Veneto - čakal jih je že avtobus - so posneli nekaj spominskih slik pred županstvom. Na posnetku vidimo udeležence srečanja: spredaj (z rožami) sta Virgil Černic in Srečko Pavletič, za njima pod stopniščem (od leve proti desni) Marija Rožič, Giovanni Dottori, Pavla Klede in Ciril Cijan, nato pa na stopnišču, od leve po vrsti Bogdana Berce, Ema Tomsic, Viktorija Biasutti, Almira Devetak, David Devetak, Liližana Zotti, Ladislava Devetak, Marija Grilj, Mirko Cotič, Mirko Kovic, Franc Černic, Ana Matika, Romana Kogoj, Berto Pahor, Štefanija Devetak,

Marija Ožbot, Albina Zotti, Terezija Čavdek, Rudi Devetak in Ida Cotič.

Kot rečeno so se 60-letniki odpravili na daljši izlet, s postankom v Vittoriju Venetu in kosilom pri jezeru S. Croce pri Bellunu. Popoldne so se podali še v Longarone in se sprehodili po slikovitih krajih, ki so svojčas bila prizorišče tragedije Vajonta, proti večeru pa so se vrnili v Sovodnje. S tem srečanja ni bilo konec, saj so se jim pridružili še nekateri vrstniki, ki niso mogli na izlet. Skupaj so praznovali v domači gostilni ob obilni večerji, pesmi in plesu, saj so s seboj imeli harmonikaša ansambla Misel, ki je poskrbel za nekaj poskočnih.

Preden so se ob slovesu pozdravili z »nasvidenje prihodnje leto«, so se še pristrčno zahvalili Idi Cotič, ki se najbolj trudi, da vsako leto spravi skupaj "klapo" in Mariji Rožič, ki je veselo druščino presenetila z lepim spisom o zgodovini in doživljajih letnika '27.

Nadvse uspela pobuda enoteke da oceni žganja, pridelana v deželi

Poročali smo, da je bila v prvih dneh oktobra v deželni enoteki La Serenissima v Gradišču ob Soči razstava žganja pridelanega v naši deželi in da so dospela žganja ocenili strokovnjaki s komendnikom Luigiem Boccinijem na čelu. Pozitivno ocenjena žganja bodo odslej imeli na razpolago v enoteki, tako kot imajo vina, ki vsako leto sodelujejo na že ustaljenem natečaju Noe d'oro.

Enoteka v Gradišču hoče ovrednotiti svojo vlogo. Že več kot dve desetletji prireja razstave-natečaje vin naše dežele. Enoteka je veliko pripomogla k ovrednotenju vin, še posebej tistih v Brdih in vzhodnofurlanskih gričih pa tudi tistih iz drugih predelov naše dežele. V zadnjem času, po uspehih naših vin pa so se tudi nekateri večji vinogradniki kot tudi drugi trgovci odločili, da sami propagirajo in prodajo svoja vina. Ponekod nameravajo odpreti tudi enoteke. Zaradi tega so tudi težnje, da bi Dežela finansirala druge pobude, pustila pa ob strani najstarejšo, t.j. tisto v Gradišču ob Soči. Prav zaradi tega so zastopniki Letiviščarske ustanove s predsednikom Risdörferjem na čelu imeli več pogovorov na deželni ravni, da bi dobi-

li podporo v njih prizadevanjih za razvoj in povečanje pomena enoteke La Serenissima.

Kar se razstave-natečaja žganj tiče lahko ugotovimo, da je pobuda pozitivno sprejela večina podjetnikov, ki pridelajo žganja. Nekateri, najbolj znani, niso na natečaj prišli. Kaj bi se namreč zgodilo če ne bi bila njih žganja pozitivno ocenjena? Seveda bi izgubili na trgu, reklama za njih izdelke ne bi bila najboljša.

Na prvem takem natečaju je sodelovalo 17 podjetnikov, ki so poslali 39 vrst žganja v oceno. Komisija jih je pozitivno oceno 35, ti pa so izdelek 16 podjetnikov. Večinoma gre to za večje ali manjše tovarne žganih pijač, sem

pa sodijo tudi nekateri večji vinogradniki, ki so se lotili tudi tega pridelka, da izpopolnijo svojo ponudbo. Ta žganja bo moč sedaj kupiti v enoteki.

Ocene so bile med 70 in 85 odstotki. Sprejeti so bili izdelki žganjarn Agrus iz Buttrija, Aquileia iz Ogleja, Berin iz Moša, Camel iz Vidma, zadržne kleti iz Krmina, Ceschia iz Nem, Comar iz Gorice, Domenis iz Čedad, Durbino iz Passonsa, Essicatoio Bozzoli iz Codroipa, Formentini iz Steverjana, Livon iz Dolegnana, Pagura iz Castions di Zoppola, Stock iz Trsta, Villanova iz Fare, Mangilli iz Flumignana.

V seznamu so tudi nekateri vinogradniki, ki sicer nimajo naprav za žganje tropin, so se pa poslužili naprav za svoj pridelek v žganjarnah.

Urniki maloobmejnih prehodov

Mejni prehodi v novembru

V mesecu novembru prihaja do dodatnega skrajšanja urnikov odprtja nekaterih mejnih prehodov. Mejni prehodi druge kategorije, med katere so vključeni prehodi za maloobmejni promet s prepustnicami in dvolastniškimi prehodi, so na Goriškem v novembru odprti po sledečih urnikih.

Prehodi za promet s prepustnicami:

MIRNIK-GOLOBRDO: od 8. do 19. ure.

JENKOVO-NEBLO: od 7. do 19. ure.

PLEŠIVO: od 8. do 19. ure.

CAST. VERSA-VIPOLŽE: od 6. do 18. ure.

ŠTEVERJAN-HUM: od 7. do 18. ure.

SOLKAN 1: od 7. do 19.30.

UL. SV. GABRIJELA-NOVA GORICA 1: od 8. do 19. ure.

RAFUT-PRISTAVA: od 8. do 17. ure; ob nedeljah in praznikih je prehod zaprt.

ŠEMPETER: od 7. do 19. ure.

MIREN: od 7. do 19. ure.

DEVETAKI-LOKVICE: od 8. do 18. ure (ob sobotah odpirajo prehod ob 7. uri).

JAMLJE-KLARIČ: odprti vsak dan od 8. do 19. ure.

Prehodi za dvolastnike so odprti po sledečem razporedu:

ŠKRLJEVO: kdor namerava čez mejo, mora obvestiti mejne organe 48 ur prej, sicer je prehod zaprt.

CEGLO-MEDANA: od 9. do 17. ure; ob nedeljah in praznikih je prehod zaprt.

UKLANCI-VALERIŠČE: prehod v zaprt v obdobju od 1. novembra do 31. januarja.

PODSABOTIN: od 8. do 17. ure; ob nedeljah in praznikih je prehod zaprt.

ŠTMAVER: obvestiti je treba mejne organe 48 ur prej.

SOLKAN 2-POLJE (dvlastniški): od 10. do 17. ure; ob nedeljah in praznikih je prehod zaprt.

PALKIŠČE MIKOLI-OPATJE SELO: obvestiti je treba 48 ur prej.

S svojimi prihranki
sem si kupil celo kolo!

S svojo hranilno knjižico jeans
lahko vlagam in dvigam sama.



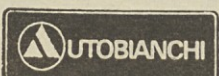
namenjena mladim
pod 18. letom

S hranilno knjižico
»JEANS KNJIŽICA«
sam razpolagam
s svojimi prihranki.
Postani član kluba
»JEANS CLUB
INTERNAZIONALE«.
Dobil boš izkaznico,
poster in stripe.
Pogovori se s starši.
Za podrobnejše
informacije se oglasi
v KMEČKI BANKI
v Gorici

AVTOKLEPARSKA IN MEHANIČNA DELAVNICA

ZORGNIOITI

PIU



Prodaja novih in rabljenih avtomobilov

KRMIN - Industrijska cona - Telefon: 0481/60595



Banca Agricola
Kmečka banka

c.r.ag.l.

r.z.z.o.j.

GORICA — Korzo Verdi 55 — Tel.: 0481/31811

V kleti ptujskega gledališča

Razstava v spomin na igralca rojaka Alberta Wilhelma



V Okviru Borštnikovega srečanja sta pokrajinski muzej Ptuj in gledališče Ptuj priredila v kleti ptujskega gledališča spominsko razstavo igralca in člana KPJ Alberta Wilhelma, našega rojaka, ki je pričel svojevrstno in briljantno gledališko pot. Usoda mu ni dala, da bi jo prehodil do konca... Objavljamo zapis, ki je bil natisnjen v predstavniškem listu razstave.

Albert Wilhelm se je rodil v Senožečah 27. oktobra 1906. leta. V ranem otroštvu, ko mu je bilo komaj šest let, se je s starši preselil na Opčine pri Trstu. Tukaj je končal osnovno šolo, se izučil za avtomehnika ter v Trstu dokončal srednjo industrijsko šolo. Kmalu se je zapisal gledališkemu življenju, gledališkim deskam. Kot igralec in režiser je aktivno deloval v dramskem odseku mladinskega društva »Prosveta« na Opčinah. Prvič je nastopil v drami »Lovski tat«, ki jo je dramski odsek uprizoril leta 1923 ali 1924. Že pri prvem nastopu je pokazal talent. Tej prvi predstavi so sledile še mnoge druge. V Raupachovi igri »Mlinar in njegova hči«, v Finžgarjevi ljudski igri »Divji lovec« ter v Ganglovi drami »Sin« je ustvaril nepozabne igralske kreacije. Njegovo igralsko pot je prekinila sredi 30. let fašistična oblast, ko je nasilno razpustila slovensko društva, med njimi tudi »Prosveto« na Opčinah.

Leta 1928 se je skupaj z drugimi zavodnimi Slovenci umaknil pred hudim fašističnim terorjem v Jugoslavijo. Naselil se je v Mariboru, kjer se je preživljal s težkimi priložnostnimi deli. Leta 1935 mu je uspelo dobiti službo šoferja v Mariborski tiskarni. Vse do jeseni 1938, ko je odšel na Ptuj, je po mestu prevažal tiskovine. V Mariboru se je vključil v kulturnoprosvetno društvo primorskih beguncev »Nanos«. Wilhelmov izraziti igralski talent je odkril režiser Rado Pregarc, ki ga je sprejel leta 1928 v zasebno dramsko šolo. Kot amaterski igralec in masker je nastopil na številnih delavskih odrih.

V mariborski dobi, ko je bil Albert ves predan gledališki umetnosti, kakor je med drugim zapisala njegova znanaka Dita Rotman, se je srečal z mladima režiserjema, rojakom Primorcem Jožetom Babičem in Franom Žižkom, študentom praškega Burianovega gledališča D 38. Oba sta pomembno vplivala na razvoj Wilhelmove igralske osebnosti. Jože Babič ga je pritegnil k študiju socialnromantične komedije Jožeta Kranjca »Skeđenj«, ki jo je pripravil pod okriljem »Mlade Svobode«. Albert je zaigral brezposelnega delavca Senico. S humorjem in igralsko izpovednostjo, ki je vsebovala tudi ostro karakterizacijo in tragično prvo človečnosti, je daleč presegel ostale sodelujoče tako po strokovni kakor umetniški sposobnosti. Režiser Fran Žižek ga je povabil k »Neodvisnemu gledališču«, ki ga je osnoval poleti 1938 v Mariboru.

Skupaj z njim je odšel tudi v ptujski teater, kjer se je razvil v najboljšega igralca karakternih vlog. S svojo vsestransko sposobnostjo, z igralskim talentom, s trdnim značajem in ne nazadnje z markantno, visoko in lepo postavbo je predstavljal stebel ptujskega teatra. Nanj se je naslonil mladi režiser Fran Žižek, ko je poskušal uveljaviti novo podobo slovenskega gledališča. V nešteti igran je ustvaril nepozabne like, v naslovih in glavnih vlogah pa je nosil vso težo predstav. Albert je bil vzor mladim ptujskim igralcem, s svojo izbrano tehniko govora pa jim je bil hkrati tudi dober pedagog. Kot član ptujskega gledališča se je prvič predstavil v vlogi advokata Zmešnjave v Linhartovem »Matičku«. Ptujsko avantgardno gledališče z Žižkom in kasneje z Babičem, v letih 1938-1941, mu je nudilo mnogo priložnosti. Kot edini poklicni igralec ptujskega teatra je nastopil v vseh osemnajstih predstavah. Po Babičevem odhodu v internacijo v Medjurečje februarja 1941 je Wilhelm prevzel režijo drame Ostrovskega »Gozd« in v njej upodobil Nesrečnega. Največjo popularnost mu je prinesla vloga Jezičnega dohtarja, s katerim je gostoval po Štajerski. V Jurčičevem »Desetem bratu« je izoblikoval prepričljiv in topel lik siromašnega sina Martina Spaka. Nepozabna je vloga Kralja Edipa v Sofoklesovem istoimenskem delu, kjer je kritika med drugim pohvalila heroično postavbo kralja Edipa in s katero je Wilhelm obvladal vso sceno. Prepričevalno in doživeto je upodobil trdega starega Cabota v O'Neelovi drami »Strast pod bresti«, grčavo korenino, ki se krčevito oklepa svoje farne in zemlje. Vlogo je odigral izredno sugestivno, posebno je kritika opazila njegovo lepo izgovarjavo. V Comediji dell'Arte Antonia Collalta »Beneški trojčki« je

brezhibno odigral Zanetta kapitana, Zanetta Benečana - ljubimca in bebca Zanetta Bergamoša. Vse tri vloge je odigral tako virtuosno, da je tedanji kritik slovenski pisatelj Ivan Potrč, zapisal: »Trojčke, ki prikazujejo tri različne tipe, je igral Wilhelm, vsekakor ena izmed najmočnejših igralskih osebnosti mladega ptujskega gledališča. Vse tri trojčke je prikazal s tako dovršenostjo, da smo videli na odru res tri igralske osebnosti«. V Levstikovem »Martinu Krpanu« je odigral naslovno vlogo. Vse te nasete vloge so nedvomno predstavljale vrh v njegovi ustvarjalni, plodoviti, vendar kratki igralski karieri.

V prostem času je Albert Wilhelm nenehno študiral in se izpopolnjeval. Zanj lahko rečemo, da je bil eden izmed najbolj predanih kulturnih levčarskih delavcev na Štajerskem. Takoj po prihodu na Ptuj se je vključil v komunistično partijo. Kot predan komunist je skupaj z Frančkom Glavnikom ter z Zvonkom Sagadinom tiskal in raznašal propagandni material partijske ciklostilne tehnike, ki je bila od leta 1946 znova pod odrom mestnega gledališča. Leta 1939 se je poročil z Nado Pajferjevo, ki se je tako kot Albert po končani gimnaziji posvetila gledališkemu poklicu. Albert Wilhelm je sodeloval tudi v dramskem odseku pri Vzajemnosti.

Kmalu po izbruhu II. svetovne vojne sta se Albert in njegova žena Nada znašla v taborišču na gradu Borlu. V mesecu juliju 1941 sta bila s petim transportom izgnana v Srbijo v vas Kaonik pri Kruševcu, kjer sta se takoj povezala z narodnoosvobodilnim gibanjem ter v jeseni 1941 odšla v partizane na planino Jastrebec. Nada je postala bolničarka in tragično končala 16. februarja 1944. Četniki so jo zverinsko ubili v bližini vasi Prokuplje.

Albert Wilhelm je igralsko poslanstvo nadaljeval tudi med narodnoosvobodilno vojno. Postal je vodja igralske diletantske skupine pri glavnem štabu Srbije. Skupina, ki jo je ustanovil v začetku leta 1944 v Pusti Reki sekretar KP okraja Leskovec Vidoje Smilevski, je obiskovala vasi na osvobojenem ozemlju in tamkajšnje prebivalstvo razveseljevala s kratkimi enodejankami. V začetku septembra 1944 se je skupina zadrževala v kraju Lebane, kjer je nastopila na partizanskem mitingu. Ob tej priložnosti so kraj bombardirala bolgarska letala. Pri tem je bil hudo ranjen tudi Albert »čika Pero Slovenac«, kot so ga imenovali njegovi tovariši. Na poti v bolnišnico v Borince je zaradi hudih ran umrl. Pokopali so ga pri osnovni šoli v Borincah.

IRENA MAVRIČ

iz likovnih galerij

Pisani svet iz gline



Po letu dni ali kaj več se tržaški ljubitelji umetnosti pnovno srečujejo z Darkom, likovnim mojstrom iz Bilj pri Gorici, ki pa si je že pred leti postavil dom in delavnico v Cedadu. Ko govorimo o Darkovi delavnici, moramo kot dodati, da ne gre za preprost atelje, kakršne si umetniki uredijo v kakem podstrešnem prostoru, pač pa za nekaj več, kajti mojster si je omislil veliko delavnico, ki je deloma že galerija, ob njej pa tudi peč, v kateri žge svojo glino. Mojster Darko je namreč kipar in na nek način tudi svojevrsten slikar, kajti ob svojih tridimenzionalnih delih ustvarja tudi globoke in manj globoke reljefe, ki bi jih v nekaterih primerih mogli šteti med slike in sicer zaradi njihove strukture in povednosti.

Z Darkovimi stvaritvami smo se srečali v Trstu v galeriji Il Tribbio pred letom dni in tudi prej, sedaj pa se v istem razstavišču predstavlja s kakimi dvajsetimi deli, ki se kaj malo razlikujejo od prejšnjih stvaritev, pa čeprav so vsa, prav vsa nova. Toda v tem ko je mojster doslej dajal ali bolje puščal svojim delom iz žgane gline njihovo prirodno barvo, večino svojih sedanjih del blago obarva v vseh mogočih barvah.

Motivno pa je Darko ostal v glavnem zvest sebi, odnosno svoji izredno plodni domišljiji, dosledno s tem svoji izredni plodnosti. Morda bi mogli glede motivike tokrat dodati, da je na razstavi manj del nabožne vsebine, sicer pa mojster mesi iz gline vse, prav vse, kar mu v trenutku šine v glavo. Tako ima gledalec koj ob vhodu v galerijo pred seboj velik pano samih grbov glavnih mest vseh štirih pokrajin dežele F-JK ter podobe svetnikov-zaščitnikov teh mest. Ker smo prvkar opravili s trgatvijo in nam most v kleteh že dozoreva v vino, je Darko dal na ogled svojega svetega Urbana, ki tlači v kadi grozdje. Ta svetnik naj bi po njegovem bil zavetnik kletarjev. Darku, kot kaže, zelo ugaja ženska podoba, ki jo spaja v najrazličnejše kompozicije in vedno kot glavno ali vsaj vidnejšo figuro. Tako jo posadi na petelina, na pava, pa tudi levu na hrbet, nadalje jo upodablja v figuri matere in življenjske družice, skratka ob ženski ali z žensko ustvarja veliko motivov, ki so, kot smo rekli, plod njegove zelo bujne fantazije.

Likovna govorica razmeroma še mladega mojstra je sicer figurativna, vendar pogosto že dokaj daleč od resničnosti, od realizma. Kakor dopušča veliko svobode svoji fantaziji, tako tudi ne zavira svojih rok pri modeliranju še mehke gline. V nekaterih primerkih se mora gledalec že malo potruditi, da razbere, kaj je mojster hotel ustvariti. Pravzaprav je Darkova likovna govorica sicer razumljiva ali kot bi rekli zelo čitljiva, toda ne prav vedno, ker se zdi, da ustvarja zelo naglo, rekli bi kar vehementno, ne oziraje se, ali je ženska zelo podobna ženski, ali je lev res lev in petelin res petelin. In morda je prav v tem vsa izvirnost in do neke mre tudi veljavnost njegovih stvaritev, ki bi sicer lahko bile vse kaj drugega, vsekakor daleč od umetnosti. (fre)

Vrsta pogumnih filmov na festivalu v Turinu

TURIN — 5. Mednarodni festival filma mladih, od 15. do 23. oktobra. Ni lahko sintetizirati v nekaj formulah in naslovih vsega dogajanja, podzemskih izbruhov in izzivov, nadvse sodobnega mežikanja videoelektronskih postojank in vzporednih, prepletajočih se tokov vsakršnih projekcij, podob, besed in držaljev, možnih scenarijev in vzorcev življenja, ki jih je v raznih oblikah in vrstah ponujalo letošnje turinsko srečanje s »filmom mladih o mladih in za mlade«. Tako ga je namreč opredelil njegov direktor Gianni Rondolino, filmski zgodovinar svetovnega slovesa, ki je s to oznako podčrtal podobo in vlogo tega svojevrsnega pregleda mladega filma na mednarodnem prizorišču. V svoji komaj petletni zgodovini kaže ta festival še kako razvojno ali fiziološko hibo, ki jo bo treba v nadaljnjem odpraviti.

Z ene strani skuša zabeležiti morda preveč ambiciozno ali le preveč semplistično vse najrazličnejše segmente in težnje na področju mladega »filmvidea«, tako alternativno-neodvisno kot uradno-komercialno produkcijo, ki nastaja na vseh področjih mladinske ustvarjalnosti. S takšno naravnostjo razbirajo turinski selektorji med najzanimivejšimi deli mladih avtorjev, ki so jih prezrli veliki festivali, ali pa iščejo sami, neposredno, in s pomočjo strokovnjakov kar »na licu mesta« ter prerešetajo vse najnovejše težnje na raznih koordinatah zemeljske oble. Zato je tudi letošnji »Film mladih« privilegiral in ovrednotil predvsem netradicionalne in nove kinematografije: žirija je podelila glavno nagrado za najboljši film kitajskemu »Da yuebing« (Vojaška parada) rež. Chena Kaigeya, obe posebni nagradi pa sovjetskemu »Neprofesionalni« (Amaterji) Sergeja Bodrova in tajvanskemu »Nihuohe nuer« (Hčerka Nila) Hou Xiaoxiana.

Vendar tako široko zastavljen pregled, ob pomanjkanju vsakršnih selekcijskih kriterijev, lahko izpade, kot se je zgodilo letos, preveč »gigantski«, razsipeen, nasičen in nepregleden. Morda pa je prav ta programska bogatost in širina svojska formula turinskega festivala: v tem, da ponuja čimveč izzivov in sporiil sodobni zdiferencirani mladi publiki, ki jo označujejo različne občutljivosti, naravnosti in okusi.

Tudi ob takšni ponudbi pa se je dalo izluščiti nekaj rdečih niti ali skupnih imenovalcev, ki so povezovali po vzdušju in duhu nekatere video in filmske izdelke. Pred vsemi drugimi motivi je prednjačila glasba, tako potrošniška kot angažirana. To je bila različno uglasena glasba polnočnih spektakulrnih filmov: plesna iz »Dirty Dancing« Emilea Ardolina, ameriški new wave iz »Border Radio« (rež. A. Anders, D. Lent, K. Wosner), klasični rock'nroll iz 50. let Ritchie Valensa, legendarnega pevcva »La Bamba« (rež. Luis Valdez) in elektronski rock skupine Eruythmics iz filmske reportaže njihove turnee po Japonski »Brand New Day«, ki jo je posnel Amos Gitai. Pa vendar glasbene kulise niso bile same sebi namen. Prek njih in mimo njih so avtorji obravnavali razne problematične aspekte včasih travmatičnega vključevanja mladih v etablirani svet odraslih.

Skupina sovjetskih filmov, Amaterji Sergeja Bodrova, »Legko li bit' molydym« (Je lahko biti mlad?) Yurisa Podnieksa in »Pjatno« (Madež) Aleka Tzabedzea, je preko rocka, punka in bluza učinkovito prikazala nezadovoljstvo in nelagodje sovjetske mladine, še nezačelnene rane iz Afganistana, klice alternativne protikulture in zahteve po spremembah, ki prihajajo čedalje do izraza med mladimi v velikih centrih SZ (V Moskvi, Leningradu, Rigi),

»Shot Down« (Zadet) Andrewa Woydalea, ki je simbolično predstavljal »neodvisni južnoafriški film«, pa je s svojo privlačno fabulo in vložki »politične glasbe« izpričal obstoj drugačne demokratične kulture belcev v Južni Afriki, ki zavrača prevladujoče rasiistične predsodke in vrednote »apartheida«.

Nekateri filmi so se lotili vprašanja ustvarjalnosti in lastne izrazitosti:



npr.ameriški film »Anna« Poljaka Yureka Bogayewicza in britanski »Withnall and I« (Withnall in jaz), režijski prvenec Brucea Robinsona, znanega sceanarista Polj smrti. Drugi pa so ponovno predlagali včasih pogumne, a danes le »modne« in maniristične filme o prijateljstvu, ljubezni in spolnosti med mladimi istega spola: »Wndel« Švicarja Christopha Schauba, »Fuge« (Beg) Zahodnega Nemca Dirka Schäffera in »Ostia« Angleža Juliana Colea, ki je rekonstruiral tragično Pasolinijevo usmritev; v tej londonski kičasti ambientaciji poseeblja pokojnega pesnika režiser Caravaggia Derek Jarman.

Veliki jekleni ptič, »jet« z odprtimi krili reže svinčeno-oblačno nebo, razpet nad črnobelimi stolpniciami in nebotičniki, nad grmadami nakopičenih avtomobilov. Dva otroka obrčata hrbet temu hladnemu in »ironičnemu« pejsazu sodobnega postmodernega vlemesta, ki ga predlaga letošnji plakat festivala. Morda ta slika največ pove o duši in bistvu turinskega pregleda »Filma mladih«, ki ima hkrati čustven, zaletav in ironičen vpogled v sodobnost, a tudi rigorozen zgodovinsko-analitični naboj pri obravnavi mladega filma. Letošnja retrospektiva je npr. prikazala mladi sovjetski film iz 60. let (o katerem bomo še pisali), posebni informativni sekciji pa sta bili namenjeni nigerskemu filmu in pedagoško-ustvarjalni dejavnosti londonske »National Film and Television School«.

Toda ob poudarku in ovrednotenju angažiranega, političnega pristopa pri ustvarjanju s »filmvideo« mediji je turinski festival vzpostavil obenem prizadet in odmaknjen odnos do prisotnih del in avtorjev, kar je bilo posebej razvidno iz njihovega »neformalnega« predstavljanja publiki ter vzajemnega soočanja in seznanjanja samih avtorjev. Letos je takopredstavljala Jugos-

lavijo edinole slovenska produkcija: tj. videa »Venceremos« multimedialne skupine Borghesia, »Ni strahu« Anite Lopoja in celovečerec »Usodni telefon« Damjana Kozoleta. Vsi trije prispevki so nastali v produkciji in na pobudo ljubljanskega Škua, so torej izraz nove slovenske kulturne scene in kot taki so bili tudi predstavljeni v Turinu. Kot večina drugih del, ki so jih predlagale razne informativne sekcije Odprtega prostora, so privabili v dvorano le določeni segment za to problematiko zainteresirane publike. Vendar, ne glede na to, se nam zdi izredno dragoceno in pomembno že samo dejstvo, da so ta dela bila prisotna na tem mednarodnem razstavišču mlade ustvarjalnosti, da so njuni avtorji lahko tako navezali stike z drugimi kolegi in operaterji s tega področja, kajti ena od glavnih funkcij tega festivala, ki ni nekakšen festival - tržnica (kot Cannes) ali festival - spomenik (Benetke), je nuditi možnost in priložnost prisotnim cineastom in videastom za njihovo medsebojno spoznavanje in neposredno dogovarjanje za sodelovanje, morebitno distribucijo tu prikazanih del in produkcijo novih.

Organizatorji turinskega »Filma mladih« morajo še naprej vztrajati pri svojem že značilnem neformalnem in delavnem predstavljanju del in avtorjev, daleč od lažnega bleška in napihnjenosti sorodnih manifestacij. Ob tem pa morajo tudi zglediti še marsikakšno vrzel in nedoslednost, predvsem omogočiti večjezično izdajo katalogov in informativnega materiala ter zajamčiti prevajanje vseh festivalskih manifestacij tudi v kakšen svetovni jezik (angleščino, francoščino). Le tako bo namreč lahko pravilno zaživel krožen proces komunikacije, ki je sedaj še v razvoju: od avtorjev k publiki in seveda od avtorjev k drugim avtorjem.

DAVORIN DEVETAK

Razstava Borisa Podrecca in Vojteha Ravnikarja v Ateneu San Basso

Načrti za preureditev starega arzenala v Benetkah

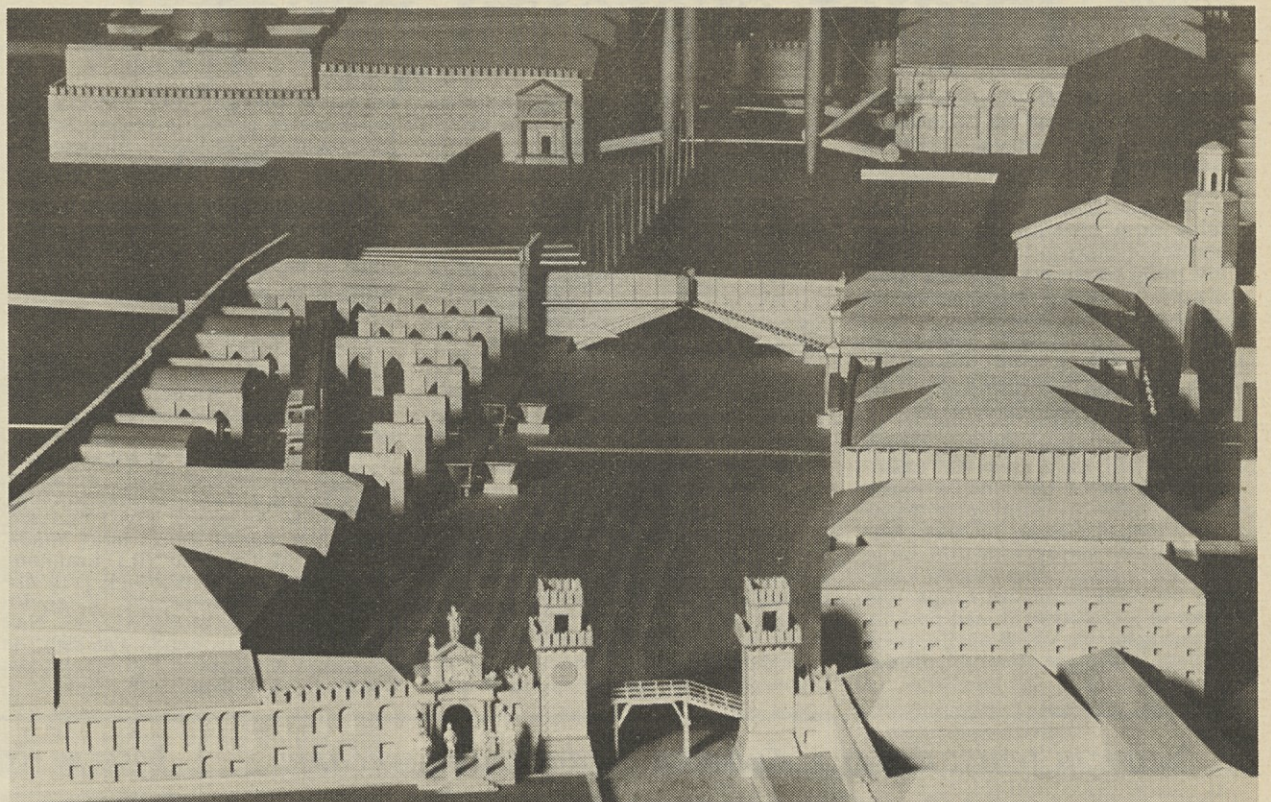
IVANA SUHADOLC

Slovenca Boris Podrecca z Dunaja in Vojteh Ravnikar iz Ljubljane razstavljata v Ateneo San Basso v Benetkah svoje načrte za preureditev beneškega Arzenala. Skupaj z Zagrebčanom Brankom Siladinom, Čehom Jirom Suchomelom, Južnim Tirolcem Oswaldom Zoeggelerjem, Nemcem Karlom Josefom Schatnerjem in Videmčanom Augustom Romanom Burellijem sta namreč v izrazito srednje- ali mittel-evropski zasedbi sodelovala pri obširnem projektu za obnovo Arzenala pod vodstvom tržaškega profesorja Luciana Semeranija v sklopu beneškega univerzitetnega inštituta za arhitekturo IUAV.

Arzenal je ogromna, 32 hektarjev velika prazna škatla sredi Benetk. Sestavljajo ga starodavne tovarne, orožarne, delavnice in hangarji ter 9 hektarjev vodne gladine. Nekoč je to bilo središče mestne moči in gospodarstva. Tu je republika gradila svoje ladje in hranila svoje vojaške skrivnosti. Arzenal je zato zgrajen kot utrdba z visokimi zidovi in stolpi, mestna četrť okoli njega pa se

imenuje Castello. Grad danes ne skriva več skrivnosti, pač pa praznino in zanemarjenost. Tu domuje danes, čeprav le še za malo časa, poveljstvo italijanske vojne mornarice na Jadranu. Nad monumentalnim okostjem beneške slave pa se že spleta debate in prepiri. Preminula levičarska mestna uprava je pred leti v svojem načrtu za Arzenal predvidevala dejavnosti, ki so v skladu z njegovo zgodovino. Velika skladišča bi bila morala sprejeti današnje beneške manjše ladjedelniške dejavnosti. Ob njih bi našla prostor muzeja mestne zgodovine in ladjedelništva, center za restavracijsko in center CNR za raziskavo na področju navtike. Del zgradb bi ostal v upravi vojne mornarice, ostalo pa bi bilo na razpolago mestu za športne dejavnosti.

»Preurejeni Arzenal«, razstava Ateneo San Basso ob baziliki sv. Marka, sprejema nekatere od teh idej, tako na pr. muzej beneške pomorske zgodovine ali razstavne prostore v nekdanjih Corderijah, tovarni vrvi. V svojem bistvu pa Arzenal podeljuje popolnoma drugačno vlogo. »Arzenal je bil pro-



dukcijski center, ki se je stalno spreminjal in prenavljal«, pravijo načrtovalci. Nima torej smisla, da bi ga togo ohranjali točno enakega, kot je danes. Njegovo vlogo in poslanstvo najbolje ohranimo, če v njem - nasprotno - ustvarimo pogoje za razvoj visoke tehnologije in softwara, vrhunskih dejavnosti naše bodočnosti. Prvi korak na tej poti in odskočna deska za celoten načrt naj bi bilo organiziranje v njem univerzalne razstave Expo.

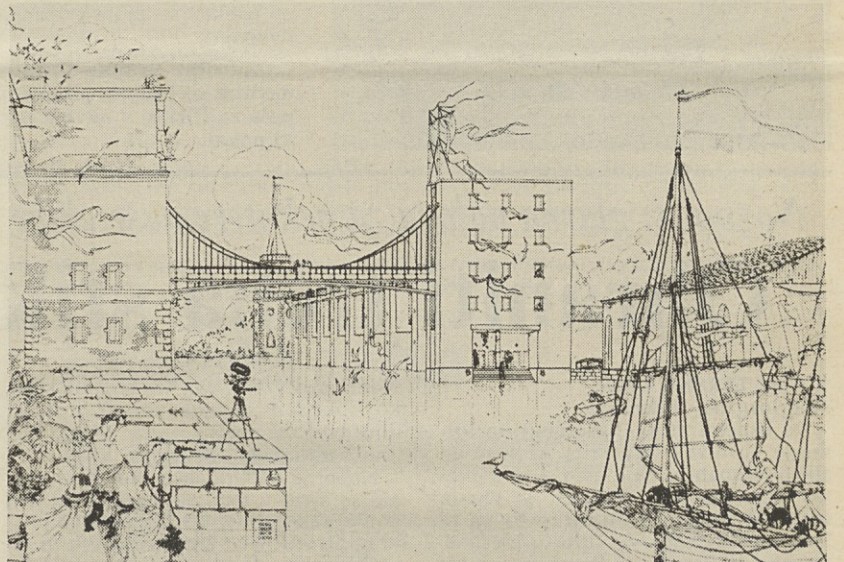
Profesor Semerani v tej optiki ob severnem vhodu Arzenala predvideva velik belo-sinji platnen šotor z zastavicami, ki spominja na cirkus ali ogromno obmorsko kabino. »Zmagoslavne, plavalase, rožnate in debelušaste Benetke«, piše v predstavitvi svojega načrta, »plavajo na trofeji jakobovih pokrivač, siren in brancinov in si želijo glajenja, šminkanja in okraskov s pisanimi kamenčki.«

Benetke kot Arcimboldova vizija ali Disneyland torej, svetlikajoča se izložba, ki naj bi privabljala še večje množice turistov in obiskovalcev. Kristalna krhkost edinstvene in nestanovitne mestne strukture se pri tem potaplja v pozabo. »Gre za načrte, ki nimajo - hvala Bogu - nobene možnosti, da bi bili uresničeni,« meni Edoardo Salzano, bivši odbor-

vatno turistično pristanišče. Nujna dela in popravila z javnimi sredstvi posebnega zakona za Benetke iz leta 1984 pa so se medtem ustavila zaradi rekurza nekaterih podjetij, ki so bila izključena iz natečaja.

V odsotnosti političnega soglasja in premočrtne volje Borisa Podrecca na otoku Devic predvideva gradnjo velikega bazarja, primerne simbole za drobno trgovinstvo današnjih Benetk in njihovega novega plitvega poslanstva. Vojteh Ravnikar pa zareže novo, diagonalno mejo med vodo in zemljo v osrčju nekdanjih ladjenic in to brez vsake, vsaj navidezne funkcionalne namenskosti. Oswald Zoeggeler na obširno vodno površino sredi Arzenala nariše cementen trg. Jiri Suchomel skrbi za plesne dvorane itd.

Načrti svetovno znanih in priznanih arhitektov seveda posege, ki



nik za urbanistiko in predsednik vsedržavnega urbanističnega inštituta INU. »Njihov cilj je izključno oskrnitev Arzenala in dokaz, da se semkaj lahko vnese karkoli, celo velik pristan za luksuzne yachte, kot ga podpirata sponsorja Fiat in Aga Khan.«

Fiat in Aga Khan sta v resnici za Arzenal že finansirala drag načrt, ki med drugim predvideva tudi pri-

smo jih omenili brez ozira na njihovo celotno in vsekakor obsežno zamisel, opremljajo s tehnično brez dvoma neoporečnimi in umetniško verjetno posrečenimi idejami. Želja mnogih Benečanov pa je, da bi ti načrti doživeli podobno usodo kot beneške stvaritve velikanov moderne arhitekture Le Corbusierja, Wrighta in Kahna in ostali tam, kjer so: na papirju.

revije

Izšla je prva letošnja številka revije Galeb

Izšla je prva, dvojna številka Galeba. Naslovná stran je delo učenca Daniela Iozze osnovne šole »K. Destovnik Kajuh« iz Gropade in s Padrič. Na prvi strani Galeba beremo pesem Stane Vinšek »Jeseni«, sledita pesmi Franja Franciča (Novo šolsko leto se pričinja) in Vojana Tihomirja Arharja »Metkac«.

V. T. Arhar se v tej številki Galeba pojavlja s svojimi pesmimi še na treh straneh. Sploh je v tej številki naše mladinske revije veliko prispevko slovenskih mladinskih pesnikov in pisateljev, seveda z obeh strani meje, kot se temu reče. Naj navedemo le nekaj imen: Miroslav Košuta, Danilo Gorinšek, Neža Maurer, Mima Kapelj, Niko Grafenauer, Branka Jurca, Franci Lakovič, Črtomir Šinkovec, Janez Bitenc, Smiljan Samec in drugi. Gre torej za našim bralcem znana imena, saj omenjeni pisatelji in pesniki dokaj redno sodelujejo z Galebom.

Veliko je tudi ilustratorjev, saj se nam zdi letošnji Galeb še bolj pisan od prejšnjih. Veliko je tudi drugih rubrik, ugank, igrice in seveda običajna barvna priloga, ki je tokrat posvečena botaničnemu vrtu »Carsiana«, ki je v zgornji občini.

Urednik galeba Ljorže Abram ocenjuje tri šolska glasila, in sicer Malo Gajo, Veseli živ živ in Pod gradom. Marij Čuk svetuje mladim bralcem nekaj dobrih knjig, o športu piše Ivan Furlanič, Marinka Pertot pa piše o pomenu in usodi gozdov. Skratka, Galeb je raznovrstna revija, ki prinaša veliko literature, skrbi pa, da se objavljajo še druge novice iz naših krajev in od drugod. Mirne duše lahko torej zapišemo, da je revija vredna branja, da urednik pazljivo skrbi za njeno kvaliteto in za to, da ponudi bralcem čim več. Tudi bralci imajo v reviji svojo besedo in so tudi sami uvesti in pogosti sodelavci, kar je uredništvu še posebno v čast in dokaz uspešnosti.



MLADI SO DANES V OSPREDJU

Za današnje mlade ljudi, ki so dinamični in dovzetni za nove ideje, ima bančni račun izredno pomembno vlogo. Lastni račun pomeni avtonomnost pri izbirah in nakupih, pomeni pa tudi previdnost, varnost in programiranje.

»Račun mladih — Conto Giovane 18/24« je tekoči račun, ki sta ga zavoda Cassa di Risparmio di Trieste in Cassa di Risparmio di Venezia v sodelovanju z zavarovalnico Assicurazioni Generali namenila izključno tistim mladim od 18. do 24. leta starosti, ki odgovorno gledajo na lastno prihodnost.

Je prilagodljiv in dinamičen inštrument kot uporabniki, katerim je namenjen.

Poglejmo njegove glavne značilnosti. Izredno ugodne obresti in nizki stroški za vodenje računa. Brezplačna prva čekovna knjižica.

Dodelitev posebne magnetne kartice, ki velja za:

- koriščenje storitev na avtomatičnih okencih »Bancomat« za takojšen dvig gotovine;
- uživanje posebnih popustov in ugodnosti v trgovinskih obratih, športnih, kulturnih in drugih organizacijah, s katerimi imata oba zavoda poseben dogovor;
- nakup z avtomatično obremenitvijo tekočega računa v trgovinah, ki imajo ustrezne terminale (P.O.S.);
- koriščenje informativne službe Carifast. Gre za bančni samopostrežni kompjuterizirani sistem, ki omogoča nasvete in informacije o problematiki, ki najbolj zanima mlade ljudi.

Z odprtjem računa pa si tudi zagotovite pravico do brezplačne zavarovalne police za kritje morebitnih stroškov ob športnih poškodbah.



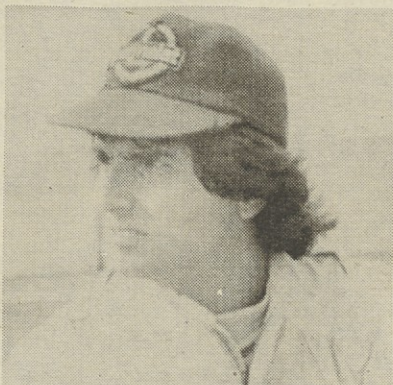
ert
CASSA DI RISPARMIO DI TRIESTE

Cassa di Risparmio di Venezia

GENERALI
Assicurazioni Generali S.p.A.

Avtomobilizem: po včerajšnji nesreči Mansella

Piquet svetovni prvak



Nelson Piquet

TOKIO — Nigella Mansella (williams honda) ne bo na startu jutrišnje predzadnje dirke letošnjega prvenstva v formuli ena (zadnja preizkušnja bo 15. t.m. v Avstraliji). To pa pomeni, da ni več nobene dileme o končnem zmagovalcu, saj je bil Mansell edini, ki je še ogrožal teamskega tovariša Piqueta, ki ima sedaj prosto pot: njegova prednost pred ostalimi je tolikšna, da mu sploh ni treba več tekmovali.

Mansell res nima sreče. Lani je izgubil naslov prav v zadnji dirki v Avstraliji, včeraj pa je zavozil s proge pri hitrosti okrog 260 km. Sprva je kazalo, da so poškodbe hujše, pozneje pa so ugotovili, da ni utrpel zlomov, udarci pa so bili taki, da z njegovim nastopom ne bo nič in ga bodo že danes odpeljali domov na zdravljenje. Mansell je v svoji karieri že bil žrtev hujših incidentov: najprej leta 1978, ko je še dirkal v formuli tri in je celo kazalo, da bo ostal hrom, zatem pa leta 1985, ko se je poškodoval med poskusnimi vožnjami za VN Francije v Le Castelletu in ko se je moral odpovedati dirki.

Pri Williamsu incidenta niso dramatizirali: »Bil je grd udarec, vendar se je izkazalo, da je vozilo zelo solidno«, je na kratko in tudi nekoliko cinično pripomnil lastnik Frank Williams. Incidentu so verjetno botrovala nasprotja med Mansellom in Piquetom, ki je ravno pred tem dosegel najboljši čas.

Očitno je Mansell hotel dokazati, da je hitrejši in je preveč tvegale. Seveda je z njegovim odstopom formule ena prav proti koncu zgubila na privlačnosti.

Ostali pa imajo sedaj lepo priliko, da se vsaj enkrat v sezoni prebijajo na zmagovalni oder. To velja še zlasti za Ferrarijeve pilota, Bergerja in Alboreta, ki sta včeraj bila med najhitrejšimi. Vrstni red najboljših časov je bil namreč naslednji:

1. Piquet (Braz.) williams honda 1'41"423 s poprečno hitrostjo 207,965 km na uro; 2. Berger (Av.) ferrari 1'42"160; 3. Alboreto (It.) ferrari 1'42"416; 4. Prost (Fr.) mclaren 1'42"496; 5. Mansell (VB) williams honda 1'42"616; 6. Boutsen (Bel.) benetton ford 1'43"130; 7. Fabi (It.) benetton ford 1'43"351; 8. Johansson (Sve.) mclaren 1'43"612; 9. Senna (Braz.) lotus honda 1'44"026; 10. Patrese (It.) brabham BMW 1'44"767; 11. Warwick (VB) arrows BMW 1'44"768; 12. Cheever (ZDA) arrows BMW 1'45"427; 13. Nakajima (Jap.) lotus honda 1'45"898; 14. Brundle (VB) zakspeed 1'46"715; 15. De Cesaris (It.) brabham BMW 1'46"913.

Šah: Kasparov - Karpov za SP Prekinili razburljivo partijo

SEVILLA — Sedma partija meča za naslov šahovskega prvaka med Kasparovom in Karpovom je bila vseskozi zelo kvalitetna in razburljiva, nasprotnika pa sta jo prekinila v nekoliko boljši poziciji za izzivalca, ki je vodil bele figure. Prekinjeno partijo bodo nadaljevali danes.

KARPOV - KASPAROV (Grünfeldova indijka): 1. d4 Sf6; 2. c4 g6; 3. Sc3 d5; 4. cd5 Sd5; 5. e4 Sc3; 6. bc3 Lg7; 7. Lc4 c5; 8. Se2 Sc6; 9. Le3 0-0 10. 0-0 Lg4; 11. f3 Sa5; 12. Lf7 Tf7; 13. fg4 Tf1+; 14. Kf1 Dd6; 15. e5 Dd5; 16. Lf2 Td8 17. De1 De4; 18. g5 Df5; 19. h4 Sc4; 20. Rg1 Dg4; 21. a4 h6; 22. Ta2 hg5; 23. Db1 gh4; 24. Db3 De6; 25. Sf4 Df7; 26. Sg6 Dg6; 27. Dc4+ Kh8; 28. Tb2 cd4; 29. cd4 Dg4; 30. Df7 Td4; 31. Ld4 Dd4+; 32. Tf2 De5; 33. Tf5 De1+; 34. Tf1 De5; 35. Kh1 b6; 36. Df4 Dh5; 37. Df5 De2; 38. Tc1 Lf6; 39. Dg6 De6; 40. Td1 Dc8; 41. Tf1 Dd7 prekinjeno.

Dirka tris

RIM — Zmagovita kombinacija dirke tris je ta teden 6-2-5. Dobitnikov je bilo 219, prejeli bodo po 4.391.405 lir.

Košarka: All Star Game Sklicani trije Jugoslovani

BOLOGNA — Za tradicionalno košarkarsko srečanje med tujimi igralci, ki nastopajo v italijanski A-1 in A-2 ligi in ki bo 21. t.m. v Rimu, so bili sklicani tudi trije Jugoslovani.

Za A-1 ligo je Peterson izbral naslednje: McAdoo (Tracer), Thompson (Divarese), Schmidt (Snaidero), Stokes (Dietor), Gay (Arexons), Johnson (Enichem), Wright (Bancoroma), Petrović (Scavolini), Rounfield (San Benedetto), Dalipagić (Hitachi).

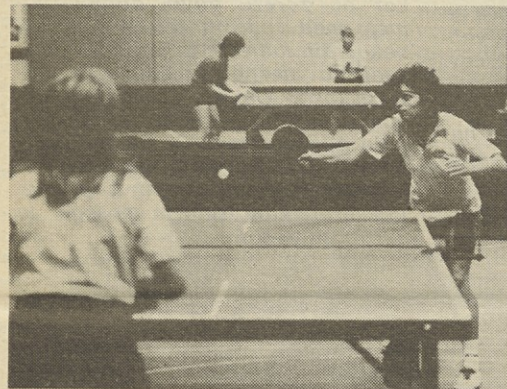
Sales, ki bo vodil igralce A-2 lige, se je odločil za naslednja imena: Nakić (Fantoni), De Souza (Alno), Joe Bryant (Maltini), Caldwell (Standa), Restani (Sebastiani), Singleton (Jollycolombani), Riley (Spondilatte), Appleton (Sabbell), Hordges (Annabella), Wallace Bryant (Yoga), Bouie (Riunite), Landsberger (Jollycolombani).

Namizni tenis: danes v Zgoniku mednarodno srečanje

Kras Globtrade - Barcelona

Drevi ob 18. uri bo v Športno-kulturnem centru v Zgoniku mednarodno namiznoteniško srečanje v okviru tekmovalja za Pokal ETTU Nancy Evans. Kras Globtrade se bo namreč v drugem kolu tega pokala (v prvem je, kot znano, v Atenah premagal grško ekipo Zografou) pomeril z ekipo »Leo Computer« iz Barcelone.

Srečanje bo prav gotovo zanimivo, saj sta si postavi, vsaj glede na informacije, s katerimi raz-



polagamo, še precej enakovredni in se morda celo pričakuje najtesnejši izid 5:4. Gledalci bodo torej prišli na svoj račun in prav doprinos teh bo v tako izenačenem (in lepem) dvoboju izrednega pomena.

Kras Globtrade bo igral s postavbo: Sonja Milčič, Branka Batinić, Damjana Sedmak in Tanja Ukmar.

Včeraj bi morala na Tržaško dospeti celotna ekipa iz Barcelone (tri igralke, trener in spremljevalec), vendar pa so sinoči prišli vsi razen najboljše igralke Barbare Lipens (ki je že premagala Batinićevo), ker pač ta prihaja iz Belgije in je tako igralka ostala dalj časa v Milanu zaradi stavke na letališču.

Ostali del ekipe pa je poletel iz Barcelone v Rim, od koder je mirno nadaljeval letalsko pot do Ronk. Belgijka Lipensova pa je morala ponoči z vlakom nadaljevati pot do Benetk, kjer so jo pričakali Krasovi odborniki. Vse se je torej srečno izteklo, sedaj pa pričakujemo lep in izenačen dvoboj.

Na sliki: Branka Batinić (na desni) med nedavnim srečanjem proti Guzeljevi (ki je nastopala za Ilirijo) v okviru tekmovalja za 12. kraški pokal.

Boks: po včerajšnjem srečanju v Las Vegasu

Thomas Hearns v legendi

LAS VEGAS — Thomasu Hearnsu se je uresničil življenjski sen: na srečanju za svetovni naslov v srednji kategoriji (verzija WBC) je 28-letni Amerikanec premagal Argentinca Juana Dominga Rolanda ter tako osvojil svoj četrti naslov v štirih različnih kategorijah. V slovitnem Hiltonu hotelu je naravnost »zmlel« svojega nasprotnika, saj ga je zbil na tla že v 4. rundi. Roland je takoj po zaključku dvoboja izjavil, da bo zapustil boks.

Boks: 5. amatersko SP v Beogradu

Danes odločilni boji

BEOGRAD — Danes so v Beogradu na sporedu finalni boji petega amaterskega svetovnega prvenstva v boks. Kar trije Jugoslovani se bodo potegovali za zlato. Spored:

Peresna kat. (do 48 kg): Čolakov (Bol.) - Munchan (SZ). **Mušja (do 51 kg):** Kwang Sun Kim (J. Kor.) - Tews (NDR). **Bantam (do 54 kg):** Breitbath (NDR) - Martinez (Kuba). **Peresna: (do 57 kg):** Mesa (Kuba) - Konovalov (Jug.). **Lahka (do 60 kg):** Čuprenski (Bol.) - Gonzales (Kuba). **Polvelter (do 63,5 kg):** Puzović (Jug.) - Janovski (SZ). **Velter (do 67 kg):** Lemus (Kuba) - Menhert (NDR). **Polsrednja (do 71 kg):** Egorov (SZ) - Rihter (NDR). **Srednja (do 75 kg):** Maske (NDR) - Espinosa (Kuba). **Polteška (do 81 kg):** Škaro (Jug.) - Vaulin (SZ). **Težka (do 91 kg):** Vanderlijde (Niz.) - Savon (Kuba). **Superteška (nad 91 kg):** Jakovljevič (SZ) - Kaden (NDR).

Nogomet: glavna naloga za nekatere naše ekipe v amaterskih prvenstvih

Ohraniti treba stik z vrhom

1. AMATERSKA LIGA Sangiorgina - Primorje

Po uspehu proti Costalungi bo Primorje gostovalo pri ekipi, ki v prvih štirih tekmah ni dala gola, a je z dvema neodločenima izidoma le zbrala točki. V zadnjih dveh nastopih pa je Sangiorgina, čeprav z igro ni blestela, premagala Percoto in San Canzian ter se tako povzpela na sredino lestvice. Razumljivo je, da sedaj v njenih vrstah vlada dobro razpoloženje in zato odločno juriša na tretji zaporedni uspeh. Primorje pa upa, da bo vendarle prebilo led in prišlo do prve točke v gosteh, čeprav ima trener Mikuš zaradi številnih poškodb še vedno probleme s postavbo. Vodstvo Primorja pa se je pred zaključkom nogometne borze odločilo za ojačitev moštva. Že prejšnji teden je dalo na razpolago trenerju še tri nogometaše in sicer vratarja Calligarisa, Spacapana ter Pipana, ki je vrsto let igral pri kriški Vesni. Slednja dva sta že v nedeljo še kar uspešno opravila krstni nastop pri Primorju.

2. AMATERSKA LIGA Vesna - Edile Adriatica

Tržačani, ki so startali med glavnimi favoriti za napredovanje, so doslej zbrali le šest točk, torej dnev manj od Vesne. Adriatici je šlo predvsem slabo v zadnjih dveh nastopih doma (poraza proti Campi Elisiju in Buttriu). Prav zato lahko pričakujemo, da bo prišla v Križ z namenom, da se izogne porazu. Točka bi sicer prišla prav tudi Vesni, ki bi ohranila prednost pred nevarnim tekmečem. Po zadnjih uspehih, s katerimi se je Vesna povzpela na drugo mesto lestvice, pa je razpoloženje v ekipi precej visoko in zato tudi upravičenega optimizma ne manjka.

Zarja - Campi Elisi

Ceprav ima Zarja v tem začetnem delu veliko težav zaradi številnih poškodb, je treba priznati, da je solidno startala. Skupaj z Opicino in Buttriom je namreč po šestih nastopih še vedno nepremagana. Seveda računa, da bo s pozitivno serijo nadaljevala tudi jutri, čeprav se zavedajo, da nasprotnik predstavlja trd oreh. Pozabiti sicer ne smemo, da je tudi ekipa Campi Elisi letos res presenetila, saj je prav v nedeljo proti Opicini doživela prvi poraz. Tržačani sicer pravijo, da nimajo posebnih ambicij in da je njihov glavni cilj obstanek v ligi. To pa bomo

videli jutri v Bazovici, ko bodo nekoliko šibkejši v napadu, saj so brez izključenega Cesarja.

Zaule Rabuiese - Kras

Naporna naloga čaka tudi Kras. Zaule so sicer v tem začetnem delu nekoliko razočarale, a še vedno sodijo v krog favoritov za končno zmago in če upoštevamo, da so doslej napravile že precej točk, je pričakovati, da bodo sedaj na vsak način hotele nadoknaditi zamujeno. Dobro pa vemo, da je težko igrati koncentrirano, ko treba zmagati za vsako ceno. Zato, če bo Kras igral umirjeno in po potrebi tudi zavlačeval igrjo, je v rahli prednosti. Točka pa bi na tem gostovanju predstavljala pozitiven nastop.

3. AMATERSKA LIGA Gaja - San Vito

Kot Gaja je tudi San Vito prav v nedeljo zgubil nepremagljivost in ker obe ekipi računata na visoko uvrstitev, lahko predvidevamo, da se bo na Padričah bil oster boj za točko. Rahlo prednost imajo gajejci, ker igrajo doma, čeprav bodo brez izključenega Alfierijsa.

Breg - Chiarbola

Pravijo, da v tretje gre rado, in v to upajo tudi navijači Brega. V obeh tekmah proti sicer solidnim nasprotnikom (San Marco, Mladost) so namreč Brežani poraženi zapustili dolinsko igrišče. Sedaj seveda upajo, da bodo tokrat končno prišli do točk. Chiarbola letos res ni blestela s prikazano igro in rezultati. Tržačani so namreč zbrali le dve točki.

Primorec - Don Bosco

Ce Primorec računa na napredovanje, je po nedeljskem porazu tokrat zmagava obvezna, sicer bo preveč zgubil

stik z nasprotniki. Trebenci pa nikakor ne smejo misliti, da imajo opravka z lanskim nasprotnikom: čeprav v vrstah Don Bosca ni prišlo do bistvenih sprememb, igra letos zanesljiveje in uspešneje. Zato pa bodo morali biti Trebenci zelo previdni. (B. Rupel)

Arrigospoort - Juventina

Jutrišnje gostovanje bo za Juventino izredno zahtevno, saj je Arrigospoort pokazal, da je ob Audaxu najmočnejše moštvo prvenstva.

Težko je napovedati, kako se bo tekma zaključila. Na papirju so domačini močnejši in imajo precej možnosti, da osvojijo obe točki. To lahko rečemo tudi po predstavi, ki so jo Štandrežci prikazali na zadnjem srečanju proti Isonzu.

Sovodnje - Mariano

Po nesrečnem spodrsrlaju v Fari bodo Sovodnjenci spet igrali doma. Tokratni nasprotnik Berlosovih varovancev je moštvo iz Mariana, ki je prav v nedeljo doživelo nepričakovan poraz na domačem terenu proti Medei. Kljub temu pa so Furlani obdržali stik z vodečimi, tako da bo naloga Sovodnjencev vse prej kot lahka.

Mladost - San Marco

Srečanje kola bo v Doberdodu, kjer bodo kraški nogometaši sprejeli v goste vodeči San Marco. Že zaradi tega se tekma obeta izredno zanimiva in prepričani smo, da bo pritegnila številno občinstvo, predvsem doberdobske navijače. Jutrišnji dvoboj bo torej izredno pomemben za vrh lestvice, saj le točka loči obe ekipi.

Na sliki: Primorec (med tekmo proti Roianeseju) si proti Don Boscu ne more privoščiti spodrsrlaja.



domači šport

DANES

SOBOTA, 31. OKTOBRA 1987

NAMIZNI TENIS

POKAL NANCY EVANS

18.00 v Zgoniku: Kras Globtrade - Leo Computer Barcelona

ODBOJKA

ŽENSKA B LIGA

18.00 v Ferrari, Ul. Poletti 65: Solvay Ferrara - Farco Meblo

MOŠKA C-1 LIGA

20.30 v Štandrežu: Val - Volpato Technik Treviso

MOŠKA C-2 LIGA

20.00 v Trstu, na 1. maju: Bor Cunja Avtoprevoz - DLFAC Trst; 20.30 v Fontanafreddi: Itar Cucine - Olympia

ŽENSKA C-2 LIGA

20.00 v Maniagu, Ul. Marco Polo: Celinia - Agorest; 20.30 v San Giovanni al Natissone, Ul. Antica: Pav Natissone - Sloga Koimpe

MOŠKA D LIGA

17.30 v Trstu, šola Morpurgo: Pallavolo TS - Sloga; 19.00 v Sovodnjah: Soča Sobema - CRA; 20.30 v Trstu, šola Morpurgo: Nuova Pallavolo TS - Naš prapor Imsa

ŽENSKA D LIGA

18.00 v Dolini: Breg Agrar - Majanese; 20.00 v Nabrežini: Sokol Indules - Nuova Pallavolo TS; 20.30 na Proseku: Kontovel Electronic Shop - Juniors

UNDER 18 ŽENSKE

20.00 v Trstu, pri Sv. Sergiju: Virtus Coop. S. Barbara - Bor Friulexport

KOŠARKA

PROMOCIJSKA LIGA

20.00 v Repnu: Polet - Breg Adriatherm; 20.30 v Trstu, Ul. Frescobaldi 23: Alabarda - Kontovel Electronic Shop

DRŽAVNI KADETI

18.00 v Vidmu, dvorana Marangoni: APU Fantoni - Bor Adriaimpex

NARAŠČAJNIKI

15.30 na Proseku: Kontovel Electronic Shop - Stefanel; 16.00 v Trstu, šola Addobati: Saba - Breg Adriatherm; 18.00 v Trstu, pri Sv. Sergiju: Servolana Latte Carso - Sokol; 20.15 v Trstu, Ul. Ginnastica 47: SGT Tecnoluce - Bor Adriaimpex

NOGOMET

UNDER 18

14.30 v Križu: Supercaffè - Breg

NAJMLAJŠI

15.30 v Sovodnjah: Juventina Ass. Carnica - Audax

ZAČETNIKI

16.45 v Romansu: Pro Romans - Juventina Edilcasa

CICIBANI

14.30 v San Giovanni al Natissone: Natissone - Sovodnje; 15.45 v Trstu, v Škedinju: Soncini B - Breg; 15.45 v Bazovici: Zarja Adriaimpex - Opicina; 15.45 v Trstu, Sv. Alojzij: Vivai Busà B - Primorje

Košarka: All Star Game

Sklicani trije Jugoslovani

BOLOGNA — Za tradicionalno košarkarsko srečanje med tujimi igralci, ki nastopajo v italijanski A-1 in A-2 ligi in ki bo 21. t.m. v Rimu, so bili sklicani tudi trije Jugoslovani.

Za A-1 ligo je Peterson izbral naslednje: McAdoo (Tracer), Thompson (Divarese), Schmidt (Snaidero), Stokes (Dietor), Gay (Arexons), Johnson (Enichem), Wright (Bancoroma), Petrović (Scavolini), Rounfield (San Benedetto), Dalipagić (Hitachi).

Sales, ki bo vodil igralce A-2 lige, se je odločil za naslednja imena: Nakić (Fantoni), De Souza (Alno), Joe Bryant (Maltini), Caldwell (Standa), Restani (Sebastiani), Singleton (Jollycolombani), Riley (Spondilatte), Appleton (Sabbell), Hordges (Annabella), Wallace Bryant (Yoga), Bouie (Riunite), Landsberger (Jollycolombani).

Rekord v enourni vožnji

Spodletel poskus Sovjeta Ekimova

MOSKVA — Sovjetski kolesar Vjačeslav Ekimov je včeraj nameraval popraviti lastni svetovni rekord v enourni vožnji indoor (49,672 km), vendar je že po 25 km odnehal. Po dveh nedavnih neuspehih Moserjevih nastopih se je Ekimov odločil, da poskusi prebiti mejo 50 km, vendar je že od vsega začetka vozil počasneje kot lani, ko je tako na 5 kot 10 in 20 km postavil nove svetovne rekorde.

Po 25. km mu je trener Kuznetsov namignil, naj se usatvi. Čas sicer ni bil slab, vendar so očitno upoštevali, da Ekimov da največ od sebe v prvih 30 minutah. Kaže, da poskusa ne bo ponovil v kratkem.

V vodstvu Timman in Ljubojevič

BEOGRAD — Pred zadnjim kolom šahovskega turnirja »Investbanka '87« je vrstni red naslednji: Ljubojevič in Timman 7 točk; Beljavski 6,5; Korčnoj 6; Popović 5,5; Short, Hjartarsson in Nikolić 5; Ivanović 4,5; Gligorić in Šalov 4; Marjanović 0,5.

MLAJŠI CICIBANI

15.00 v Bazovici: Zarja Adriaimpex - Portuale

JUTRI

NEDELJA, 1. NOVEMBRA 1987

KOŠARKA

MOŠKA B-2 LIGA

17.30 v tržaški športni palači: Jadran - Basket Ravenna De Angelis

MOŠKA D LIGA

11.00 v Trstu, šola Suvich: Bor Radenska - Arcade Alibama

NARAŠČAJNIKI

11.30 v Trstu, Istrska ulica 53: Don Bosco - Polet

DRŽAVNI KADETI

11. 00 v Nabrežini: Jadran - Don Bosco

NOGOMET

1. AMATERSKA LIGA

14.30 v San Giorgiu di Nogaro: Sangiorgina - Primorje

2. AMATERSKA LIGA

14.30 v Križu: Vesna - Edile Adriatica; 14.30 v Bazovici: Zarja - Campi Elisi Prisco; 14.30 v Žavljah: Zaule Rabuiese - Kras

3. AMATERSKA LIGA

14.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Mariano; 14.30 v Ronkah: Arrigospoort - Juventina; 14.30 v Trebčah: Primorec - Don Bosco; 14.30 na Padričah: Gaja - San Vito; 14.30 v Dolini: Breg - Chiarbola; 14.30 v Doberdodu: Mladost - San Marco Sistiana

NARAŠČAJNIKI

10.30 na Proseku: Primorje - Olimpia; 10.30 v Križu: Vesna - CGS; 11.30 v Dolini: Breg - Opicina

NAJMLAJŠI

9.00 na Proseku: Primorje - S. Andrea; 10.15 v Dolini: Breg - Don Bosco

ZAČETNIKI

9.00 v Dolini: Breg - S. Giovanni; 12.15 na Proseku: Primorje - Campanelle

obvestila

SPDT vabi svoje člane in prijatelje na martinovanje v Benečiji, ki bo v nedeljo, 8. novembra. Izlet bo z avtobusi, odhod pa ob 8. uri izpred tržaške sodne palače. Vpisovanje (12 tisoč lir) v uradnih ZSSDI (Ul. sv. Franciška 20/2. nad., tel. 767304). Vabljeni!

ATLETSKA ŠOLA AD BOR INFORDATA

obvešča, da je še možen vpis v letošnjo atletsko šolo, ki ima treninje vsak torek in četrtek ob 17. uri na stadionu »Prvi maj«.

MEBLO FARCO sporoča, da bo odhod avtobusa v Ferraro danes, 31. t. m., ob 12.15 s Trga Oberdan in ob 12.45 iz Sesijskega.

Košarkarska B-2 liga: Jadran jutri (17.30) proti Ravenni na domačem parketu

Priložnost za višji vzpon

Dober mesec je že potekel od začetka drugoligaškega prvenstva, po petih kolih pa je stanje še povsem nedorečeno. Dve ekipi (Stefanel in Faenza) si pridno delita prvo mesto, za njima pa je gruča sedmih moštev s tremi zmagami, na hipotetičnem četrtem mestu pa je v tem trenutku prav Brumnova vrsta, ki se bo jutri spopadla s solidnim nasprotnikom De Angelis Ravenna. Za jadrancovce bo to drugi zaporedni nastop v tržaški športni palači.

Nekaj besed bi radi še posvetili nedeljski tekmi, ki je bila res vredna ogleda. K temu je pripomogla v prvi vrsti kakovost nastopajočih igralcev, ki so občinstvu prikazali vseskozi zanimivo in privlačno igro, skratka tako, kot smo jo med stenami tržaškega športnega hrama že nekaj časa pogrešali. V primerjavi s Stefanelom iz Trevisa, ki še vedno zavzema prvo mesto na razpredelnici, je moštvo iz Pesara, po našem mnenju, za razred boljše. Glede na to, da so »plavi« premagali oba navedena tekmeca, je na

dlani, da je njihov »domet« v letošnji ligi dokaj visok in da je uvrstitev v playoff povsem realen in dosegljiv cilj.

Jadrancovi košarkarji so se z Ravenčani že pomerili v okviru turnirja »Del Negro« in tesno zgubili. Tedaj pa je bil odsoten Marko Ban, sploh pa ne moremo obravnavati trening tekom in turnirjev kot objektivno merilo zmoglosti neke ekipe. De Angelis je vsekakor spoštovanja vreden nasprotnik in to najustrežnejše dokazuje dober prvenstveni start Giovannettijevega moštva, ki je doslej zbralo ravno toliko točk kot Jadran. V vrstah Ravenne sta najboljša posameznika Cestaro in Ioli. Slednji ima za sabo nekaj sezon v prvoligaški konkurenci, v vrstah Jollycolombanija iz Forlija.

Pred jutrišnjim srečanjem obstajajo torej vse premise za četrti zaporedni uspeh Brumnovih fantov, ki se postopoma res vračajo v nekdanji format.

(Cancia)

Košarka: 4. kolo prvenstva D lige

V tretje gre rado

Košarkarji Bora Radenske bodo jutri že drugič igrali na domačih tleh, in sicer proti Alibami Arcade, ki velja za enega izmed slabših udeležencev letošnje D lige.

Taka oznaka jutrišnjega Borovega nasprotnika zveni morda malce čudno, še posebej, ker je postava Radenske po treh kolih še edina brez točk. V Borovem taboru pa se preveč ne vznemirjajo za dosedanje spodrsllaje.

Prve znake okrevanja so borovci pokazali že v nedeljo, na derbiju z Interjem. Na srečanju z mestnim tekmeccem so Vatovčevi fantje igrali enakovredno skozi vso tekmo, čeprav jim v napadu ni šlo preveč od rok, o čemer priča tudi razmeroma nizek končni izid. Opaziti je, da igralci, v primerjavi z lansko sezono, ne kažejo iste požr-

tvovalnosti in zagrizenosti, ki sta jih privedli do napredovanja. Nemara pa je tudi to vezano na še neoptimalno stopnjo uigranosti med novimi in prejšnjimi igralci in to je bilo razvidno tudi v nedeljo, na parketu tržaške športne palače.

V tem uvodnem delu lige pa so imeli zeleno-beli že nekaj časa za prilagoditev na spremenjene tekmovalne razmere. Jutri bo potrebno pozabiti na vse, kar je bilo in igrati izključno za zmago. V nasprotnem primeru bodo res izgubili stik z ostalimi moštvii in zamujeno bo težko nadoknaditi.

Srečanje med Borom Radensko in Alibamo Arcade bo v telovadnici Suvich v Ul. Giulia s pričetkom ob 11.00.

(Cancia)

Košarka: promocijsko prvenstvo Prvi derbi v Repnu

V košarkarskem promocijskem prvenstvu bo drevi prvi letošnji spopad med slovenskima ekipama. V repnski telovadnici bosta moči merila Breg Adriatherm in openski Polet. Prvi derbi ponuja vrsto zanimivosti za ljubitelje krajevne košarke. V obeh postavah je, v primerjavi z lanskim prvenstvom, precej novosti. Poletovci se na igrišče vračajo po dveh tednih, saj so prejšnji teden počivali. Danes bosta opravila svoj krstni uradni nastop tudi Adrijan Sosič in Peter Furlan, ki bo verjetno zelo koristen pod košema. Bregovi košarkarji pa so po zmagi proti Alabardi še bolj motivirani in bodo prav gotovo zasledovali drugo prvenstveno zmago. Obeta se torej privlačen in neizproslen boj in, kot vedno, brez favorita.

Kontovelove košarkarje pa čaka težka tekma na tujem. Luxevi varovanci bodo zaposleni na igrišču Alabarde, ki je po dveh kolih presenetljivo še brez točk, vsaj glede na to, da tržaški klub razpolaga z večino igralcev, ki so se lani uvrstili v playoff. Za Kontovel Electronic Shop bo nocojsnje srečanje verjetno vse prej kot lahko. Pričakovati je namreč, da bodo gostitelji nudili velik odpor v zasledovanju zmage za vsako ceno. (Cancia)

Farcu Meblu v Ferrari ne bo lahko

Neugodno gostovanje

Farcu Meblu se na gostovanju v Ferrari obeta sila neugoden začetek prvenstva v ženski odbojškarski B ligi. Bolj kot moč nasprotnika skrbi vsebina »zdravstvenega biltena« ekipe. Elena Maver si ni še povsem opomogla od zvina gležnja, ki ga je povzročil kontakt pod mrežo z nasprotnico med trening tekmo s Poječem, Erika Garbini, ki naj bi jo nadomestila, je ves teden ležala zaradi gripe. Če k temu dodamo še tremo, ki je običajna za krstni nastop, je razlogov za zaskrbljenost več, dasiravno nasprotnik predvidoma ne sodi med boljše šesterke v ligi in se je lani komajda rešil pred izpadom.

Vse kaže sicer, da bo letošnje prvenstvo bolj izenačeno kot dosedanja, kar seveda še bolj obremenjuje ekipe z ambicioznimi načrti, saj tem ne nudi možnost oddiha, a hkrati tudi dopušča, da nadoknadijo morebitne nepričakovane spodrsllaje, saj se s številom favoritov veča tudi število medsebojnih srečanj. Pred dvema letoma, ko je bil pordenonski Mobilcatologo za razred boljši od ostalih, je vsak poraz z outsiderjem pomenil konec upanj, že lani je bilo vse drugače, letos pričakujemo potrditev te usmeritve, seveda če ne bo kaka od ekip odločno izstopala. Kar se tega tiče vlada precejšnja negotovost. Ob Meblu je namreč še dosti ekip, ki ne skrivajo ambicij po visoki

uvrstitvi. Med najbolj okrepljenimi izgleda veronski Capellari, ki je bil na »poletni borzi« še posebej aktiven (snubil je tudi našo Lajris Žerjal), za močno Nerveso bo spet igrala prvoligašica Zanfranceschi, Gaierhov iz Trenta je ponovno pridobil nekaj igralk iz svojih zlatih časov. Tu so še stari znanci Mogliano, Conegliano in izpadli padovsni CUS, slaba ne bi smela biti niti Adamoli iz Volte Mantovane in Torriione iz Ravenne, ostalih moštev, zlasti ko igrajo doma, pa ne gre podcenjevati. Gotovo je tudi, da letos v ligi ne bo tako slabih šesterk, kakršni sta lani bili Torriana in Cervignano.

Pa še nekja besed o koledarju naše ekipe. Po drevišnjem neugodnem gostovanju pride na vrsti edini deželni derbi z novincem Randijem iz San Giorgia di Nogara, nato pa se začne »strašen« triptih nastopov v Coneglianu, doma z Moglianom in v Veroni, po tej seriji pa bo marsikaj že bolj ali manj jasno. Sicer pa bomo že drevi preizkusili moralno trdnost naše šesterke. Upajmo, da se bo izteklo tako kot lani, ko se je Farco Meblo vrnil iz Ferrare z zmago.

Vodstvo Farca Mebla bo za gostovanje v Ferrari poskrbelo za avtobusni prevoz. Odhod s Trga Oberdan v Trstu bo ob 12.15, avtobus se bo v Sesljanu ustavil ob 12.45.

Že na začetku moške odbojškarske C-1 lige

Trd oreh za valovce

Valovi odbojkarji v sinočnjem uvodnem srečanju C-1 lige ne bodo imeli lahkega dela. V Štandrež prihaja namreč moštvo Volley Marca Lunazzi Paese, bivši drugoligaš Volpato, ki si je v letošnji sezoni zastavil en sam cilj - takojšen povratek med drugoligaše, po možnosti naravnost v B-1 ligo! Takšne ambicije niso iz trte izvirte, saj je v moštvu mnogo izkušenih igralcev, ki so že nastopali v višjih ligah. Od Vala je treba torej pričakovati čudež, s katerimi pa je naše moštvo lani že nekajkrat postreglo, na primer doma proti moštvu iz Belluna, ki je nato napredovalo v B ligo.

Valovci nastopajo letos resnici na ljubo v dokaj pomlajeni postavi. Pomladitev sicer ne zadeva toliko začetne šesterke, v katero je bil kot standardni član od novih uvrščen le Vogrič, temveč predvsem »klop«, na kateri zdaj sedi nekaj ambicioznih fantov, učinek katerih je kajpak spremenljiv, včasih odličen, včasih dosti slabši, vse to pa je, glede na pomanjkanje izkušenj, povsem normalno. »Stara garda« je torej zaenkrat še vedno nosilna, a se tudi sama »spopada« z novostmi v igri, ki jih novi trener Zvonko Brozič »vsiljuje« svojim varovancem, da bi pospešil ritem igre. Vse to pa seveda terja svoj čas, zato morajo biti Valovi privrženci dokaj potrpežljivi in stati svojim milencem še bolj ob strani.

Pred današnjim krstnim nastopom je hkrati vprašljiva tudi forma nekaterih igralcev. Center Palin (lani na krilu) ves teden ni treniral, Peteja-

na pa še nekoliko muči poškodba na gležnju, ki jo je staknil med torkovo trening tekmo s kanalskim Salonitom. Oba bosta sicer zagotovo nastopila.

Čeprav bo torej prvenstvo težko, saj je uvedba B-2 lige marsikoga spodbudila, da se je okrepi, valovci pa nastopajo v praktično nespremenjeni zasedbi, imajo naši fantje na svoji strani le nekaj adutov, ki lahko dopuščajo določen optimizem. Omenimo naj le dva: dosti bolj uspešna izvedba pripravljalnega obdobja, kar naj bi preprečilo lansko nihanje v forme in povečana količina dela v tedenskem vadbenem ciklusu, kar je ob dejstvu, da ekipo trenira res priznani strokovnjak, jamstvo za večji učinek. Že lani pa so valovci marsikdaj ugodno presenetili...

UNDER 18 MOŠKI

NAŠ PRAPOR IMSA - FINCANTIERI 3:0 (15:2, 15:7, 15:1)

NAŠ PRAPOR IMSA: Kuel, Korsič, A. in M. Ferri, Vogrič, Zavaddal, Superga, Tomsič, Petellan, Buzzinelli.

Med ekipama je bila kakovostna razlika prevelika, saj so naši v pičlih 40 minutah prepustili gostiteljem le 10 točk. S to zmago si je združena ekipa zagotovila začasno prvo mesto po prvem delu prvenstva. Prvo povratno tekmo bodo naši igrali v torek v goriški telovadnici Kulturnega doma proti Torriani iz Gradišča. (M. V.)

Začetek deželnih odbojškarskih prvenstev C-2 in D lige

Na startu deset naših ekip pet moških in pet ženskih

Status quo

V deželnih odbojškarskih prvenstvih C-2 in D lige bo od danes tja do sredine maja merilo moči deset naših šesterk, pet moških (tri gorške, dve tržaški) in pet ženskih (štiri tržaške, ena goriška). Sestava letošnjih prvenstev je rezultat lanske restrukturacije z zmanjšanjem števila četrtoligašev od 20 na 14. Odpadla so tako najslabša moštva, a povečani stroški zaradi poenotenja lige z odpravo nekdanje delitve na dve geografsko homogeni skupini in siceršnji povečan napor sta privedla do repesaže nekaterih moštev. V C-2 ligi je glede na izide dodatnih tekem za obstanek po končani prejšnji sezoni dejansko ohranjen status quo.

O kakem posebnem povečanju kakovosti torej zaenkrat ne more biti govora. Vsa prvenstva bodo najbrž bolj prehodnega značaja, razmerje sil bo pa bolj uravnoveseno šele v sezoni 1988/1989. Določeno spremembo za naše četrtoligaše vnaša le spopad s furlanskimi šesterkami.

Vse naše moške ekipe štartajo z minimalnimi ambicijami. V C-2 ligi računa Olympia na solidno prvenstvo, Bor Cunja Avtoprevoz na obstanek, vse tri naše četrtoligaške šesterke pa ravno tako le na obstanek.

Več ambicij imajo dekleta. Za Slogo Koimpex in Agorest je prvenstvo C-2 lige sicer prava neznanca, saj ni videti šesterke, ki bi resnično izstopala, a tudi odločno slabših menda ni. V D ligi Sokol Indules in Kontovel Electronic Shop ne skrivata želje po napredovanju, pomlajeni Breg Agrar pa računa le na obstanek.

Za uvod doma le borovci in sočani

Oba naša C-2 ligaša bosta prebila led proti dostopnima nasprotnikoma. Bor Cunja Avtoprevoz bo doma igral v mestnem derbiju z DLFAC, ki je izpadel, a so ga ponovno vključili v ligo. Lanski obračun znaša 2:0 za borovce, nasprotnik pa se ni kaj prida okrepil. Plavi so torej favoriti, kar pa v krstnem nastopu ni nikaka prednost.

Olympia gosti v Fontanafreddi pri novincu Itar, ki si je lani zagotovil napredovanje v dodatnih tekmah, saj je bil drugi v furlanski četrtoligaški skupini. Če želijo upravičiti ambicije po visoki uvrstitvi, morajo Goričani začeti prvenstvo z zmago.

Sila neugoden je začetek za naše četrtoligaše, še posebej za slogaše, ki se bodo pomerili z neposrednim tekmeccem za obstanek Pallavolom iz Trsta, proti kateremu so prejšnji teden v tekmi za deželni pokal zgubili s 3:2, vendar ne da bi odkrivali nasprotniku vseh svojih kart. Soča Sobema bo v Sovodnjah gostila beneško ekipo CRA Faedis e Savorgnano, ki se je lani uvrstila na končno 5. mesto v furlanski skupini D lige. Nazadnje bo pomlajena postava Našega prapora IMSA gostovala v Trstu proti rekreativcem, a starim mačkom Nuove Pallavolo (povprečna starost 33 let, veteran Frison jih ima 50, v ekipi pa je tudi pretor Morvay, tisti, ki je razveljavil vpis italijanskih alpinistov v odbor za italijanstvo Trsta!) in jim bo bržkone trda predla.

Pa še formula v obeh konkurencah: C-2 liga - napredujeta prvi dve ekipi, nazadujeta pa zadnji dve; D liga - napredujeta prvi dve ekipi, nazadujejo zadnje štiri.

Četrtoligašicam bo drevi lažje

Za Slogo Koimpex se prvenstvo C-2 lige, v katerem želi letos precej izboljšati lansko skromno uvrstitev, ne začjenja najbolj srečno. Glavna podajčiča Martina Vidali ima namreč roko v mavcu, težave z zdravjem pa imajo še nekatere druge igralke. Precejšnje okrepitev za ekipo predstavlja bivša borovka Martina Ukmar, ki je v zadnjem hipu prestopila k slogašicam, a na današnjem gostovanju pri solidnem PAV Natisionia bo treba za zmago res napeti vse sile in se predvsem opreti na kolektivno moč ekipe.

Prav tako težek bo krstni nastop združene ekipe Agorest, edinega našega goriškega predstavnika v ženskih deželnih ligah. Ekipa bo namreč gostovala pri izpadli Celinii iz Maniaga. Kaže sicer, da je bivši C-1 ligaš povsem pomladili ekipo in ne računa na povratek v višjo ligo, a naša ekipa je novinec in se mora v to ligo šele vživeti.

Bolj ugoden izgleda razpored za naše četrtoligašice. Vse bodo prvo prvenstveno srečanje odigrale na domačih tleh, kar je lepa prednost. Sokol Indules bo gostil povprečni NPT, Breg Agrar se bo pomeril z nekoliko bolj solidnim Majanesejem, Kontovel Electronic Shop pa bo meril moči s furlanskim novincem Juniorsem iz Casare. Kontovelke in Brežanke imajo težave zaradi poškodb nekaterih standartnih igralk, vendar pa lahko drevi vseeno računajo na zmago.

Formula obeh prvenstev je ista kot pri moških.

Neposredna prodaja od proizvajalca do potrošnika sveže in zmrznjeno svinjsko meso kuhana - surova šunka

Pršut «SAN DANIELE»	sušen nad 12 mesecev
Pršut «PARMA»	sušen nad 12 mesecev
Pršut «SAURIS»	sušen nad 12 mesecev
Pršut «NAZIONALE»	
Parma	sušen nad 9 mesecev
Pršut «MEC»	sušen nad 7 mesecev
Pršut v kosih	

pleče - kotleti - jetra - srce - ledvice - jezik - tace - repi - rebrca - sveže svinjske klobase - kuhan pršut praga - hrenovke - kranjske klobase - vse vrste kuhanih in surovih salam

duke
grandi marche

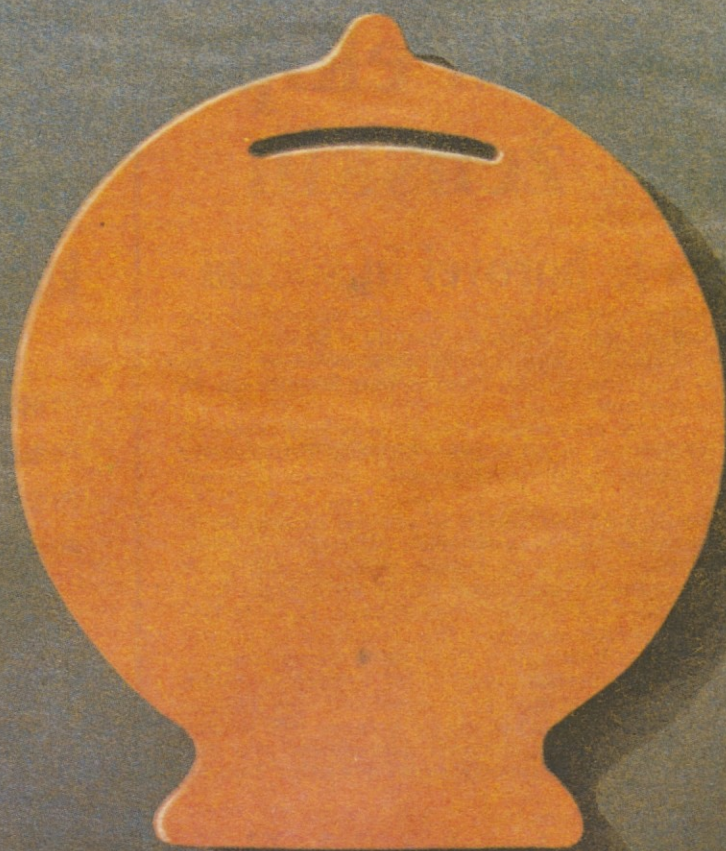
INDUSTRIJSKA CONA - TRST
Strada Monte d'oro 332
(Dolga krona)
Tel.:820334-5-6 Telex: 460237
avtobus: 23 - 40 - 41
PROSTORNO PARKIRIŠČE

ODPRTO VSAK DAN - TUDI OB PONEDELJKIH
od 9. do 13. in od 15. do 19.

31.X.1987

SVETOVNI DAN VARČEVANJA

VARČEVANJE ODPIRA POT V SVET



KMEČKA BANKA - GORICA
KMEČKO DELAVSKA POSOJILNICA V SOVODNJAH
KMEČKO OBRTNA HRANILNICA V DOBERDOBU
HRANILNICA IN POSOJILNICA NA OPČINAH
KMEČKA IN OBRTNA HRANILNICA IN POSOJILNICA - NABREŽINA
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA d.d. - TRST